

EL RESULTADO DE LAS ELECCIONES

Para representar a Zaragoza en las segundas Cortes de la República fueron designados los ocho representantes de Unión de Derechas y tres radicales

Aquí están—incompletos aún, pero suficientes a determinar una posición—los datos resultantes de las elecciones del domingo. Concretamente revelan cómo estaba de lejos el disuelto Parlamento de la opinión pública. La votación de anteaer acredita, con esa elocuencia irrefragable de las cifras, que el público ansiaba ocasión propicia para exponer su disconformidad con los procedimientos seguidos por las Cortes pasadas, empeñadas en sembrar hostilidades y enconos, en lugar de realizar una labor de conciliación y de concordia. El resultado de esa política equivocada, cuyos errores se señalaban machaconamente, sin que los grupos directivos de la marcha de esa política quisieran rectificarla, antes bien gustaban de hacer alarde de ella, ha sido, naturalmente, la repulsa que, claramente, quedó demostrada en las elecciones del domingo.

La derrota, tanto mayor para los grupos que más sectarismo pusieron en su actuación durante la pasada etapa legislativa, tiene su origen en ese equivocado rumbo que se dió a la política española en el Parlamento, en el cual quiso hacerse un coto pequeño de lo que, racionalmente, tenía que ser ancho y generoso.

Habría, pues, en la apreciación del panorama electoral del domingo, consideraciones relativas a la influencia del voto femenino, a la abstención de un importante núcleo de electores, a todos estos factores que andan de boca en boca y que, posiblemente, han podido ejercer una influencia en el resultado electoral. Pero la razón más poderosa, la más concreta, la más irrefragable, es la de la política de rencor que se ha seguido bajo la égida del Gobierno que presidió el señor Azaña, con el aplauso entusiasta de la mayoría parlamentaria. Ahí está la raigambre de lo acaecido anteaer, que no ha podido sorprender en principio a nadie que observara desapasionadamente la situación creada por aquel Gobierno y aquella mayoría. Aquel Gobierno y aquella mayoría crearon la disconformidad ambiente, expresada en las urnas en el día electoral.

La mayoría del país quería otro tono para el Parlamento; un tono más en armonía con el carácter de España, más eficiente para encauzar por sus naturales derroteros la vida económica nacional, más respetuoso con sentimientos legítimos e imborrables, más propicio a una República de orden, de paz, de concordia. Y por esto ha votado como ha votado el domingo. O se ha abstenido de acudir a las urnas, que es tanto como exponer su disconformidad con el "estilo" que venía dominando.

El segundo Parlamento de la República habrá de desecharse ese "estilo" funesto; sin caer tampoco en los defectos de Cortes anteriores; sino enfocando su gestión por derroteros de verdadera renovación, adecuada para restablecer la confianza nacional que esta hora exige.

Si así es; si las nuevas Cortes logran esa confianza; si aciertan con el ritmo exacto que precisa la vida política del país; si consiguen impulsar la economía nacional en forma que mitigue siquiera la crisis angustiosa en que la hundieron unos gobernantes incompetentes; si alcanzan, en fin, rectificar los "modos" que tantas hostilidades captaron, el pueblo español, que ansía vivamente paz y trabajo, olvidará para siempre la pesadilla angustiosa de aquellas Cortes sometidas al arbitrio de unos grupitos políticos abrumados de un



En las primeras horas de la mañana se formaron largas "colas" de votantes a las puertas de los colegios, "colas" en las que predominaban las mujeres.

(Foto. A. de la Barrera)

mezquino sectarismo y de un Gobierno que se obstinó en gobernar para unos pocos, sin querer darse cuenta de que en todo régimen, pero singularmente en uno nuevo, es preciso gobernar por igual para todos.

Así, pues, la jornada electoral del domingo tiene la significación de una protesta contra determinados secto-

los políticos, cuyo estrecho criterio y cuyo absurdo "estilo" lastimaron profundamente el sentimiento nacional.

Las nuevas Cortes de la República advienen en un ambiente propicio a procurarse la confianza de la opinión. De todas suertes deseamos que no defrauden estas esperanzas.

El orden con que se deslizaron las elecciones

Decíamos al cerrar nuestra edición anterior que era nota muy destacada de la jornada preelectoral la serenidad observada por todos, no obstante lo encendido de las pasiones políticas, para evitar cualquier desorden, siempre lamentable. Y hacíamos votos por que esta sensatez persistiera durante el día electoral, a fin de que el cumplimiento del deber ciudadano fuera parejo del civismo garantizado del orden.

Por fortuna, así ocurrió. Ni por parte de quienes acudieron a emitir su voto ni por parte de quienes se abstuvieron de tomar parte en la contienda electoral se turbó lo más mínimo el orden durante la jornada del domingo. Fuera de algunas minúsculas incidencias de rotura de urnas, que no alcanzaron, por suerte, la menor importancia, las votaciones transcurrieron dentro de la mayor tranquilidad.

Nos complace mucho señalar esta sensata postura de unos y otros, acreditativa de un alto concepto de cómo debe ser respetado el derecho al sufragio.

Por su parte la autoridad había adoptado medidas oportunistas para evitar cualquier alteración del orden público. Prudente y atinada la actitud la de la autoridad. Por suerte, la fuerza pública no tuvo que intervenir en ningún suceso.

MEDIDAS DE PREVISION

DESDE PRIMERA HORA

Desde hora bien temprana comenzaron a notarse en Zaragoza las medidas atinadas y eficaces dispuestas por el gobernador civil, don Elviro Ordiales, para mantener el orden y permitir al Cuerpo electoral la libre emisión del sufragio.

Desde las siete de la mañana, cum-

pliendo órdenes de sus respectivos jefes, comisario jefe de Vigilancia don Francisco Fernández Prados, teniente coronel jefe de la Comandan-

cia de la Guardia civil don Eulogio Pérez y comandante jefe de Seguridad don José Carroquino, funcionarios del Cuerpo de Vigilancia e Investigación, clases e individuos de la Benemérita y Seguridad (Caballería, Infantería y Asalto), recorrían los barrios de la urbe.

Circularon constantemente hasta las primeras horas de ayer autocamiones con patrullas de guardias de Asalto; otras, a pie, vigilaban la demarcación correspondiente a diez colegios electorales, en combinación con funcionarios de la Policía gubernativa.

Los colegios eran custodiados por guardias de Seguridad (servicios de calle y Asalto) y en algunos había también guardias municipales.

Los situados en barrios extraurbanos se hallaban bajo la directa vigilancia de la Guardia civil.

El comisario señor Fernández Prados e inspectores de Policía gubernativa, jefes y oficiales de Seguridad y Benemérita, recorrieron constantemente en automóviles las diversas demarcaciones electorales, e inspeccionaban los servicios de orden y vigilancia dispuestos.



Una señorita—primera vez en España esta innovación—entrega su papeleta electoral en el colegio correspondiente a primera hora de la mañana.

(Foto. A. de la Barrera)

POR PRIMERA VEZ

LA MUJER ANTE LAS URNAS

Por primera vez en España ha ido la mujer a votar.

Y, pese a lo nuevo del sistema, pese a todos los tópicos que presentan a la mujer española como aferrada a unos gustos ancestrales, de espaldas a las inquietudes políticas de cada hora, la mujer ha cumplido su deber electoral con una diligencia, con un aplomo, con una serenidad, con un entusiasmo, que han constituido los perfiles más acusados de la jornada del domingo.

Han sido ellas las primeras en acudir a los colegios electorales. En todas las ciudades las "colas" más madrugadoras estaban constituidas principalmente por mujeres, a pesar de todos los augurios temerosos, de todos los anuncios abracadabrantes, de toda la densidad pasional del ambiente.

Y no sólo eso, sino que han seguido con un ávido interés el curso de la jornada, y han llevado este motivo a todas las conversaciones, discutiendo vivamente los altibajos de cada candidatura.

La mujer, así incorporada definitivamente a la política, adquiere en España un nuevo carácter y aporta su vibración patriótica a la marcha nacional. La decisión con que ha iniciado esta aportación no puede ser más plausible. ¡Enhorabuena, mujer española!



LA SEÑORA

D.^a María Concepción Pérez Michelena

VIUDA DE D. FELIX NAVARRO

Falleció en Madrid el día 18 de noviembre de 1933, a los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, Antonia, Alejandro, Miguel Angel, Nicolás, Pablo, Félix, María y Mauricio; hijos políticos, nietos, biznietos, primos, sobrinos y demás parientes, suplican a sus amistades se sirvan encomendar su alma a Dios Nuestro Señor y la tengan presente en sus oraciones.

En el altar del Santísimo de la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros se celebrará novenario de misas que serán aplicadas por el eterno descanso de su alma, desde el 1.º de diciembre, a las nueve y media.

El Excmo. y Rvdmo. señor Arzobispo de Zaragoza ha concedido indulgencia en la forma acostumbrada.

LA JORNADA ELECTORAL EN ZARAGOZA

Cómo transcurrieron las horas en los colegios electorales

EL DISTRITO DEL PILAR UN INCIDENTE

A la hora anunciada por la ley se constituyeron las Mesas en los diez colegios de este distrito y sobre las doce y cuarto, y en la sección cuarta, plaza del Pilar, habían votado sobre 409 votantes. En los demás hubo momentos de formación de "cola" y animación. Predominó el elemento femenino y no hubo que registrar incidente alguno.

Por la tarde, y cuando ya se había comenzado el escrutinio en la sección cuarta, sita en la Delegación de Hacienda, plaza del Pilar, un joven que se hallaba presenciando el escrutinio a una distancia de la Mesa como cosa de cinco metros, sin que nadie pudiera evitarlo sacó una piedra de su bolsillo, que arrojó a la urna, rompiendo dos cristales de la misma, quedando la piedra dentro y sin que saliera de la urna ninguna candidatura.

Inmediatamente fué detenido el citado joven y conducido a la Comisaría.

Fuó llamado para levantar acta de lo sucedido el notario de la capital don Francisco Palá, que lo hizo en el acto.

En el resto de los colegios del distrito no hubo cosa de particular, sino mucho público, en la mayoría presenciando el escrutinio.

EL DISTRITO DE LA AUDIENCIA NORMALIDAD

En este distrito no hubo incidente que lamentar.

Numeroso público presenció el escrutinio.

Predominó también el elemento femenino, que dió la nota llamativa durante el día.

Por la tarde iban grupos de señoritas, muy bellas por cierto, recogiendo datos del escrutinio.

En este distrito no hubo que lamentar incidente alguno.

EL DISTRITO DEL AZOQUE TAMBIEN NORMALMENTE

Dentro de la más absoluta normalidad desarrollóse la votación en este distrito.

Ni un leve incidente, ni un detalle destacable por su curiosidad; nada empañó, ni hizo acreedora al comentario, la emisión del voto de los electores de aquella populosa barriada.

La mujer, en todos los colegios, cumplió con sus deberes de ciudadana apenas transcurridos los primeros minutos de las ocho de la mañana, dejando paso, después, al sexo contrario.

El acto del escrutinio también verificóse sin el menor entorpecimiento.

EL DISTRITO DE LA SEO "COLAS" A PRIMERA HORA

Con absoluta normalidad, y con los presidentes y adjuntos que habían sido nombrados, se constituyeron las ocho secciones de que consta este distrito.

Ya antes de las ocho formáronse a las puertas de los colegios grandes "colas", en las que predominaban las mujeres, que daban al acto del sufragio una fisonomía nueva.

La animación inicial no se interrumpió hasta las diez, hora en que comenzó a declinar, disminuyendo paulatinamente el número de votantes a medida que avanzaba el día, siendo muy contados los que iban a ejercer su derecho desde el mediodía en adelante.

EL DISTRITO DE SAN CARLOS TAMBIEN HUBO "COLAS"

Sin el menor incidente quedaron constituidas las Mesas de los veinticuatro colegios de este distrito a las ocho en punto de la mañana, y a esta hora formáronse a las puertas de todos ellos largas y animadas "colas".

Desde las ocho a las nueve predominaron las electoras, que se comunicaban la impresión que les causaba ejercer por vez primera su derecho del sufragio, con una satisfacción y una emoción no contenida.

En todo momento se advertía una normalidad sin precedentes, que no había de interrumpirse durante toda la jornada.

Por espacio de dos horas fué in-

terrupta la animación a la puerta de los colegios, comenzando desde las diez a decaer, si se exceptúa la sección quinta, San Jorge, 24, en que la "cola" siguió hasta muy cerca del mediodía. Desde esta hora fué muy escasa la animación.

El número de votantes se calculaba en el sesenta por ciento y se daba por descontado el triunfo de la candidatura agraria.

El escrutinio, en el distrito cuarto, es celebró también normalmente, salvo un incidente, que en otro lugar reseñamos, ocurrido en uno de los colegios.

La candidatura dominante salía con la integridad de los tres nombres; en la radical se leían muchas papeletas con sustitución de uno u otro nombre de candidatos, y don José Algora, republicano independiente, figuraba en papeletas agrarias, radicales y de acción. También salió en alguna socialista y en otras con un agrario y un radical.

EN EL DE SAN MIGUEL

UN SESENTA POR CIENTO DE VOTANTES

A las siete de la mañana se constituyeron las Mesas en las cincuenta y dos secciones de que consta, labor que se verificó con toda normalidad. La elección comenzó a las ocho, no produciéndose incidente alguno durante toda la jornada, ni en los momentos de los escrutinios.

Los datos recogidos acusan, como en el resto de la capital, un número de mujeres superiorísimo al de hombres en la emisión del voto, y en el ochenta por ciento de los colegios del distrito el votante que primeramente acudió a las urnas fué una mujer.

A las diez de la mañana se anticipaba el resultado de la elección en muchos locales, habiendo votado a esa hora el sesenta por ciento del Censo.

El escrutinio se verificó, como antes decimos, normalmente, dándose por terminado en algunos colegios a las seis de la tarde y sobre las nueve en los de mayor número de votantes. El público presenció el acto mostrando gran interés por conocer los resultados exactos; en el local de la Compañía del Gas, en la calle del Coso, más de cien personas oían cantar las papeletas desde la calle, debido al gentío que ocupó el colegio totalmente.

He aquí una candidatura con tres nombres de bien dispar filiación política: Encarnación Fuyola, Basilio Paraiso y Rafael Benjumea.

En otra, tras los nombres de los candidatos, se había escrito con letra femenina: "Mi desprecio, si no cumplís con vuestro deber."

Levantadas las actas correspondientes y fijados los resultados en las tablillas, el público se estacionaba frente a las mismas, renovándose

constantemente hasta altas horas de la noche.

EN EL DE LA DEMOCRACIA

A las ocho en punto de la mañana quedaron constituidas en las catorce secciones del distrito sexto, correspondiente a la Democracia, las mesas con sus presidentes y adjuntos, no ocurriendo en el acto de constitución ningún incidente desagradable.

Los electores femeninos fueron los primeros en cumplir su deber de ciudadanía en la mayor parte de las secciones de la Democracia, no siendo molestadas las votantes en absoluto por ningún elemento extraño.

Las autoridades gubernativa y municipal montaron en éste, como en los demás distritos, un nutrido servicio de vigilancia a cargo de las fuerzas de Asalto, Seguridad, Policía y municipales.

Los presidentes de mesa no se vieron obligados a solicitar la intervención de la fuerza en ningún momento.

El día transcurrió tranquilo, principalmente la segunda mitad, ya que hasta la hora de mediodía habían votado la mayor parte de los electores, hasta el punto de alcanzar en este distrito un elevado porcentaje el número de sufragios escrutados.

A las cuatro de la tarde procedióse al escrutinio, verificándose éste en la mayor parte de las secciones ante bastante público.

EN EL DE SAN PABLO

También en el distrito séptimo se procedió, a las ocho de la mañana, a la constitución de las mesas en sus trece secciones, sin que ocurriera ningún incidente apreciable.

Tampoco hubo que lamentar durante la jornada alteración alguna de orden público, siendo elevado el porcentaje de electores que acudieron a emitir su voto hasta la hora de comer.

A la hora señalada se procedió al escrutinio, siendo presenciado en gran parte de las secciones por numeroso público.

Como dato curioso hemos de anotar un hecho presenciado por nosotros en algunas secciones. En algunas papeletas aparecía el nombre de un candidato tachado con lápiz y sustituido por otro más abajo.

Pues los que tal hicieron perdieron el tiempo lamentablemente, ya que para ser válida la sustitución el tachado debió hacerse con tinta o lápiz de color.

El servicio de vigilancia montado en el distrito séptimo fué realmente espléndido, no teniendo que intervenir la fuerza ni una sola vez.

Incidentes, anécdotas y curiosidades de la lucha electoral en Zaragoza

LA INEXPERIENCIA FEMENINA

Como acontece en toda elección hubo incidentes variados.

En la sección 69, instalada en el Refugio de Mendigos, se presentó a votar Laura Guillén Sanclemente, de cincuenta y dos años.

Algunos interventores trataron de investigar su personalidad.

Entablaron una discusión, que se prolongó bastante.

Laura Guillén, inexperta en estas cosas electorales, metió su papeleta en la urna contra la voluntad del presidente de la mesa, que aún no la había autorizado.

A su instancia fué detenida y presentada en las Oficinas de Vigilancia.

¿HOMBRE O MUJER?

Al comenzar la votación en la sección 93, del Instituto Goya, se presentó con su papeleta correspondiente Fernanda Alvarez.

Como en las listas figuraba "Fernando" en lugar de "Fernanda", se opuso a que votase un apoderado de Acción Republicana.

Hubo larga discusión, que retrasó el sufragio, y al fin aceptó la mesa el voto discutido, con la protesta del apoderado precitado.

UN MUDO QUE RECOBRA EL HALLA

Un caso curioso acaeció en la sección número 18, instalada en la calle de Méndez Núñez.

Se presentó a votar un sujeto que llevaba en la mano un papel con la indicación de ser sordo-mudo.

Además figuraba su nombre, apellidos, domicilio, número que le correspondía en la lista electoral y otras indicaciones complementarias, para justificar ante la mesa su personalidad como elector.

Pero algunos interventores, escamados, hicieron algunas observaciones y un apoderado le retiró la candidatura que llevaba.

Entonces, ante la sorpresa de cuantos estaban en el colegio, recobró el mudo la palabra.

Y dirigiéndose a la mesa, dijo:

—Bueno. Ustedes perdonen—y se retiró.

Había intentado suplantar un voto.

¿DONDE ESTA LA URNA DE LAS DERECHAS?

En cierta sección del centro le correspondió votar a una ancianita.

Cerca ya de la mesa se dirigió al presidente, y le preguntó:

—¿Dónde está la urna de las derechas? Allí quiero yo votar.

Pudo convencerla, tras grandes esfuerzos, el presidente de que sólo había una urna para todos los electores, donde libremente podían emitir su sufragio.

Aún vaciló un poco la ancianita antes de entregar la papeleta al presidente.

ENMIENDAS Y TACHADURAS

En las papeletas se hicieron por los votantes numerosas combinaciones. Muchas aparecieron con tachaduras y no pocas con nombres cambiados por los de otros candidatos.

En las candidaturas de algunos partidos políticos abundaron más las tachaduras, como se reflejó en los resultados que arrojan los escrutinios.

CINCO URNAS ROTAS

La notoria abstención de la clase obrera persistió por la tarde y apenas se registraron emisiones de votos en los diversos colegios.

Poco antes de los escrutinios se registraron algunos lamentables incidentes.

Por algunos jóvenes fueron rotas cinco urnas en los siguientes colegios electorales: escuela de niños de la calle de San Agustín, sección 43; escuela municipal de la calle de Palomar, secciones de la Lonja, Facultad de Medicina y Delegación de Hacienda.

Se practicaron las detenciones de los autores, que fueron presentados en las Oficinas de Vigilancia.

Como en las secciones 43 y 44 las papeletas quedaron esparcidas por el suelo ayer hubo necesidad de repetir las respectivas votaciones.

El gobernador civil, don Elviro Ordiales, rogó a la Dirección de la Radio Aragón que se transmitiese la noticia para avisar a los electores interesados.

RASGOS DE LA JORNADA ELECTORES MADRUGADORES

Por regla general los electores, especialmente las mujeres, que votaban por vez primera en Zaragoza, se mostraron muy solícitos en usar sus derechos como tales. Con bastante anticipación a la apertura pública de los Colegios se formaron nutridas filas de votantes a la puerta de aquellos en espera del momento de emitir el sufragio.

Los colegios más concurridos fueron los instalados en barrios céntricos de la ciudad, y de modo bien patente en los distritos de la Seo, Pilar, San Carlos, Audiencia y San Miguel.

Predominaban las mujeres de todas las clases sociales, y más aún las de clase elevada.

La afluencia de votantes fué muy intensa en el centro de la urbe de ocho a once de la mañana.

En esas tres horas votó un cincuenta por ciento como promedio del censo, y en algunos Colegios llegó al ochenta por ciento.

Decayó luego la votación, que fué casi extinta en la mayoría de los Colegios hasta la hora del escrutinio.

EN LOS BARRIOS POPULARES HUBO POCOS VOTANTES

Contrastó notablemente esta solitud de los electores del centro de la ciudad con la abstención que revelaron los pertenecientes a colegios de los barrios populares.

No votaron en muchos ni una cuarta parte de los inscritos en sus listas.

Fuó una nota de las características de la jornada el retraimiento electoral de la clase obrera, tanto hombres como mujeres.

En las cercanías de los colegios formaban animados grupos, donde se limitaban a comentar las incidencias de la votación, en la que no tomaban parte activa.

He aquí cómo transcurrió la jornada en los diversos distritos electorales:

ANIMACION EN LOS CENTROS POLITICOS

Hubo todo el día gran animación en todos los Centros políticos.

Los afiliados a cada partido concurren en gran número y seguan con vivísimo interés el curso de la elección, tanto en la capital como en en los pueblos de la provincia.

Las llamadas por teléfono eran frecuentísimas, y con frecuencia eran evacuadas numerosas consultas.

..... y en sus memorias el hombre elegante apunta sus éxitos gracias a la



Sastreería GIMENO

Le vistió y le viste muy bien y le cobró y le cobra sumamente económico

Pañería directa de fábrica

Siempre últimas novedades

Sastreería GIMENO

Independencia, 21, pral. - ZARAGOZA - Teléfono 12-38

†

SEXIO ANIVERSARIO de la señora

D.ª Teresa Marín Sancho

que falleció cristianamente el día 24 de noviembre de 1927

R. I. P.

Todas las misas que se celebren en el altar de San José, en el Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, mañana, día 22, de diez a doce, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La familia suplica la asistencia y oraciones.

No decayó el interés por la contienda celebrada hasta bien avanzada la madrugada.

UN SEÑOR NONAGENARIO DIO EJEMPLO DE PUNTUALIDAD PARA VOTAR

Como dato curioso de la elección en Zaragoza consignaremos este hecho curioso:

El primer votante en el colegio electoral instalado en la calle de la Paz fué don Antonio Pascual Fiestas, respetable anciano de 92 años. Presidente, adjuntos, interventores y apoderados encomiaron cumplidamente su ejemplar ciudadanía y le desearon largos años de vida.

LAS PRECAUCIONES

Además de los guardias de Seguridad y de Asalto que, armados con tercerolas, prestaron servicio el domingo y ayer, fuerzas del Ejército custodiaban los centros oficiales e importantes establecimientos y fábricas de la urbe.

A las tres de la tarde del pasado domingo comenzaron estos servicios, que ya prosiguieron sin interrupción.

También hubo fuertes retenes en todos los cuarteles de la guarnición.

JUSTOS ENCOMIOS

Fuó muy encomiada ayer la previsión del gobernador civil, don Elviro Ordiales Oroz, reflejada en sus acertadas disposiciones para garantizar el orden y la libre emisión del sufragio.

También hubo merecidos elogios para los jefes de Vigilancia, Guardia civil y Seguridad, por sus excelentes acuerdos sobre distribución de fuerzas y servicios en la ciudad.

Igualmente se encomió la cooperación ciudadana de la Guardia municipal.

RETRAIMIENTO DEL VECINDARIO

Se comentó mucho el domingo y ayer, el retraimiento que se observó en el vecindario a salir de sus viviendas.

El domingo por la tarde, a pesar de no ser el tiempo inclemente, los paseos públicos no se vieron concurridos como de ordinario en los días festivos.

Ayer se repitió de modo bastante acentuado.

Tal vez influyeran en esta actitud los rumores que con insistencia habrían hecho circular los consabidos alarmistas.

En los espectáculos públicos y establecimientos muy frecuentados y concurridos en los días de fiesta también se notó el retraimiento indicado.

EN EL GOBIERNO CIVIL

La pugna electoral originó un orden del secretario, don Luis Segran ajetrado en el Gobierno civil.

Los funcionarios del mismo, a las raras, realizaron un impropio trabajo al ordenar los centenares de telefonemas y telegramas que recibían con los datos de los escrutinios celebrados.

Continuaron su trabajo, sin interrupción, hasta bien avanzada la mañana de ayer.

EL GOBERNADOR RECORRE LOS COLEGIOS

El gobernador civil, señor Ordiales, quiso comprobar personalmente la eficacia de sus disposiciones.

Durante el domingo recorrió los barrios más populosos de la ciudad y pudo apreciar que era perfecto el servicio de orden y vigilancia montados.

MONUMENTAL CINEMA
La epopeya de los héroes del aire!
Un film donde la emoción y el interés alcanzan límites insospechados

LA ESCUADRILLA DESHECHA
Un triunfo rotundo de los célebres artistas
RICHARD DIX - MARY ASTOR
DOROTHY JORDAN y ERICH VON STOREIM
Butaca, 0'60 - General, 0'30

LOS PRIMEROS RESULTADOS QUE SE CONOCIERON DEL ESCRUTINIO

Del curso de la elección, con bastante frecuencia, dió noticia al ministro de la Gobernación el gobernador civil.

Las referencias oficiales se reflejan en estos despachos transmitidos:

"Elecciones de diputados a Cortes. Zaragoza (capital): Manuel Marraco, radical, 8.384 votos; Basilio Paraiso, radical, 9.431; Sebastián Banzo, radical, 6.998; Ramón García Navarro, republicano conservador, 866; Mariano Tejero Manero, Acción Republicana, 3.196; José Algora Gorbea, republicano independiente, 5.854; Antonio Garulo, socialista, 3.015; Ernesto Marcén, socialista, 3.564; Luis Viesca, socialista, 3.502; Ramón Serrano Suñer, agrario, 16.053; Santiago Guallar Poza, agrario, 16.459; Rafael Benjumea Burín, agrario, 16.734; Benigno Santa María comunista, 279; Victoriano Acín, comunista, 228; Encarnación Fuyola, comunista, 237; Enrique Manresa, 53. Faltan datos de ochenta y seis secciones."

"Diputados a Cortes. Zaragoza (capital): Manuel Marraco Ramón, radical, 14.014 votos; Basilio Paraiso Labad, radical, 15.692; Sebastián Banzo Urrea, radical, 11.241; Ramón García Navarro, republicano conservador, 1.386; Mariano Tejero Manero, Acción Republicana, 5.560; José Algora Gorbea, republicano independiente, 9.569; Antonio Garullo, socialista, 4.988; Ernesto Marcén, socialista, 5.937; Luis Viesca, socialista, 5.967; Ramón Serrano Suñer, agrario, 27.168; Santiago Guallar Poza, agrario, 27.866; Rafael Benjumea Burín, agrario, 28.641; Benigno Santamaría, comunista, 535; Victoriano Acín, comunista, 441; Encarnación Fuyola, comunista, 478; Enrique Manresa, obrero independiente, 63. Faltan datos de ocho secciones, que no alterarán el resultado."

Confirmaban plenamente la impresión recogida durante la jornada de ser propicia la votación a la candidatura patrocinada por la Unión de Derechas.

OTRAS NOTAS ELECTORALES

De la Unión de Derechas se nos remite esta nota:

"Se envió, al conocer la noticia del triunfo, el siguiente telegrama al conde de Guadalhorce:

"Derecha zaragozana comunique gran triunfo su candidatura en primer lugar, expresión agradecimiento tierra aragonesa por su fecunda e inteligente gestión a su servicio. Viva España.—Por la Unión de Derechas, Ulibarri, Bas".

UNA NOTA DE LA C. N. T.

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"El Sindicato de Construcción a todos los trabajadores: Tenemos el deber de hacer constar que el candidato comunista Benigno Santamaría Ranedo no pertenece a este Sindicato, ya que fué expulsado de él por ser un elemento indeseable para nuestra organización.

Lo que hacemos constar para que los trabajadores sepan a qué atenerse. — Os saluda, por el Sindicato de Construcción, El Comité".

AVISO

El magnífico aparato de Radio Echopone, regalo por el mes de octubre último, ha sido entregado a don Ventura Orensanz, Costa, 9, poseedor del ticket número 6.776.

Entregamos, al efectuar nuevas operaciones de ventas, tickets para el mes actual.

Fabril Manufactura del Vestido
ALFONSO, 26. COSO, 113.
TELEFONOS 4920 - 1052

Almorranas, Varices, Ulceras
Cura radical
SIN OPERACION
JAIME LEDESMA
Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis
ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1
ZARAGOZA

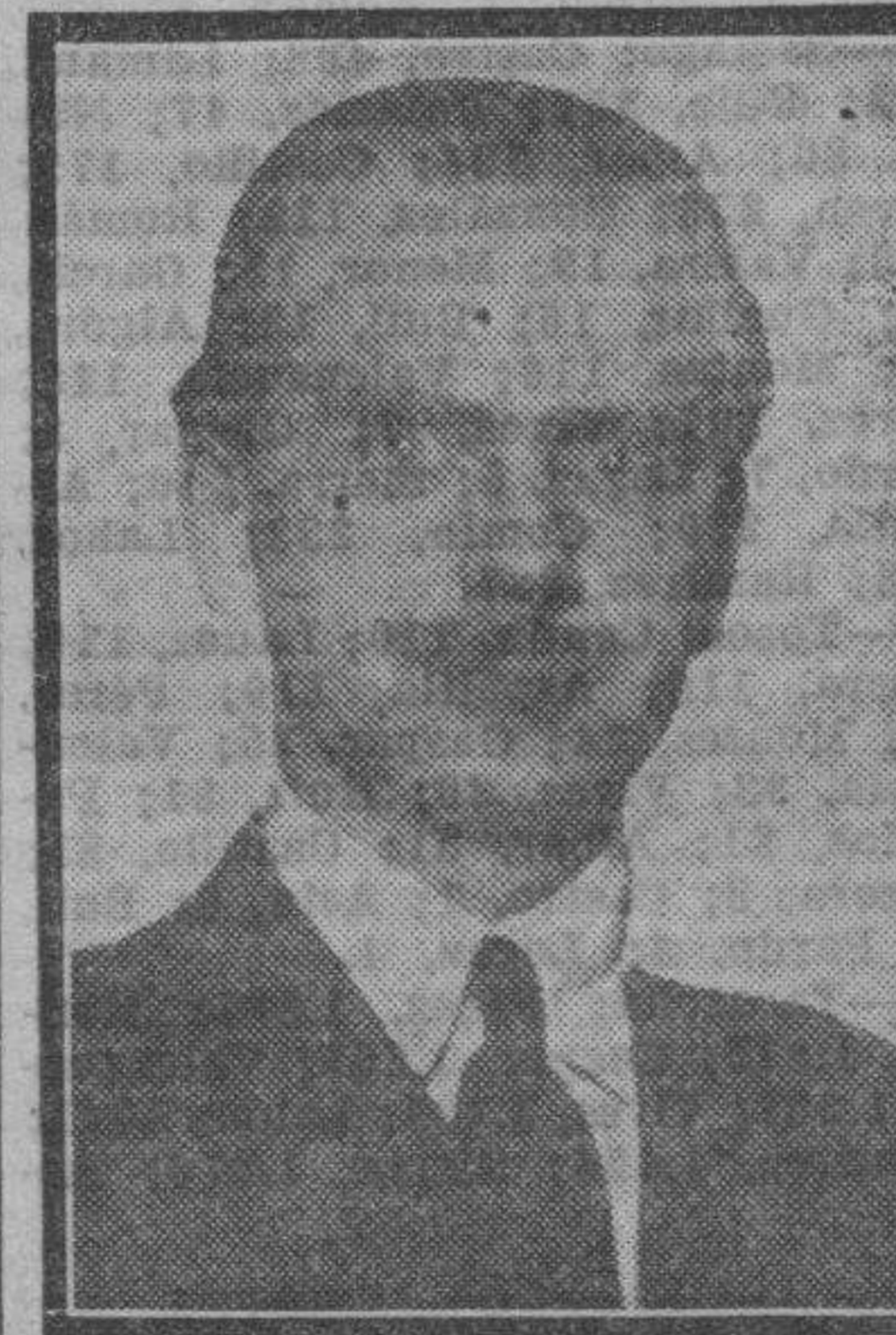
Los candidatos triunfantes por la capital



Don Rafael Benjumea, conde de Guadalhorce, de la Unión de Derechas.



Don Santiago Guallar, de la Unión de Derechas.



Don Ramón Serrano Suñer, de la Unión de Derechas.



Don Basilio Paraiso, radical. ((Fotos. Arch. LA VOZ))

LAS INFORMACIONES POR RADIO DESDE EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Según la orden emanada del Ministerio de la Gobernación las emisoras de radio debían abstenerse de dar noticias del curso de las elecciones, haciendo información personalmente el señor ministro, mediante un micrófono instalado en su despacho, que conectaba con la emisora de Madrid, para que las restantes emisoras españolas la retransmitiesen.

A las nueve y once de la mañana del domingo el ministro de la Gobernación dió una impresión de la forma en que se desarrollaba en España la jornada electoral, siendo las noticias de absoluta tranquilidad. Pequeños incidentes se habían producido en algunos distritos, que no variaban el carácter de normalidad general que imperaba en la nación.

Cómo se desarrollaron las elecciones en la circunscripción

AGRESIONES Y ROTURA DE URNAS

En general, se caracterizó la lucha electoral en la circunscripción de la provincia por una gran tranquilidad, tan sólo turbada por contados pero lamentables incidentes.

Según manifestó el gobernador civil a los periodistas, en Cariñena fueron rotas las cuatro urnas electorales y, por lo tanto, habrá de repetirse la elección.

Hubo también en Uncastillo una agresión a los ocupantes de un automóvil afectos a la Unión de Derechas.

Algunos sufrieron heridas leves.

El juez de Sos se trasladó a Uncastillo para instruir la correspondiente sumaria.

Se registraron roturas de urnas en Sádaba, Ibañeta y Muel, donde por cierto no se podrá celebrar nueva elección hasta que aparezcan listas electorales y documentos que desaparecieron.

EL TRIUNFO CORRESPONDIO A LAS DERECHAS

Las siguientes referencias oficiales confirman la impresión de que también por la provincia triunfó la candidatura de la Unión de Derechas: "Elecciones de diputados a Cortes.—Datos de la provincia de Zaragoza: Francisco Vives Nuin, radical, 1.216 votos; Mariano Gaspar Lausín, radical, 1.443; Ernesto Montes Azcona, radical, 1.505; Darío Pérez García, radical, 1.438; José Valenzuela Soler, radical, 1.412; Manuel Pardo Urdapilleta, r. c., 27 votos; Luis Legaz Lacambra, idem, 24; José María Lamana Ollate, A. R., 248; Mariano Joven Hernández, radical socialista disidente, 577; José María González Gamonal, radical socialista, 274; Manuel Román Hernández, radical socialista independiente, 188; Antonio Guallar Poza, radical socialista, 496; José Buil Rotellar, idem, 408; Mariano Menor Poblador, radical socialista, 404; Fernando Valera, idem, 499; Santiago García Sánchez, r. ind., 258; José Algora Gorbea, idem, 477; Francisco Nieto, socialista, 524 votos; Manuel Albar Catalán, idem 543; Luis Palacios Ibáñez, idem, 386; Eduardo Castillo Blasco, 495; Antonio Ruiz, García, idem, 285; Jesús Comín Sagüés, agrario, 2.415 votos; Javier Ramírez Sinués, idem, 2.525; Mariano Lahoz Saldaña, agrario, 2.508; Manuel Sierra Pomares, idem, 2.567; Mateo Azpeitia Esteban, idem, 2.472; Victoriano Acín Romeo, comunista, 0; Basilio Buil Lázaro, comunista, 4; Federico Alvaro Vigil, español latifundista, anticatalán, 2. Faltan datos de 444 secciones."

"Elecciones diputadas a Cortes, Zaragoza (provincia): Francisco Vives Nuin, radical, 14.778 votos; Mariano Gaspar Lausín, idem, 17.331; Ernesto Montes, idem, 17.780; Darío Pérez García, idem, 17.648; José Valenzuela Soler, idem, 15.498; Manuel Pardo Urdapilleta, r. conservador, 519; Luis Legaz Lacambra, idem, 531; Honorato Castro Bonel, A. R., 11.423; José Lamana Ollate, idem, 6.431; Mariano Joven, radical-socialista ind., 9.396; José María Gamonal, idem, 7.053; Manuel Román Hernández, idem, 5.613 votos; Antonio Guallar Poza, radical-socialista, 3.023; José Buil Rotellar, idem, 390; Mariano Menor Poblador, idem, 336; Fernando Valera Palacios, idem, 284; Santiago García Sánchez, r. ind., 252; José Algora Gorbea, r. ind., 1.523; Francisco Nieto Mora, socialista, 5.132; Manuel Albar Catalán, idem, 4.972; Luis Palacios Ibáñez, idem, 4.471; Eduardo Castillo Blanco, idem, 5.252 votos; Antonio Ruiz García, socia-

Prometió el ministro a las cinco de la tarde dar noticias del resultado de la jornada.

A las cinco de la tarde, en breves palabras, dijo el ministro que a las nueve de la noche daría noticias con el resultado.

A las nueve el ministro se acercó al micrófono, para anunciar que daría noticias a las doce de la noche.

A las doce de la noche dijeron que a la una se darían los resultados, y a la una de la madrugada los ofrecieron para las once de la mañana del lunes, hora en que tampoco se facilitaron.

En resumen: el radioescucha se quedó sin conocer el resultado, siendo grande la expectación al lado de los altavoces, y estando todo el mundo pendiente de las noticias que iban a emanar del Ministerio de la Gobernación.

lista, 3.903; Jesús Comín Sagüés, agrario, 40.296; Javier Ramírez Sinués, idem, 40.837; Mariano Lahoz Saldaña, idem, 41.197; Manuel Sierra Pomares, idem, 41.212; Mateo Azpeitia Esteban, idem, 42.091; Victoriano Acín, 342; Basilio Buil Lázaro, comunista, 107; Federico Laizma Antorán, idem, 21; Federico Alvaro Vigil, español latifundista, anticatalán, 42. Faltan datos de 109 pueblos".

LA VOTACION DE LA PROVINCIA

En el Gobierno civil se facilitaron a la Prensa los siguientes datos de las votaciones en los pueblos de la provincia:

—Anento: Pérez, 190; Montes, 190; Gaspar, 190; Valenzuela, 192; Vives, 190.

—Almonacid de Ariza: Castro, 134 votos; Lahoz, 128; Comín, 127; Sierra, 124; Ramírez, 124; Azpeitia, 119; Montes, 113; Gaspar, 109; Algora, 100; Valenzuela, 99; Pérez, 82; Palacios, 76; Albar, 76; Ruiz, 75; Castillo, 70; Vives, 30; Nieto, 21; Buil, 3.

—Aguarón: Ruiz, 120 votos; Nieto, 119; Palacios, 119; Albar, 120; Castillo, 1.501; Román, 101; Joven, 111; González, 98; Castro, 116; Lamana, 105; Pérez, 18; Montes, 23; Gaspar, 31; Valenzuela, 38; Vives, 22; Algora, 17; Sierra, 248; Azpeitia, 251; Comín, 239; Lahoz, 241; Ramírez, 242; Pardo, 6; Legaz, 4; Guallar, 1; Menor, 3; García, 1, 2; Buil, 1.

—Almonacid de la Cuba: Pérez, 123; Montes, 121; Gaspar, 117; Valenzuela, 40; Vives, 31; Guallar, 107; Buil, 103; Joven, 102; Menor, 98; Valera, 2; Castro, 83; González, 51; García, 1; Sierra, 58; Ramírez, 50; Azpeitia, 44; Lahoz, 53; Algora, 56; Palacios, 2; Nieto, 2; Albar, 2; Ruiz, 2; Castillo, 2.

—Asín: Palacios, 105; Nieto, 105; Albar, 106; Castillo, 105; Ruiz, 105; Pérez, 46; Montes, 46; Gaspar, 44; Valenzuela, 29; Vives, 49; Lahoz, 29; Ramírez, 34; Sierra, 49; Azpeitia, 34; Comín, 32; Algora, 4; González, 7.

—Alagón: Algora, 240; Pardo, 11; Legaz, 14; Pérez, 143; Gaspar, 144; Montes, 139; Valenzuela, 142; Vives, 67; Joven, 672; Lamana, 639; González, 633; Castro, 665; Román, 656; Guallar, 6; Buil, 5; Sierra, 312; Azpeitia, 315; Comín, 311; Lahoz, 312; Ramírez, 309; Albar, 423; Ruiz, 393; Castillo, 408; Palacios, 394; Nieto, 404; Alvaro, 1; Valera, 4; Menor, 4; Buil, 2; Galán, 2.

—Borja: Sierra, 1.560; Comín, 1.555; Ramírez, 1.456; Azpeitia, 1.457; Lahoz, 1.456; Montes, 514; Pérez, 446; Gaspar, 446; Valenzuela, 420; Vives, 373; Castro, 574; Lamana, 394; Joven, 372; González, 338; Román, 333; Albar, 151; Palacios, 151; Castillo, 156; Ruiz, 133; Nieto, 14; Algora, 37; Guallar, 4; Buil, 4; Pardo, 6.

—Bubierca: Comín, 62; Lahoz, 62; Sierra, 62; Azpeitia, 62; Ramírez, 63; Gaspar, 27; Pérez, 9; Montes, 9; Valenzuela, 9; Vives, 8; Algora, 3; Castro, 3; González, 3; Lamana, 3; Román, 3.

—Bordalba: Sierra, 208; Ramírez, 20; Comín, 60; Lahoz, 62; Azpeitia, 62; Algora, 29; Castro, 16; Pérez, 74; Montes, 54; Gaspar, 77; Valenzuela, 3; Alvaro, 1; Joven, 11; Vives, 2.

—Badules: Valenzuela, 96; Pérez, 73; Castro, 63; Gaspar, 51; Montes, 49; Vives, 44; Guallar, 49; Comín, 35; Buil, 39; Azpeitia, 30; Lahoz, 30; Ramírez, 30; Lamana, 24; Sierra, 26; Joven, 4; Menor, 3.

—Balconchán: Pérez, 41; Montes, 41; Gaspar, 41; Valenzuela, 41; Vives, 41; Sierra, 22; Azpeitia, 22; Lahoz, 22; Ramírez, 22.



Otra votante ejercitando el derecho que ha conferido la Constitución a las mujeres.

(Foto. A. de la Barrera)

439; Azpeitia, 461; Palacios, 90; Nieto, 99; Albar, 80; Castillo, 79; Ruiz, 74; Algora, 72; Pardo, 14; Joven, 2; Ramirez, 1; Buil, 1; Valera, 1; Menor, 1.

—Mequinenza: Nieto, 701; Albar, 654; Castillo, 696; Ruiz, 659; Palacios, 685; Joven, 36; Castro, 78; Gamonal, 28; Lamana, 12; Román, 11; Pérez, 135; Montes, 79; Gaspar, 79; Valenzuela, 89; Sierra, 135; Azpeitia, 161; Comín, 110; Lahoz, 145 votos; Ramirez, 137; Garcia, 1; Algora, 270; Pardo, 18; Legaz, 5; Acín, 1; Buil, 1.

—Miedes: Sierra, 268; Azpeitia, 272; Comín, 263; Lahoz, 268; Ramirez, 268; Castillo, 98; Ruiz, 98; Palacios, 98; Nieto, 98; Albar, 98; Pérez, 41; Montes, 34; Gaspar, 38; Valenzuela, 43; Vives, 33; Valera, 29; Buil, 34; Menor, 31; Garcia, 31; Guallar, 32; Algora, 0.

—Munébrega: Comín, 243; Ramirez, 243; Lahoz, 243; Sierra, 243; Azpeitia, 243; Pérez, 174; Montes, 171; Gaspar, 174; Valenzuela, 171; Vives, 8; Nieto, 169; Albar, 9; Menor, 3; Garcia, 3; Guallar, 3; Buil, 3; Valera, 3.

—Morata de Jalón: Pérez, 73; Montes, 69; Gaspar, 80; Valenzuela, 83; Vives, 59; Sierra, 518; Azpeitia, 529; Comín, 521; Lahoz, 528 votos; Ramirez, 519; Algora, 29; Joven, 101; González, 97; Román, 98; Castro, 102; Lamana, 60; Albar, 168; Nieto, 166; Ruiz, 167; Castillo, 169; Palacios, 176; Valera, 9; Galán, 2.

—Mallén: Pérez, 286; Montes, 284 votos; Gaspar, 279; Valenzuela, 279; Vives, 275; González, 4; Román, 4; Joven, 4; Lamana, 4; Castro, 21; Comín, 281; Lahoz, 280; Ramirez, 274; Sierra, 280; Azpeitia, 284; Nieto, 777; Albar, 780; Castillo, 778; Ruiz, 781; Palacios, 788; Algora, 20; Menor, 1; Guallar, 1; Buil, 1.

—Nuévalos: Valenzuela, 199; Montes, 199; Gaspar, 197; Vives, 193; Pérez, 191; Ramirez, 148; Azpeitia, 147; Sierra, 146; Comín, 146; Lahoz, 145; Ruiz, 61; Palacios, 61; Algora, 11; Galán, 8; Acín, 3; Buil, 8; Pardo, 8; Legaz, 8; Garcia, 6; Guallar, 6; Valera, 6; Menor, 6; Joven, 7; Castro, 1; González, 1; Lamana, 1; Román, 1.

—Paniza: Comín, 505; Ramirez, 505; Sierra, 532; Azpeitia, 502; Lahoz, 502; Gaspar, 65; Valenzuela, 65; Vives, 65; Montes, 64; Pérez, 64; Guallar, 20; Buil, 17; Valera, 18; Menor, 17; Garcia, 17; Algora, 5; Castro, 8; Lamana, 1; González, 1; Joven, 2; Román, 1.

—Sástago: Castro, 408; Lamana, 252; Ruiz, 153; Palacios, 47; Nieto, 80; Albar, 194; Castillo, 179; Joven, 233; González, 112; Román, 115; Valera, 19; Menor, 15; Garcia, 15; Guallar, 16; Buil, 18; Algora, 19; Montes, 116; Valenzuela, 118; Pérez, 107; Vives, 7; Gaspar, 3; Pardo, 7; Legaz, 5; Sierra, 240; Azpeitia, 239; Comín, 233; Lahoz, 238; Ramirez, 237.

—Tosos: Comín, 110; Lahoz, 110; Sierra, 110; Azpeitia, 110; Pérez, 85; Montes, 34; Gaspar, 35; Valenzuela, 33; Vives, 30; Ruiz, 81; Palacios, 81; Albar, 81; Castillo, 81; Algora, 8; Castro, 1; Acín, 5; Buil, 5; Pardo, 4; Legaz, 4.

—Tarazona: Pérez, 1.286; Montes, 1.815; Gaspar, 1.267; Valenzuela, 1.231; Vives, 1.181; Lahoz, 1.641; Ramirez, 1.654; Sierra, 1.676; Az-



Público heterogéneo aguarda el momento de entrar a la sala de votaciones para depositar su papeleta.

(Foto. A. de la Barrera)

—Belchite: Lahoz, 837; Ramirez, 838; Sierra, 837; Azpeitia, 838; Comín, 835; Palacios, 636; Nieto, 635; Albar, 637; Castillo, 637; Ruiz, 638; Pérez, 149; Montes, 149; Gaspar, 147; Valenzuela, 147; Vives, 146; Guallar, 5; Joven, 9; Algora, 7; Buil, 2; Pardo, 4; Legaz, 3; Castro, 9; González, 6; Lamana, 6; Román, 5; Menor, 2; Valera, 1.

—Bagüés: Algora, 53; Ramirez, 51; Sierra, 51; Azpeitia, 51; Lahoz, 35; Albar, 27; Palacios, 24; Nieto, 24; Castillo, 24; Ruiz, 24; Vives, 17; Comín, 12; Acín, 1; Buil, 1.

—Cimballa: Algora, 107; Valenzuela, 100; Gaspar, 100; Pérez, 89; Castro, 38; Guallar, 37; Azpeitia, 103; Comín, 104; Lahoz, 103; Ramirez, 105; Sierra, 105; Vives, 23; Montes, 22; Albar, 2.

—Cubel: Gaspar, 94; Valenzuela, 94; Pérez, 90; Montes, 89; Vives, 87; Comín, 110; Lahoz, 110; Ramirez, 110; Sierra, 110; Azpeitia, 109; Algora, 21; Castro, 6; Valera, 35; Menor, 35; Guallar, 35; Buil, 35; Garcia, 35.

—Calmarza: Guallar, 42; Buil, 42; Valera, 42; Garcia, 42; Sierra, 130; Azpeitia, 140; Comín, 131; Ramirez, 139; Lahoz, 130; Pérez, 10; Montes, 10; Gaspar, 10.

—Cetina: Azpeitia, 200; Comín, 195; Sierra, 195; Lahoz, 194; Ramirez, 188; Valenzuela, 44; Montes, 37; Gaspar, 35; Castro, 34; Pérez, 29; Algora, 17; Vives, 5; Lamana, 3; Nieto, 1; Albar, 1; Castillo, 1; Joven, 1.

—Alzón: Pérez, 213; Montes, 223; Gaspar, 182; Valenzuela, 195; Vives, 169; Sierra, 258; Azpeitia, 226; Comín, 231; Lahoz, 232; Ramirez, 235; Nieto, 138; Albar, 146; Castillo, 133; Ruiz, 138; Palacios, 149; Joven, 75; Castro, 168; González, 62; Lamana, 106; Román, 60; Algora, 65; Buil, 1; Menor, 2; Guallar, 1.

—Bujaraloz: Sierra, 136; Azpeitia, 136; Comín, 138; Lahoz, 136; Ramirez, 135; Joven, 46; Castro, 41; González, 37; Lamana, 33; Román, 9; Guallar, 23; Pérez, 12; Montes, 23; Gaspar, 22; Valenzuela, 24; Vives, 23; Algora, 10; Albar, 7; Nieto, 7; Pardo, 1; Legaz, 1.

—Caste: Joven, 839; Castro, 852; Gamonal, 776; Lamana, 727; Román, 718; Menor, 126; Valera, 19; Guallar, 19; Garcia, 19; Buil, 14; Pérez, 366; Gaspar, 242; Montes, 338; Valenzuela, 321; Vives, 277; Pardo, 64; Legaz, 76; Algora, 165; Albar, 938; Nieto, 814; Palacios, 849; Castillo, 861; Ruiz, 819; Sierra, 1.662; Azpeitia, 1.696; Comín, 1.653; Lahoz, 1.653; Ramirez, 1.653. 1.653.

—Calatorao: Algora, 592; Ruiz, 9; Albar, 9; Castillo, 10; Palacios, 9; Nieto, 9; Pardo, 10; Vives, 87; Gaspar, 101; Montes, 85; Garcia, 30; Buil, 583; Joven, 38; Lamana, 3; Pérez, 113; Castro, 598; Comín, 564; Ramirez, 581; Lahoz, 583; Sierra, 586; Azpeitia, 582; Guallar, 590; Menor, 560; Valera, 1.

—Daroca: Algora, 29; Gaspar, 475; Pérez, 485; Montes, 474; Valenzuela, 437; Vives, 470; Ruiz, 210 votos; Palacios, 205; Nieto, 197; Albar, 212; Castillo, 211; Azpeitia, 576; Sierra, 567; Comín, 559; Ramirez, 562; Lahoz, 576; González, 15; Joven, 21; Lamana, 17; Castro, 17; Román, 16; Pardo, 4; Legaz, 1.

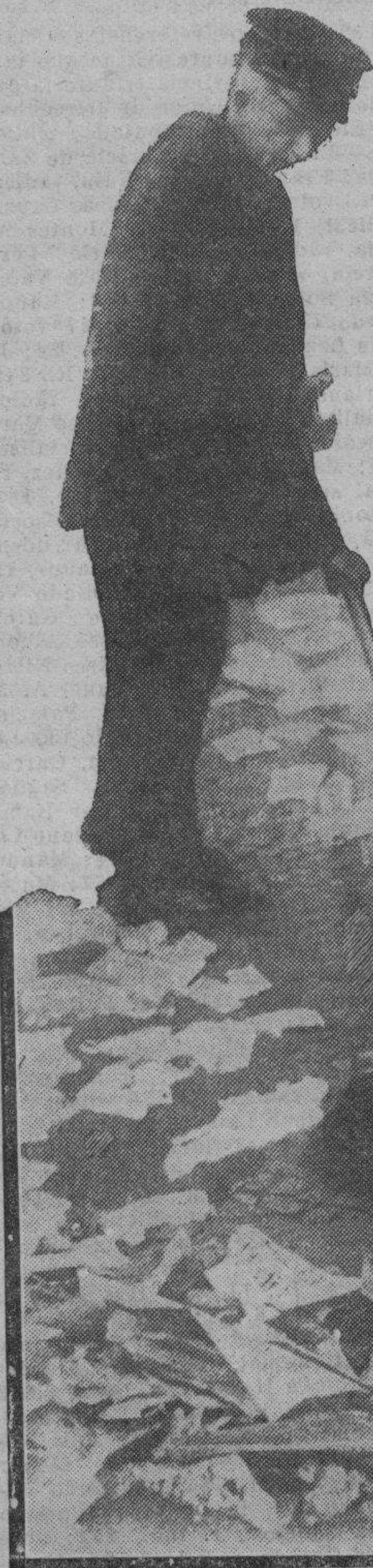
—Epiá: Guallar, 129; Buil, 144; Garcia, 127; Valera, 139; Menor, 135; Pérez, 32; Gaspar, 13; Montes, 7; Valenzuela, 10; Vives, 4; Román, 12; Castro, 87; Joven, 29; Lamana, 13; González, 21; Castillo, 87; Ruiz, 81; Palacios, 78; Nieto, 90; Albar, 90; Azpeitia, 758; Comín, 729; Ramirez, 712; Lahoz, 742; Sierra, 755

votos; Algora, 113; Pardo, 1; Legaz, 1; Acín, 1; Buil, 1; Alvaro, 1.

—Fuentes de Jiloca: Ruiz, 91; Albar, 92; Castillo, 94; Palacios, 94; Nieto, 95; Vives, 171; Gaspar, 191; Montes, 181; Valenzuela, 184; Pérez, 183; Acín, 2; Buil, 3; Azpeitia, 107; Sierra, 96; Lahoz, 103; Ramirez, 98; Comín, 93; Algora, 6.

—Gallur: Pérez, 48; Gaspar, 33; Montes, 30; Valenzuela, 43; Vives, 27; Sierra, 769; Azpeitia, 752; Comín, 752; Lahoz, 759; Ramirez, 766; Albar, 584; Nieto, 579; Castillo, 585; Ruiz, 582; Palacios, 584; González, 112; Joven, 124; Román, 71; Lamana, 100; Castro, 135; Guallar, 11; Valera, 3; Menor, 3; Algora, 86; Buil, 7; Garcia, 3; Pardo, 1; Acín, 24; Galán, 25; Buil, 24 votos.

—Illueca: Pérez, 182; Montes, 192; Gaspar, 188; Valenzuela, 119; Vives, 84; Castro, 73; Comín, 436; Lahoz 447; Ramirez, 432; Sierra,



Después de las elecciones... Tras el fragor de la batalla... Las candidaturas sobrantes, la multicolor propaganda de los candidatos, todo el papel apologístico va fundiéndose en el informe montón de la basura. ¡Cuántas esperanzas frustradas y cuántos castillos fantásticos hechos pedazos ya...! Este portero barre, insipientemente, toda esa propaganda que no tiene ya valor ninguno.

peitia, 1.652; Comín, 1.617; Lamana, 1.056; Castro, 847; González, 646; Joven, 750; Román, 623; Albar, 358; Castillo, 374; Ruiz, 294; Palacios, 280; Nieto, 298; Algora, 87; Guallar, 1.

—Tiermas: Azpeitia, 113; Ramirez, 110; Sierra, 110; Lahoz, 109; Comín, 106; Algora, 72; Vives, 67; Castillo, 63; Ruiz, 62; Palacios, 61; Pérez, 50; Gaspar, 45; Valenzuela, 45; Montes, 41; Guallar, 1.

—Urriés: Pérez, 110; Montes, 107; Gaspar, 98; Valenzuela, 110; Vives, 151; Algora, 50; Ramirez, 47; Sierra, 58; Azpeitia, 65; Comín, 55; Lahoz, 48; Menor, 3; Guallar, 3; Buil, 3; Valera, 4; Pardo, 2; Legaz, 2; Castro, 7; Albar, 2; Castillo, 2; Ruiz, 2; Palacios, 2; Garcia, 1.

—Uncastillo: Valera, 11; Algora, 15; Garcia, 7; Albar, 945; Castillo, 944; Nieto, 940; Ruiz, 940; Palacios, 940; Azpeitia, 375; Comín, 367; Lahoz, 371; Ramirez, 367; Sierra, 362; González, 127; Joven, 121; Castro, 112; Lamana, 118; Román, 119; Vives, 65; Pérez, 41; Gaspar, 35; Montes, 35; Valenzuela, 36; Buil, 14; Menor, 17; Guallar, 16.

—Alhama de Aragón: Azpeitia, 414; Sierra, 372; Lahoz, 314; Gaspar, 348; Ramirez, 273; Comín, 240; Valenzuela, 288; Montes, 286; Pérez, 251; Vives, 195; Algora, 64; Joven, 53; Castro, 44; Garcia, 49; Albar, 53; González, 30; Castillo, 42; Ruiz, 41; Palacios, 40; Nieto, 35; Román, 23; Acín, 9; Buil, 8; Menor, 4; Guallar, 4; Buil, 4; Valera, 4; Pardo, 13; Lamana, 23; Legaz, 13.

—Ariza: Pérez, 169; Montes, 94; Gaspar, 89; Valenzuela, 97; Vives, 73; Sierra, 223; Azpeitia, 234; Comín, 207; Lahoz, 232; Ramirez, 226; Buil, 62; Menor, 59; Valera, 3; González, 39; Guallar, 5; Joven, 120; Román, 35; Castro, 118; Lamana, 42; Algora, 167; Garcia, 3; Castillo, 76; Ruiz, 75; Palacios, 75; Nieto, 73; Albar, 76; Galán, 1.

—Brea de Aragón: Azpeitia, 255; Sierra, 258; Lahoz, 255; Comín, 255; Ramirez, 245; Palacios, 265; Nieto, 265; Albar, 262; Castillo, 263; Ruiz, 264; Montes, 100; Pérez, 90; Gaspar, 86; Valenzuela, 59; Vives, 47; Algora, 43; Lamana, 33; Castro, 33; Joven, 15; Valera, 11; Pardo, 6; Legaz, 9; González, 1; Román, 1; Acín, 1.

—Chodes: Comín, 104; Lahoz, 110; Ramirez, 87; Sierra, 109; Azpeitia, 110; Pérez, 70; Montes, 75; Gaspar, 85; Valenzuela, 70; Montes, 75; Gaspar, 85; Valenzuela, 70; Vives, 71; Pardo, 6; Legaz, 5; Galán, 12; Acín, 12; Buil, 12; Algora, 5; Albar, 8; Nieto, 3; González, 1; Joven, 3; Ruiz, 3; Castillo, 4; Palacios, 4; Lamana, 4.

—Escatrón: Joven, 330; Algora, 309; Menor, 200; Guallar, 201; Va-

lera, 199; Azpeitia, 194; Lahoz, 190; Ramirez, 190; Sierra, 187; Comín, 190; Castro, 149; Lamana, 135; Román, 133; González, 128; Pérez, 143; Montes, 130; Valenzuela, 123; Albar, 81; Castillo, 79; Palacios, 77; Nieto, 78; Ruiz, 72; Vives, 71; Alvaro, 1; Galán, 1.

—Luceni: Albar, 347; Castillo, 348; Ruiz, 343; Palacios, 336; Nieto, 344; Montes, 116; Pérez, 109; Gaspar, 104; Valenzuela, 97; Vives, 83; Sierra, 164; Ramirez, 169; Comín, 160; Azpeitia, 167; Lahoz, 156; Garcia, 2; Algora, 116; González, 26; Román, 31; Joven, 15; Buil, 4; Guallar, 3; Valera, 2; Castro, 82; Lamana, 39; Galán, 34; Acín, 30; Buil, 28.

—Pozuelo de Aragón: Ramirez, 40; Sierra, 54; Lahoz, 39; Algora, 12; Castro, 61; Azpeitia, 49; Pérez, 171; Montes, 179; Gaspar, 176; Valenzuela, 169; Vives, 156; Joven, 14; Lamana, 14; Guallar, 17; Buil, 17; González, 2; Román, 3; Palacios, 8; Comín, 34; Ruiz, 1; Albar, 1; Pardo, 12; Legaz, 10; Acín, 2.

—Pradilla de Ebro: Palacios, 237; Nieto, 238; Albar, 238; Castillo, 238; Ruiz, 238; Comín, 86; Lahoz, 85; Ramirez, 202; Pérez, 166; Gaspar, 84; Valenzuela, 62; Sierra, 106; Azpeitia, 100; Vives, 63; González, 29; Montes, 60; Algora, 2; Guallar, 1; Muñoz, 1; Galán, 1; Buil, 1; Acín, 1.

—Villalengua: Azpeitia, 221; Comín, 219; Lahoz, 217; Ramirez, 214; Sierra, 216; Algora, 35; Joven, 187; Pérez, 21; Garcia, 126; Gaspar, 15; Guallar, 176; Montes, 17; Valenzuela, 14; Vives, 11; Castillo, 11; Ruiz, 11; Palacios, 10; Nieto, 14; Albar, 16; Buil, 175; Menor, 179; Pardo, 2; Legaz, 2; González, 54; Castro, 6; Lamana, 4; Román, 5.

—Veilla de Jiloca: Palacios, 222; Nieto, 224; Albar, 223; Castillo, 223; Ruiz, 223; Pérez, 60; Montes, 59; Gaspar, 60; Valenzuela, 60; Vives, 59; Ramirez, 12; Sierra, 12; Azpeitia, 12; Comín, 12; Lahoz, 12; Castro, 5; Joven, 3; Buil, 1. Guallar, 1; Lamana, 1.

NUEVOS DATOS DEL ESCRUTINIO

Anoche a las ocho se facilitaron a la Prensa en el Gobierno civil estos nuevos datos:

- Radicales: Don Francisco Vives, 17.603. Don Mariano Gaspar, 20.484. Don Ernesto Montes, 20.933. Don Darío Pérez, 20.924. Don José Valenzuela, 18.480. Republicanos conservadores: Don Manuel Pardo, 1.053. Don Luis Legaz, 1.106. Acción Republicana: Don Honorato de Castro, 12.254. Don José María Lamana, 6.777. Radicales socialistas independientes: Don Mariano Joven, 10.036. Don José María González, 7.444. Don Manuel Román, 5.606. Radicales socialistas: Don Antonio Guallar, 3.459. Don José Buil, 597. Don Mariano Menor, 485. Don Fernando Valera, 327. Republicanos independientes: Don Santiago García, 354. Don José Algora, 2.473. Socialistas: Don Francisco Nieto, 6.637. Don Manuel Albar, 6.400. Don Luis Palacios, 5.839. Don Eduardo Castillo, 6.805. Don Antonio Ruiz, 5.469. Unión de derechas: Don Jesús Comín, 43.745. Don Javier Ramirez, 44.428. Don Mariano Lahoz, 44.807. Don Manuel Sierra, 44.833.

Don Mateo Azpeitia, 45.720.
Comunistas:
Don Victoriano Acín, 880.
Don Basilio Buil, 146.
Antilatfundista:
Don Federico Lajalma, 25.
Don Federico Alvaro, 79.
Faltaban datos de 72 pueblos.

(DE NUESTROS CORRESPONSALES EN LA PROVINCIA)

QUINTO DE EBRO

Sierra, 763 votos; Azpeitia, 777; Comín, 751; Lahoz, 768; Ramírez, 730; Algorta, 48; Guallar, 318; Buil, 133; Joven, 274; Gamonal, 272; Menor, 277; Castro, 122; Gaspar, 42; Albar, 52; Darío Pérez, 28; Montes, 16; Valenzuela, 15; Vives, 9; Valera, 5; R. García, 18; Castillo, 18; Palacios, 18; Nieto, 18.

MORATA DE JILOCA

Candidatos agrarios: Mariano de Lahoz Saldaña, 217 votos; Jesús Comín Sagüés, 215; Mateo Azpeitia Esteban, 214; Manuel Sierra Pomares, 48; Javier Ramírez Sinués, 58.

Candidatos radicales: Mariano Gaspar Lausín, 189 votos; Ernesto Montes Azcona, 189; Darío Pérez García, 32; José Valenzuela Soler, 31; Francisco Vives Nerín, 31.

Candidatos socialistas: Luis Palacios Ibáñez, 215 votos; Francisco Nieto Nora, 215; Manuel Albar Catalán, 215; Eduardo Castillo Blasco, 215; Antonio Ruiz García, 215.

Otros candidatos: José Buil Rotellar, un voto; Santiago García Sánchez, 1; Antonio Guallar Poza, 1; José Algorta Gorbea, 1.

VILLARROYA DE LA SIERRA

Han obtenido votos los candidatos siguientes:

Honorato de Castro Bonel, de Acción Republicana, 226 votos; Mariano Joven Hernández, radical-socialista independiente, 226; José María Lamana Ullate, de Acción Republicana, 221; Manuel Román Hernández, radical-socialista independiente, 92; Mariano Menor Poblador, radical-socialista, 250; Manuel Sierra Pomares, agrario, 185; Mateo Azpeitia Esteban, idem, 186; Jesús Comín Sagüés, idem, 185; Mariano de Lahoz Saldaña, idem, 184; Javier Ramírez Suñer, idem, 181; José Algorta Gorbea, republicano independiente, 84; Francisco Vives Nuín, radical, 68; Darío Pérez García, idem, 82; Mariano Gaspar Lausín, idem, 83; Ernesto Montes Azcona, idem, 63; José Valenzuela Soler, idem, 63; Santiago García Sánchez, radical-socialista, 21; José María González Gamonal, radical independiente, 61; Eduardo Castillo Blasco, socialista, 68; Francisco Nieto Mora, idem, 24; Manuel Albar Catalán, idem, 6; José Buil Rotellán, idem, 23; Antonio Guallar Poza, idem, 10; Fernando Valera Aparicio, 24; Luis Palacios Ibáñez, se ignora filiación, 2; Antonio Ruiz García, 2; en blanco, 2.

La tranquilidad ha sido completa.

CABOLAFUENTE

Darío Pérez, 88 votos; Ernesto Montes, 76; Mateo Azpeitia, 97; Jesús Comín, 91; Mariano Lahoz, 94; Javier Ramírez, 96; Manuel Sierra, 96; Mariano Gaspar, 93; José Algorta, 52; José María Lamana, 6; Antonio Guallar, 3; Francisco Vives, 2; Federico Alvaro, 1; Manuel Pardo, 4; Luis Legaz, 4; José María González, 1.

EMBED DE LA RIBERA

Radicales: Darío Pérez, 52 votos; Ernesto Montes Azcona, 48; Mariano Gaspar Lausín, 47; José Valenzuela, 50; Francisco Vives, 42.
Agrarios: Mariano de Lahoz, 30 votos; Mateo Azpeitia, 27; Jesús Comín, 27; Manuel Sierra, 26; Javier Ramírez, 27.
Independiente: José Algorta, 27 votos.

Acción Republicana: Honorato de Castro, 6 votos; Mariano Joven, 7.
Socialistas: Manuel Albar, 4 votos; Eduardo Castillo, 4; Antonio Ruiz, 4; Luis Palacios, 4; Francisco Nieto, 4; José María Lamana, 4; José María González, 4; Manuel Román, 4.

ALHAMA DE ARAGON

Constituida la Mesa por los señores siguientes:
Presidentes, don Bienvenido Arcos; adjuntos: don Pascual García y don Inigo Yagüe; interventores: don Pedro Moros, don José Galindo, don Casimiro Alonso y don Matías Vinuesa.

El resultado ha sido este:
Mateo Azpeitia, 414 votos; Mariano Lahoz, 314; Manuel Sierra, 372; Javier Ramírez, 473; Jesús Comín, 240; Mariano Gaspar, 348; Ernesto Montes, 286; José Valenzuela, 288; Darío Pérez, 251; Francisco Vives, 195; Francisco Nieto, 35; Manuel Albar, 53; Eduardo Castillo, 42; Anto-

El resultado de la lucha en Zaragoza, capital y circunscripción, según los datos facilitados esta madrugada

A la una de la madrugada se facilitaron estos últimos datos a los periodistas en el Gobierno civil:

CAPITAL

Unión de Derechas: Don Rafael Benjumea Burín, 29.777 votos; don Santiago Guallar Poza, 28.974; don Ramón Serrano Suñer, 28.221.

Radicales: Don Basilio Paraiso Labad, 16.250; don Manuel Marraco Ramón, 14.408; don Sebastián Banzo Urrea, 11.477.

Republicano independiente: Don José Algorta Gorbea, 9.891 votos.

Socialistas: Don Luis Viesca, 6.396 votos; don Ernesto Marcén, 6.339; don Antonio Garulo, 5.347.

Acción Republicana: Don Mariano Tejero Manero, 6.154 votos.

Comunistas: Don Benigno Santamaría Renedo, 545 votos; doña Encarnación Fuyola, 494; don Victoriano Acín, 448.

Obrero independiente: Don Enrique Manresa Martín, 68.

Faltan datos de dos secciones (María del Huerva y Cadrete) que no alteran el resultado.

PROVINCIA

Unión de Derechas: Don Mateo Azpeitia Esteban, 47.548 votos; don Manuel Sierra Pomares, 46.703; don Mariano Lahoz Saldaña, 46.298; don Javier Ramírez Sinués, 46.014; don Jesús Comín Sagüés, 45.193.

Radicales: Don Francisco Vives Nuín, 18.440; don Mariano Gaspar Lausín, 21.387; don Ernesto Montes Azcona, 21.808; don Darío Pérez García, 21.875; don José Valenzuela Soler, 19.383.

Republicanos conservadores: Don Manuel Pardo Urdapilleta, 623; don Luis Legaz Lacambra, 678.

Acción Republicana: Don Honora-

rio Ruiz, 41; Luis Palacios, 40; Honorato de Castro, 44; Mariano Joven, 59; José María Lamana, 43; José María González, 30; Manuel Román, 43; Mariano Menor, 4; Antonio Guallar, 4; José Ruiz, 4; Fernando Valera, 4; Manuel Pardo, 13; Luis Leza, 13; José Algorta, 45; Santiago García Sánchez, 26; Victoriano Acín, 9; Basilio Ruiz Lazán, 8; Federico Lajalma, 8.

Radicales-socialistas independientes: Don Antonio Guallar Poza, 4.459; don José Buil Rotellar, 3.011; don Mariano Menor Poblador, 3.156; don Fernando Valera Palacios, 1.799.

Republicanos independientes: Don José Algorta Gorbea, 8.927; don Santiago García Sánchez, 1.647.

Socialistas: Don Francisco Nieto Mora, 18.610; don Manuel Albar Catalán, 18.592; don Luis Palacios Ibáñez, 17.147; don Eduardo Castillo

Blasco, 19.230; don Antonio Ruiz García, 16.654.

Comunistas: Don Victoriano Acín Romero, 280; don Basilio Buil Lázaro, 222; don Federico Lajalma Antorán, 21.

Español antilatfundista anticatalán: Don Federico Alvaro Vigil, 71 votos.

Faltaban datos de cincuenta y ocho pueblos.

N. de la R.—Los datos oficiales de la capital, en los que falta el resultado de Cadrete, pueden completarse con la siguiente relación que nuestro corresponsal en dicho pueblo nos remite:

Electores de esta sección, según lista certificada, 433.

Don Ramón Serrano Suñer, 68 votos; don Rafael Benjumea Burín, 68; don Santiago Guallar Poza, 67; don Mariano Tejero Manero, 66; don Antonio Garulo Sancho, 43; don Luis Viesca Hernández, 22; don Ernesto Marcén López, 21; don Basilio Paraiso Labad, 47; don Manuel Marraco Ramón, 46; don Sebastián Banzo Urrea, 41; don Manuel Azaña, 1; don José Algorta, 5.

Los resultados precedentes indican que en Zaragoza, tanto en la capital como en la provincia, los candidatos triunfantes lo son con el porcentaje de votos que marca la ley para proclamarse diputados y, por tanto, aquí no habrá segunda vuelta.

En Zaragoza figuraban en el censo 91.048 electores (50.159 mujeres y 40.889 hombres) y en la provincia 287.951 electores (147.765 mujeres y 140.186 hombres).

Don Mateo Azpeitia Esteban, don Manuel Sierra Pomares, don Mariano Lahoz Saldaña, don Javier Ramírez Sinués y don Jesús Comín Sagüés, de la Unión de Derechas. Don Darío Pérez García y don Ernesto Montes Azcona, radicales.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA CAPITAL

DON RAFAEL BENJUMEA BURIN, DON SANTIAGO GUALLAR POZA y DON RAMON SERRANO SUNER, de la Unión de Derechas. DON BASILIO PARAISO LABAD, radical.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA PROVINCIA

DON MATEO AZPEITIA ESTEBAN, DON MANUEL SIERRA POMARES, DON MARIANO LAHOZ SALDAÑA, DON JAVIER RAMIREZ SINUES y DON JESUS COMIN SAGUES, de la Unión de Derechas. DON DARIO PEREZ GARCIA y DON ERNESTO MONTES AZCONA, radicales.

Unión de Derechas: Don Mateo Azpeitia Esteban, 47.548 votos; don Manuel Sierra Pomares, 46.703; don Mariano Lahoz Saldaña, 46.298; don Javier Ramírez Sinués, 46.014; don Jesús Comín Sagüés, 45.193.

Radicales: Don Francisco Vives Nuín, 18.440; don Mariano Gaspar Lausín, 21.387; don Ernesto Montes Azcona, 21.808; don Darío Pérez García, 21.875; don José Valenzuela Soler, 19.383.

Republicanos conservadores: Don Manuel Pardo Urdapilleta, 623; don Luis Legaz Lacambra, 678.

Acción Republicana: Don Honora-

rio Ruiz, 41; Luis Palacios, 40; Honorato de Castro, 44; Mariano Joven, 59; José María Lamana, 43; José María González, 30; Manuel Román, 43; Mariano Menor, 4; Antonio Guallar, 4; José Ruiz, 4; Fernando Valera, 4; Manuel Pardo, 13; Luis Leza, 13; José Algorta, 45; Santiago García Sánchez, 26; Victoriano Acín, 9; Basilio Ruiz Lazán, 8; Federico Lajalma, 8.

Radicales-socialistas independientes: Don Antonio Guallar Poza, 4.459; don José Buil Rotellar, 3.011; don Mariano Menor Poblador, 3.156; don Fernando Valera Palacios, 1.799.

Republicanos independientes: Don José Algorta Gorbea, 8.927; don Santiago García Sánchez, 1.647.

Socialistas: Don Francisco Nieto Mora, 18.610; don Manuel Albar Catalán, 18.592; don Luis Palacios Ibáñez, 17.147; don Eduardo Castillo

Blasco, 19.230; don Antonio Ruiz García, 16.654.

Comunistas: Don Victoriano Acín Romero, 280; don Basilio Buil Lázaro, 222; don Federico Lajalma Antorán, 21.

Español antilatfundista anticatalán: Don Federico Alvaro Vigil, 71 votos.

Faltaban datos de cincuenta y ocho pueblos.

N. de la R.—Los datos oficiales de la capital, en los que falta el resultado de Cadrete, pueden completarse con la siguiente relación que nuestro corresponsal en dicho pueblo nos remite:

Electores de esta sección, según lista certificada, 433.

Don Ramón Serrano Suñer, 68 votos; don Rafael Benjumea Burín, 68; don Santiago Guallar Poza, 67; don Mariano Tejero Manero, 66; don Antonio Garulo Sancho, 43; don Luis Viesca Hernández, 22; don Ernesto Marcén López, 21; don Basilio Paraiso Labad, 47; don Manuel Marraco Ramón, 46; don Sebastián Banzo Urrea, 41; don Manuel Azaña, 1; don José Algorta, 5.

Los resultados precedentes indican que en Zaragoza, tanto en la capital como en la provincia, los candidatos triunfantes lo son con el porcentaje de votos que marca la ley para proclamarse diputados y, por tanto, aquí no habrá segunda vuelta.

En Zaragoza figuraban en el censo 91.048 electores (50.159 mujeres y 40.889 hombres) y en la provincia 287.951 electores (147.765 mujeres y 140.186 hombres).

Don Mateo Azpeitia Esteban, don Manuel Sierra Pomares, don Mariano Lahoz Saldaña, don Javier Ramírez Sinués y don Jesús Comín Sagüés, de la Unión de Derechas. Don Darío Pérez García y don Ernesto Montes Azcona, radicales.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA CAPITAL

DON RAFAEL BENJUMEA BURIN, DON SANTIAGO GUALLAR POZA y DON RAMON SERRANO SUNER, de la Unión de Derechas. DON BASILIO PARAISO LABAD, radical.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA PROVINCIA

DON MATEO AZPEITIA ESTEBAN, DON MANUEL SIERRA POMARES, DON MARIANO LAHOZ SALDAÑA, DON JAVIER RAMIREZ SINUES y DON JESUS COMIN SAGUES, de la Unión de Derechas. DON DARIO PEREZ GARCIA y DON ERNESTO MONTES AZCONA, radicales.

Unión de Derechas: Don Mateo Azpeitia Esteban, 47.548 votos; don Manuel Sierra Pomares, 46.703; don Mariano Lahoz Saldaña, 46.298; don Javier Ramírez Sinués, 46.014; don Jesús Comín Sagüés, 45.193.

Radicales: Don Francisco Vives Nuín, 18.440; don Mariano Gaspar Lausín, 21.387; don Ernesto Montes Azcona, 21.808; don Darío Pérez García, 21.875; don José Valenzuela Soler, 19.383.

Republicanos conservadores: Don Manuel Pardo Urdapilleta, 623; don Luis Legaz Lacambra, 678.

Acción Republicana: Don Honora-

rio Ruiz, 41; Luis Palacios, 40; Honorato de Castro, 44; Mariano Joven, 59; José María Lamana, 43; José María González, 30; Manuel Román, 43; Mariano Menor, 4; Antonio Guallar, 4; José Ruiz, 4; Fernando Valera, 4; Manuel Pardo, 13; Luis Leza, 13; José Algorta, 45; Santiago García Sánchez, 26; Victoriano Acín, 9; Basilio Ruiz Lazán, 8; Federico Lajalma, 8.

Radicales-socialistas independientes: Don Antonio Guallar Poza, 4.459; don José Buil Rotellar, 3.011; don Mariano Menor Poblador, 3.156; don Fernando Valera Palacios, 1.799.

Republicanos independientes: Don José Algorta Gorbea, 8.927; don Santiago García Sánchez, 1.647.

Socialistas: Don Francisco Nieto Mora, 18.610; don Manuel Albar Catalán, 18.592; don Luis Palacios Ibáñez, 17.147; don Eduardo Castillo

Blasco, 19.230; don Antonio Ruiz García, 16.654.

Comunistas: Don Victoriano Acín Romero, 280; don Basilio Buil Lázaro, 222; don Federico Lajalma Antorán, 21.

Español antilatfundista anticatalán: Don Federico Alvaro Vigil, 71 votos.

Faltaban datos de cincuenta y ocho pueblos.

N. de la R.—Los datos oficiales de la capital, en los que falta el resultado de Cadrete, pueden completarse con la siguiente relación que nuestro corresponsal en dicho pueblo nos remite:

Electores de esta sección, según lista certificada, 433.

Don Ramón Serrano Suñer, 68 votos; don Rafael Benjumea Burín, 68; don Santiago Guallar Poza, 67; don Mariano Tejero Manero, 66; don Antonio Garulo Sancho, 43; don Luis Viesca Hernández, 22; don Ernesto Marcén López, 21; don Basilio Paraiso Labad, 47; don Manuel Marraco Ramón, 46; don Sebastián Banzo Urrea, 41; don Manuel Azaña, 1; don José Algorta, 5.

Los resultados precedentes indican que en Zaragoza, tanto en la capital como en la provincia, los candidatos triunfantes lo son con el porcentaje de votos que marca la ley para proclamarse diputados y, por tanto, aquí no habrá segunda vuelta.

En Zaragoza figuraban en el censo 91.048 electores (50.159 mujeres y 40.889 hombres) y en la provincia 287.951 electores (147.765 mujeres y 140.186 hombres).

Don Mateo Azpeitia Esteban, don Manuel Sierra Pomares, don Mariano Lahoz Saldaña, don Javier Ramírez Sinués y don Jesús Comín Sagüés, de la Unión de Derechas. Don Darío Pérez García y don Ernesto Montes Azcona, radicales.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA CAPITAL

DON RAFAEL BENJUMEA BURIN, DON SANTIAGO GUALLAR POZA y DON RAMON SERRANO SUNER, de la Unión de Derechas. DON BASILIO PARAISO LABAD, radical.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA PROVINCIA

DON MATEO AZPEITIA ESTEBAN, DON MANUEL SIERRA POMARES, DON MARIANO LAHOZ SALDAÑA, DON JAVIER RAMIREZ SINUES y DON JESUS COMIN SAGUES, de la Unión de Derechas. DON DARIO PEREZ GARCIA y DON ERNESTO MONTES AZCONA, radicales.

socialista, 50; Mariano Joven Hernández, idem, 38; Honorato de Castro Bonel, idem, 34; Manuel Román Hernández, idem, 31; José María Lamana Ullate, idem, 27; Francisco Vives Nuín, 22; Victoriano Acín Romeo, 9; José Algorta Gorbea, 18; Antonio Guallar Poza, 6; Fernando Valera Aparicio, 4; José Buil Rotellar, 3; José Valenzuela Soler, 2; Mariano Gaspar Lausín, 4; Ernesto Montes Azcona, 2; Darío Pérez García, 1; Manuel Pardo Urdapilleta, 1.

NONASPE

Con una cordura que honra al pueblo, demostrativa de que ha llegado a la máxima comprensión de lo que son las luchas electorales, se han desentendido las elecciones, que han dado los resultados siguientes:

Darío Pérez García, radical, 438 votos; Ernesto Montes Azcona, idem, 428; Mariano Gaspar Lausín, idem, 428; José Valenzuela Soler, idem, 438; Francisco Vives Noain, idem, 422; Manuel Sierra Pomares, Unión de Derechas, 337; Mateo Azpeitia Esteban, idem, 333; Jesús Comín Sagüés, 331; Mariano Lahoz Saldaña, idem, 330; Javier Ramírez Sinués, idem, 337; Manuel Pardo Urdapilleta, republicano conservador, 13; Luis López Lacambra, idem, 13; José Algorta Gorbea, republicano independiente, 13; Honorato de Castro Bonel radical-socialista independiente, 1; Mariano Joven Hernández, idem, 1; José María González Gamonal, idem, 1; Manuel Román Fernández, idem, 1; José María Lamana Ullate, idem, 1; Luis Palacios Ibáñez, socialista, 2; Francisco Nieto Mora, idem, 2; Manuel Albar Catalán, idem, 2; Eduardo Castillo Blasco, idem 2; Antonio Ruiz Marco, idem, .

VELILLA DE EBRO

Celebradas elecciones a diputados a Cortes sin incidente alguno que lamentar:

Mariano Lahoz Saldaña, agrario, 194 votos; Javier Ramírez Sinués, idem, 194; Jesús Comín Sagüés, idem, 195; Manuel Sierra Pomares, idem, 193; Mateo Azpeitia Esteban, idem, 192; Mariano Joven Hernández, radical-socialista, 40; Honorato de Castro Bonel, Acción Republicana, 40; Manuel Román Hernández, radical-socialista, 38; José María González Gamonal, idem, 37; José María Lamana Ullate, Acción Republicana, 35; José Valenzuela Soler, radical, 20; Darío Pérez García, idem, 19; Ernesto Montes Azcona, idem, 19; Mariano Gaspar Lausín, idem, 19; Francisco Vives Noain, idem, 19; José Algorta Gorbea, republicano independiente, 5; Mariano Menor Poblador, idem, 4; Fernando Valera Aparicio, radical-socialista, 1; Federico Alvaro Vigil, antilatfundista, 1. Papeletas en blanco, 3.

Número de electores en la sección, 270. Papeletas leídas, igual que las votantes, 259.

ENCINACORBA

El resultado de las elecciones es el siguiente:

Azpeitia, 230 votos; Sierra, 228; Lahoz, 288; Comín, 227; Ramírez, 226; Joven, 44; Castro, 44; Gamonal, 38; Román, 36; Lamana, 31; Pérez, 19; Montes, 17; Gaspar, 17; Valenzuela, 15; Vives, 13; Algorta, 11; Castillo, 5; Albar, 2; Serrano, 1; Benjumea, 1; Guallar (S.), 1; Pardo, 1; Legaz, 1; García Sánchez, 1; Guallar (A.), 1; Valera, 1. En blanco, 1.

Transcurrió la jornada sin incidente alguno.

MONTON

Valenzuela, 267 votos; Montes, 241 Gaspar, 241; Darío, 239; Vives, 241; Honorato, 14; Lamana, 3; Gamonal, 3; Joven, 3; Menor, 9; Valera, 6; Buil, 5; García, 1; Guallar, 11 Sierra, 22; Azpeitia, 23; Comín, 21; Lahoz, 17; Ramírez, 23.

Jesús Comín Sagüés, agrario, sección primera, 202 votos; sección segunda, 143 votos; Mariano Lahoz Saldaña, idem, 202 y 150; Manuel Sierra Pomares, idem, 206 y 146; Mateo Azpeitia, idem, 203 y 140; Eduardo Castillo Blasco, socialista, 88 y 115; Manuel Albar Catalán, idem, 88 y 115; Antonio Ruiz García, idem, 88 y 113; Luis Palacios Ibáñez, idem, 88 y 115; Francisco Nieto Mora, idem, 88 y 115; Darío Pérez García, radical, 41 y 55; Ernesto Montes Azcona, idem 28 y 52; Mariano Gaspar Lausín, idem, 41 y 55; José Valenzuela Soler, idem, 41 y 55; Francisco Vives Noain, idem, 40 y 53; José Algorta Gorbea, republicano independiente, 19 y 8; Honorato de Castro Bonel, Acción Republicana, 13 y 10; Manuel Pardo Urdapilleta, republicano conservador, 4; Luis Legaz Lacambra, idem, 4.

PEDROLA

El resultado total en ésta sobre las referidas elecciones es el siguiente:

Unión de Derechas: Don Mateo Azpeitia Esteban, 47.548 votos; don Manuel Sierra Pomares, 46.703; don Mariano Lahoz Saldaña, 46.298; don Javier Ramírez Sinués, 46.014; don Jesús Comín Sagüés, 45.193.

Radicales: Don Francisco Vives Nuín, 18.440; don Mariano Gaspar Lausín, 21.387; don Ernesto Montes Azcona, 21.808; don Darío Pérez García, 21.875; don José Valenzuela Soler, 19.383.

Republicanos conservadores: Don Manuel Pardo Urdapilleta, 623; don Luis Legaz Lacambra, 678.

Acción Republicana: Don Honora-

rio Ruiz, 41; Luis Palacios, 40; Honorato de Castro, 44; Mariano Joven, 59; José María Lamana, 43; José María González, 30; Manuel Román, 43; Mariano Menor, 4; Antonio Guallar, 4; José Ruiz, 4; Fernando Valera, 4; Manuel Pardo, 13; Luis Leza, 13; José Algorta, 45; Santiago García Sánchez, 26; Victoriano Acín, 9; Basilio Ruiz Lazán, 8; Federico Lajalma, 8.

Radicales-socialistas independientes: Don Antonio Guallar Poza, 4.459; don José Buil Rotellar, 3.011; don Mariano Menor Poblador, 3.156; don Fernando Valera Palacios, 1.799.

Republicanos independientes: Don José Algorta Gorbea, 8.927; don Santiago García Sánchez, 1.647.

Socialistas: Don Francisco Nieto Mora, 18.610; don Manuel Albar Catalán, 18.592; don Luis Palacios Ibáñez, 17.147; don Eduardo Castillo

Blasco, 19.230; don Antonio Ruiz García, 16.654.

Comunistas: Don Victoriano Acín Romero, 280; don Basilio Buil Lázaro, 222; don Federico Lajalma Antorán, 21.

Español antilatfundista anticatalán: Don Federico Alvaro Vigil, 71 votos.

Faltaban datos de cincuenta y ocho pueblos.

N. de la R.—Los datos oficiales de la capital, en los que falta el resultado de Cadrete, pueden completarse con la siguiente relación que nuestro corresponsal en dicho pueblo nos remite:

Electores de esta sección, según lista certificada, 433.

Don Ramón Serrano Suñer, 68 votos; don Rafael Benjumea Burín, 68; don Santiago Guallar Poza, 67; don Mariano Tejero Manero, 66; don Antonio Garulo Sancho, 43; don Luis Viesca Hernández, 22; don Ernesto Marcén López, 21; don Basilio Paraiso Labad, 47; don Manuel Marraco Ramón, 46; don Sebastián Banzo Urrea, 41; don Manuel Azaña, 1; don José Algorta, 5.

Los resultados precedentes indican que en Zaragoza, tanto en la capital como en la provincia, los candidatos triunfantes lo son con el porcentaje de votos que marca la ley para proclamarse diputados y, por tanto, aquí no habrá segunda vuelta.

En Zaragoza figuraban en el censo 91.048 electores (50.159 mujeres y 40.889 hombres) y en la provincia 287.951 electores (147.765 mujeres y 140.186 hombres).

Don Mateo Azpeitia Esteban, don Manuel Sierra Pomares, don Mariano Lahoz Saldaña, don Javier Ramírez Sinués y don Jesús Comín Sagüés, de la Unión de Derechas. Don Darío Pérez García y don Ernesto Montes Azcona, radicales.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA CAPITAL

DON RAFAEL BENJUMEA BURIN, DON SANTIAGO GUALLAR POZA y DON RAMON SERRANO SUNER, de la Unión de Derechas. DON BASILIO PARAISO LABAD, radical.

CANDIDATOS TRIUNFANTES POR LA PROVINCIA

DON MATEO AZPEITIA ESTEBAN, DON MANUEL SIERRA POMARES, DON MARIANO LAHOZ SALDAÑA, DON JAVIER RAMIREZ SINUES y DON JESUS COMIN

Mariano Joven Hernández, radical-socialista independiente, 363 votos; Honorato de Castro, idem, 355; José María González Gamonal, idem, 335; José María Lamana, idem, 334; Manuel Román Hernández, idem, 340; José Algora, republicano independiente, 146; Manuel Sierra Pomares, agrario, 352; Mateo Azpeitia, idem, 352; Jesús Comín Sagüés, idem, 344; Mariano Lahoz Saldaña, 352; Javier Ramírez Sinués, 352; Darío Pérez García, radical, 4; Ernesto Montes Azcona, idem, 7; Mariano Gaspar Lausín, idem, 10; José Valenzuela Soler, idem, 15; Francisco Vives Noaín, idem, 9; Francisco Nieto Mora, socialista, 148; Manuel Albar Catalán, idem, 99; Eduardo Castillo Blasco, idem, 148; Antonio Ruiz García, idem, 148; Luis Palacios Ibáñez, idem, 148; Fernando Valera, radical-socialista, 4; Francisco Galán, comunista, 2; José Bull Rotellar, radical-socialista, 1.

La jornada ha transcurrido tranquila.

MEQUINENZA

Resultado de las elecciones, que se han celebrado sin incidente alguno:

Francisco Nieto Mora, socialista, 701 votos; Manuel Albar Catalán, idem, 654; Eduardo Castillo Blasco, idem, 696; Antonio Ruiz García, idem, 659; Luis Palacios Ibáñez, idem, 685; Mariano Joven Hernández, conjunción republicana, 36; Honorato de Castro Bonel, idem, 78; José María González Gamonal, idem, 28; José María Lamana Ullate, idem, 16; Manuel Román Hernández, idem, 11; Darío Pérez García, radical, 135; Ernesto Montes Azcona, idem, 79; Mariano Gaspar Lausín, idem, 79; José Valenzuela Soler, idem, 89; Francisco Vives Noaín, idem, 40; Manuel Sierra Pomares, agrario, 135; Mateo Azpeitia Esteban, idem, 161; Jesús Comín Sagüés, idem, 110; Mariano Lahoz Saldaña, idem, 145; Javier Ramírez Sinués, idem, 137; José Algora Gorbea, republicano independiente, 270; Manuel Pardo Urdapilleta, republicano conservador, 18; Luis Legaz Lacabra, idem, 5; Victoriano Acín Rómeo, comunista, 1; Basilio Bull Lázaro, idem, 1; Federico Lajaina Antorán, idem, 1; Federico Alvaro Vigil, españolista, 0; Tomás Ruiz Marco, republicano progresista, 0.

LA PUEBLA DE ALBORTON

Agrarios: Mariano de Lahoz Saldaña, 27; Javier Ramírez Sinués, 29; Manuel Sierra Pomares, 32; Mateo Azpeitia Esteban, 30; Jesús Comín Sagüés, 32.

Socialistas: Luis Palacios Ibáñez, 9; Francisco Nieto Mora, 9; Manuel Albar Catalán, 10; Eduardo Castillo Blasco, 9; Antonio Ruiz García, 8.

Radicales: Darío Pérez García, 0; Ernesto Montes Azcona, 0; Mariano Gaspar Lausín, 0; José Valenzuela Soler, 1; Francisco Vives, 0.

Independiente: José Algora Gorbea, 34.

Radicales-socialistas: Antonio Guallar Poza, 1; José Bull Rotellar, 1; Fernando Valera Aparicio, 1; Mariano Menor Poblador, 1; Santiago García Sánchez, 0.

AZUARA

El número de votos obtenido por los diferentes candidatos es como sigue: don Ernesto Montes y don Darío Pérez, 493; don Mariano Gaspar y don José Valenzuela, 489; don Francisco Vives, 480; los cinco radicales. Don Jesús Comín y don Mateo Azpeitia, 414; don Mariano Lahoz, 412; don Manuel Sierra, 409, y don Javier Ramírez, 408; los cinco agrarios. Don José Algora, 22; republicano independiente, Don Mariano Joven, 44; don José María González, 39; don Manuel Román, 19; don José Bull, 11; don Antonio Guallar, 7; don Fernando Valera, 6; don Mariano Menor, 7; todos radicales-socialistas de Marcelino y Gordón. Don Honorato de Castro (Acción Republicana), 40; don Manuel Albar, 21; don Antonio Ruiz, 18; don Francisco Nieto, 5; don Eduardo Castillo, 3; don Luis Palacios, 3, socialistas. Don José María Lamana, 18; don Manuel Pardo, 1; don Santiago García, 5 y don Braulio Bull, don Victoriano Acín, don Francisco Galán, don José María Marsella y don Cipriano Muñoz, comunistas, 1.

ARDISA

Resultado de las elecciones efectuadas el día 19 del corriente, las cuales se celebraron dentro de la más absoluta tranquilidad, siendo el resultado como sigue:

Candidatura radical.—Don Ernesto Montes Azcona, 85; don Mariano Gaspar Lausín, 85; don José Valenzuela Soler, 85; don Francisco Vives, 85, y don Darío Pérez García, 83.

Candidatura agraria.—Don Javier Ramírez Sinués, 1; don Manuel

Sierra Pomares, 61; don Mateo Azpeitia Esteban, 61; don Jesús Comín Sagüés, 61, y don Mariano Lahoz Saldaña, 61.

Candidatura socialista.—Don Manuel Albar Catalán, 47; don Antonio Ruiz García, 45; don Luis Palacios Ibáñez, 45; don Francisco Nieto Mora, 45; don Eduardo Castillo Blasco, 45.

Candidatura republicana independiente.—Don José Algora, 2.

LA ALMUNIA

Honorato Castro Bonet, de Acción Republicana, 186; Mariano Joven Hernández, radical-socialista inde-

pendiente, 182; José María Lamana Ullate, Acción Republicana, 171; José María G. Gamonal, radical-socialista independiente, 172; Manuel Román Hernández, idem, 172; Darío Pérez García, radical, 79; Mariano Gaspar Lausín, idem, 75; Ernesto Montes Acuña, idem, 68; José Valenzuela Soler, idem, 65; Francisco Vives Nuin, idem, 56; Jesús Comín Sagüés, Unión de Derechas, 963; Mariano Lahoz Saldaña, idem, 1.002; Javier Ramírez Sinués, idem, 992; Mateo Azpeitia Esteban, id., 1.010; Manuel Sierras Pomares, id., 1.002; Francisco Galán, comunista, 9; Basilio Bull, idem, 9; José María Mar-

sellá, idem, 9; Victorino Acín, idem, 9; Cipriano Muñoz, idem, 9; José Algora Gorbea, republicano independiente, 76; Mariano Menor Poblador, radical-socialista, 3; José Bull Rotellar, idem, 4; Francisco Nieto Mora, socialista, 6; Manuel Albar Catalán, idem, 5; Eduardo Castillo Blasco, idem, 5; Antonio Ruiz García, idem, 5; Luis Palacios Ibáñez, idem, 5; Manuel Pardo Urdapilleta, sin filiación, 4; Luis Legaz, idem, 4; Santiago García Sánchez, idem, 3; Santiago Guallar Poza, Unión de Derechas, 2; Antonio Guallar Poza, radical-socialista, 3; Julián Besteiro, socialista, 1.

Las elecciones en la región

La candidatura radical socialista integrada por don Ricardo Monreal, don Servando Marengo, don Lauro Castrillo y don Marino López Lucas ha obtenido 45 votos.

La candidatura comunista ha obtenido 7 votos únicamente. Las noticias que se reciben de la provincia acusan igualmente el triunfo de los agrarios.

Los datos recibidos hasta las tres de la tarde del lunes en el Gobierno civil acusan el siguiente resultado: Agrarios, 15.542 votos. Radicales, 10.292. Radicales socialistas independientes, 8.661. Radicales socialistas, 1.130. Comunistas, 213.

Estos datos corresponden a 158 secciones. Faltan datos de 249, pero, por noticias recibidas de esos pueblos, se sabe que el triunfo de los agrarios está asegurado. Ahora la incógnita está en quién obtendrá el puesto de la minoría. Está entre el radical señor Ulled

y el radical socialista independiente señor Lana. Ampliaré detalles a medida que se vayan recibiendo en este Gobierno civil.—LACASA.

BOLEA

Lana Serrate, 10 votos; Villanueva Oñate, 10; Ruiz Funes, 11; Jimeno Velilla, 9; Royo Villanova, 168; Moncasi, 167; Vidal Tolosana, 168; Romero, 167; Estadella, 147; Díaz Prades, 148; Ulled, 149; Mallo, 142; Monreal Sus, 7; Marengo, 3; Castrillo, 4; López, 3; Algora, 2; en blanco, 4.

SABINANIGO

Republicanos y socialistas: Don Casimiro Lana Serrate, 105 votos; don Francisco Villanueva Oñate, 73; don Mariano Ruiz-Funes García, 79; don Arsenio Jimeno Velilla, 66.

Radicales: Don Rafael Ulled Altemir, 73 votos; don José Estadella Arno, 67; don Joaquín Mallo Castán, 58; don Pío Díaz Pradas, 75.

Radicales-socialistas: Don Ricardo Monreal Sus, 7 votos; don Servando Marengo Reja, 3; don Lauro Castrillo Santos, 3; don Marino López Lucas, 3.

Agrarios: Don Antonio Royo Villanova, 65 votos; don Lorenzo Vidal Tolosana, 65; don José Romero Radigales, 52; don José Moncasi Sangenis, 52.

Comunistas: Don Francisco Galán Rodríguez, 30 votos; don Maximino Sánchez Alvarez, 34; doña Encarnación Fuyola Miret, 35; don Emilio Maza, 14.

Censo electoral, 524; resultado de electores, 244 votos; en blanco, 7.

FONZ

Don Casimiro Lana Serrate, 463 votos; don Francisco Villanueva, 457; don Mariano Ruiz-Funes, 459; don Arsenio Jimeno, 454; don José Estadella, 156; don Pío Díaz, 155; don Rafael Ulled, 157; don Ignacio Mallo, 152; don Antonio Royo Villanova, 95; don Lorenzo Vidal, 98; don José Romero, 97; don José Moncasi, 96; señor Gordón Ordás, 3; señor Marraco, 1; señor Castrillo, 1; señor López, 1.

ONTINENA

Don Casimiro Lana Serrate, radical-socialista, 200 votos; don Francisco Villanueva Oñate, idem, 199; don Mariano Ruiz Funes, Acción Republicana, 199; don Arsenio Jimeno Velilla, socialista, 198; don Antonio Royo Villanova, agrario, 97; don Lorenzo Vidal Tolosana, idem, 98; don José Romero Radigales, idem, 98; don Pío Díaz Pradas, radical, 11; don Joaquín Mallo Castán, idem, 11.

AZLOR

Republicanos-radicales: Don José Estadella Arnó, 129 votos; don Pío Díaz Pradas, 128; don Rafael Ulled Altemir, 128; don Joaquín Mallo Castán, 129.

Agrarios: Don Antonio Royo Villanova, 69 votos; don Lorenzo Vidal Tolosana, 69; don José Romero Radigales, 68; don José Moncasi Sangenis, 68.

CASTEJON DE MONEGROS

Don Antonio Royo Villanova, 256 votos; don José Romero, 255; don Lorenzo Vidal, 257; don José Moncasi, 257; don Rafael Ulled, 133; don José Estadella, 128; don Joaquín Mallo, 128; don Pío Díaz, 128.

EL TORMILLO

Don Rafael Ulled Altemir, 136 votos; don Pío Díaz Pradas, 131; don Lorenzo Vidal Tolosana, 131 votos; don José Moncasi Sangenis, 135; don Casimiro Lana Serrate, 73; don Francisco Villanueva Oñate, 71; don Mariano Ruiz-Funes García, 71; don Asensio Jimeno Velilla, 71; don José Estadella Arno, 10; don Joaquín Mallo Castán, 10; don Antonio Royo Villanova, 12; don José Romero Radigales, 9; don Francisco

Galán Rodríguez, 1; don Maximino Sánchez Alvarez, 1.

SARINENA

Lana, 302 votos; Villanueva, 249; Ruiz-Funes, 244; Jimeno, 235; Ulled, 396; Mallo, 359; Díaz, 358; Estadella, 356; Vidal, 221; Royo, 204; Romero, 209; Moncasi, 215; Monreal, 6; Marengo, 4; Castrillo, 3; López, 3; Galán, 7; Sánchez, 7; Maza, 6; Lerroux, 1; señorita Fuyola, 7.

ALMUDEVAR

Agrarios: Don Antonio Royo Villanova, 239 votos; don Lorenzo Vidal Tolosana, 245; don José Romero Radigales, 239; don José Moncasi Sangenis, 238.

Radicales: Don José Estadella Arnó, 156 votos; don Pío Díaz Pradas, 155; don Rafael Ulled Altemir, 157; don Joaquín Mallo Castán, 153.

Radicales-socialistas: Don Servando Marengo Reja, 36 votos; don Lauro Castrillo Santos, 35; don Marino López Lucas, 36; don Casimiro Lana Serrate, 37.

EN TERUEL

Las primeras noticias que nos transmitió nuestro corresponsal en Teruel, señor Cano, arrojan los resultados siguientes:

En la capital va a la cabeza José María Julián Gil, agrario, con 1.640 votos; siguen Leopoldo Igual, con 1.207; Miguel Sancho, con 1.253, estos dos también agrarios; Vicente Iranzo, con menos votos.

Otras votaciones: Fausto Vicente, radical, con 1.285 votos; Pompeyo Gimeno, idem, con 820; Ramón Feced, radical-socialista, con 911; Gregorio Vilatela, radical-socialista independiente, con 1.114; Pedro Díez, socialista, con 1.023; Luis Doporto, de Acción Republicana, con 1.020; Marcelino Domingo, con 837; Casto Simón, agrario, con 1.120; Enrique Mullor, republicano-conservador, con 400.

Ha votado el 80 por 100 del Censo.

DATOS DEL BAJO ARAGON FACILITADOS POR NUESTRO CORRESPONSAL EN ALCAÑIZ

Las noticias recibidas de toda esta zona bajoaragonesa dicen no haber ocurrido nada importante en el curso de la elección.

Los datos que hasta ahora se reciben acusan un triunfo sonado de derechas.

Del partido de Hajar nos pasan las siguientes cifras oficiales, según nos asegura uno de los partidos contendientes:

Sancho Izquierdo, 4.364; José María Julián, 4.262; Leopoldo Igual, 4.152; Casto Simón, 3.912; Fausto Vicente, 3.888; Feced, 3.630; Iranzo, 3.713; Jimeno, 3.041.

También nos dicen que son oficiales los datos siguientes, pertenecientes al partido de Valderrobres:

Sancho, 2.655; Simón, 2.529; Igual, 2.499; Julián, 2.460; Iranzo, 2.250; Feced, 2.054; Jimeno, 1.654; Gella, 1.582; Vilatela, 1.081; Díez, 1.604; Doporto, 1.318; don Marcelino Domingo, 1.257; Muller Zob (este maurista).

En Alcañiz la elección se abocó en tres partes hacia la candidatura derechista. Se abstuvieron de emitir el voto el 50 por 100 aproximadamente, de los electores.

Sin ser completos, por faltar cuatro pueblos pequeños, los datos del partido de Alcañiz son:

Sancho, 6.696; Julián, 5.980; Simón, 5.219; Igual, 4.968; Iranzo, 1.870; Feced, 1.217; Jimeno, 1.212; Gella, 1.128; Vilatela, 898; Díez, 878; Doporto, 693; Marcelino Domingo, 617; Muller, 15.

No tenemos datos de más poblaciones, pero se asegura que el triunfo es también para las derechas.

El rumor que circula es que serán las mayorías para las derechas (cuatro puestos) y las minorías para Iranzo.

Pueden servir de alcance estos datos:

Julián, 38.479; Sancho, 35.145; Igual, 34.097; Simón, 29.135; Iranzo, 24.837; Feced, 20.728; Vicente, 21.035; Jimeno, 16.490; Domingo, 8.121; Vilatela, 13.561; Doporto, 10.638.

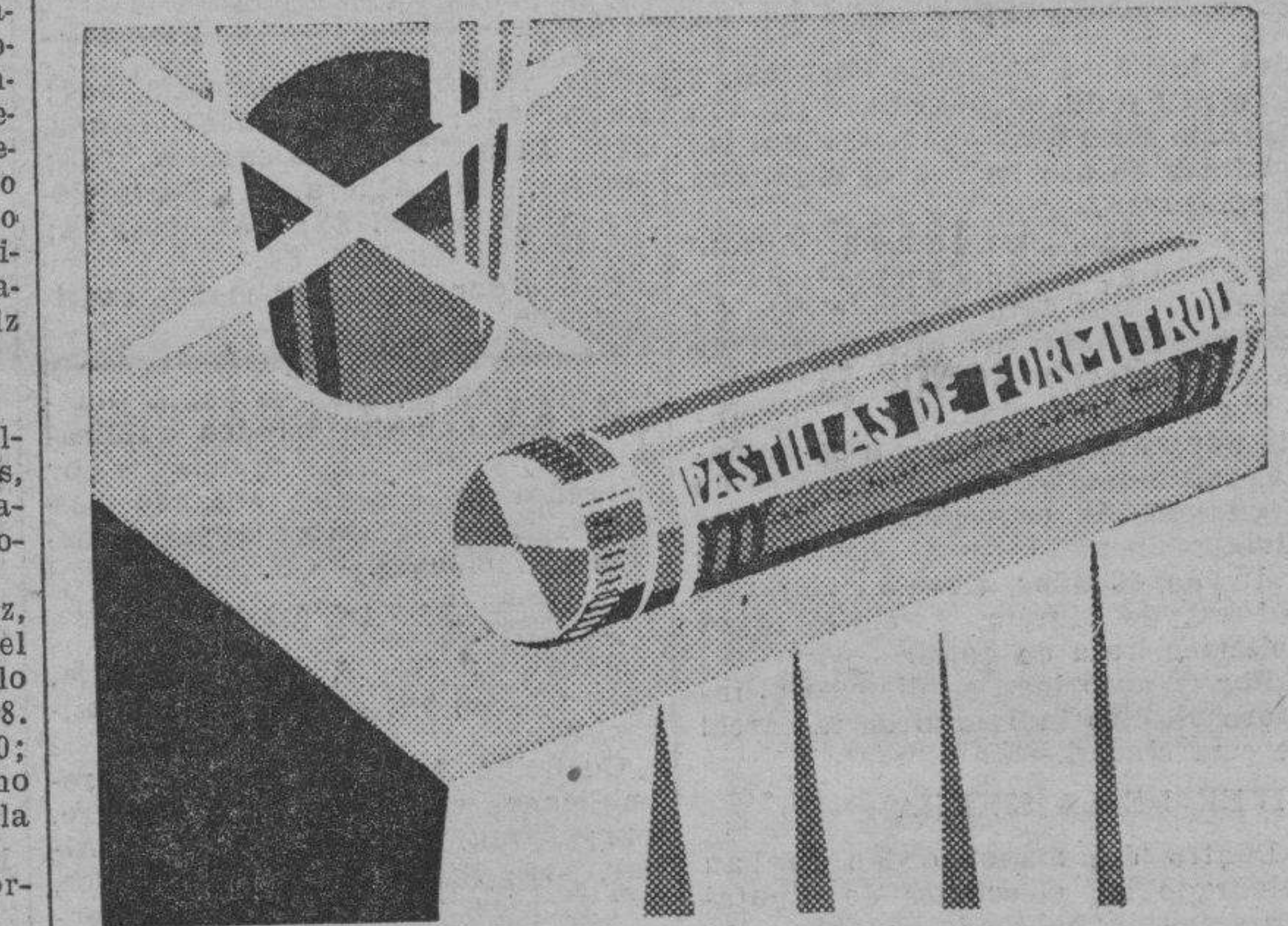
Puede asegurarse que no habrá segunda vuelta y dan por seguros cuatro puestos para las derechas y al señor Iranzo por la minoría, ya que faltan muy pocos datos.

CASTELSERAS

Acción Popular Agraria, 561. Radicales, 69. Al Servicio de la República, 73. Izquierda republicana socialista, 307.

LUCO

Domingo, 145; Vilatela, 152; Díez, 152; Doporto, 149; Feced, 64; Iran-



Para curar su garganta no es preciso que haga V. gárgaras

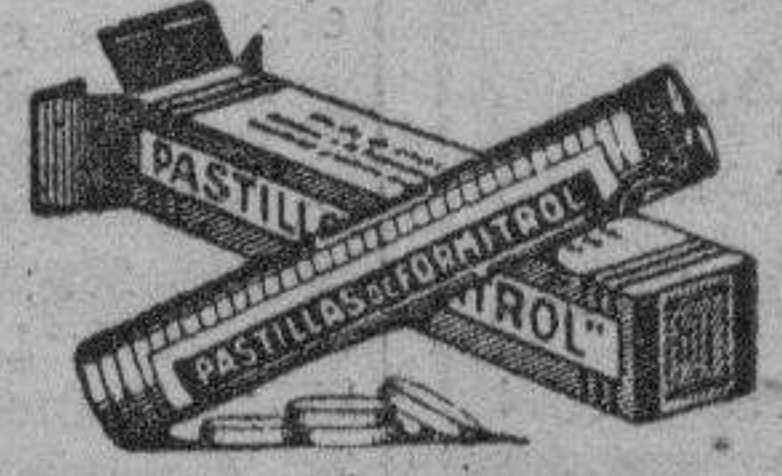
Antiguamente, para curar unas anginas o una faringitis; para hacer desaparecer el escozor o picazón que el resfriado produce en la garganta, o simplemente para desinfectar la boca y la garganta en épocas de gripe, hacía falta soportar la molestia de unos gargarismos ingratos y no siempre eficaces, sobre todo en los niños.

Hoy es más racional, más seguro, más cómodo y más práctico dejar disolver lentamente en la boca

una pastilla de FORMITROL

que destruye los gérmenes infecciosos que penetran en las vías respiratorias con el aire inspirado, mediante la acción de los vapores de formaldehído que desprende el Formitrol.

Con las pastillas de Formitrol Wander tendrá V. la ventaja de una gárgara sin líquido.



Desinfectan la boca y la garganta.

Se venden en todas las farmacias del mundo.

zo, 65; Jimeno, 124; Vicente, 137; Igual, 52; Gil, 106; Sancho, 58; Simón, 16.

ALBALATE DEL ARZOBISPO

Gella, 1.166; Jimeno, 1.156; Iranzo, 1.064; Feced, 1.035; Vilatela, 339; Domingo, 369; Díez, 378; Doporto, 366; Sancho, 409; Gil, 362; Igual, 340; Simón, 325; Galán, 2; García, 2; Carazo, 2; Muñoz, 2.

SAMPER DE CALANDA

Sancho, 546; Igual, 544; Gil, 544; Simón, 529; Iranzo, 321; Feced, 315; Gella, 286; Jimeno, 293; Vilatela, 35; Doporto, 34; Domingo, 32; Díez, 33.

CASTELNOU

Sancho, 147; Igual, 147; Gil, 147; Simón, 127; Iranzo, 60; Feced, 20; Gella, 61; Jimeno, 61; Vilatela, 61; Doporto, 0; Domingo, 0; Díez, 1.

JATIEL

Sancho, 120; Igual, 110; Gil, 112; Simón, 97; Iranzo, 3; Feced, 23; Gella, 21; Jimeno, 2; Vilatela, 6; Doporto, 2; Domingo, 1; Díez, 1.

TORREVELILLA

Sancho, 206; Gil, 191; Gella, 190; Jimeno, 188; Doporto, 109; Díez, 108; Vilatela, 108; Domingo, 103; Iranzo, 52; Simón, 23; Igual, 21; Feced, 11.

MUNIESA

Igual, Julián, Sancho y Simón, agrarios, 2.453; Domingo, Vilatela, Díez y Doporto, izquierdas, 1.265; Iranzo, Feced, Jimeno y Vicente, 73.

Los vinos españoles en Suiza

Según los informes recibidos en la Federación Nacional de Exportadores de Vinos, de sus corresponsales en Berna, el régimen a que ha quedado sometida la importación de vinos españoles en Suiza, a partir del día 9 del corriente mes, es el siguiente:

La entrada de vinos durante el año 1933 queda contingentada al tope de la cifra importada durante 1932; por tanto, desde el día 9 del corriente mes hasta el 31 de diciembre próximo, solamente se podrá importar en Suiza la diferencia que resulte de las cifras operadas durante 1932 y lo que va de 1933.

Los permisos los dará Suiza exclusivamente a los importadores establecidos en dicho país, previa la justificación de sus importaciones en 1932 y 1933, hechas mediante declaración jurada.

Los vinos que entren en Suiza después del 9 del corriente sin licencia o permiso de importación estarán sujetos al pago, además del correspondiente derecho de importación, de un derecho de diez francos por 100 kilos.

Por otra parte, Suiza aplicará, a partir de 1.º de enero de 1934, un impuesto interior de 5 francos por hectolitro, o sean 5 céntimos por litro, que pagarán directamente los consumidores.

¿Qué ocurre en las clases de adultos

Parece ser que se ha recibido un telegrama de la Dirección General de Primera Enseñanza, en la sección administrativa, en el que manifiesta que se abonarán a los maestros que están dando clase de adultos sólo veinte días de haber.

No sabemos a qué obedece esta medida tan extraña, pues es absurdo que de la misérrima cantidad que se abone por la pesada clase descuenten diez días.

Fallece víctima de un ataque cerebral

HUESCA. — En Peralta de la Sal, en el monte, falleció, víctima de un ataque cerebral, el vecino Fidel Sánchez Gracia, natural de Daroca (Zaragoza), de 40 años de edad.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso, procediendo al levantamiento del cadáver. — LA CASA.

Los "burgos podridos" que creó Azaña

Conviene puntualizar un acaecimiento geográfico: los "burgos podridos" han crecido de un modo estupefacto.

Ignoramos si con autorización de don Manuel Azaña o sin ella, pero el

hecho cierto es que por todas partes salen "burgos podridos", con una profusión y con una prisa que, seguramente, habrá sorprendido al propio gobernante que los creó.

El domingo ha habido una plétora de "burgos podridos" sencillamente inusitada.

Nada, don Manuel, que su fundación va viento en popa.

EN ALFOCEA

Un guarda jurado dispara y hiere al alcalde

Un lamentable incidente se desarrolló en el barrio de Alfocea.

Según los informes recogidos por la Policía gubernativa el alcalde del barrio, Máximo Guillén Vela, de 40 años, jornalero, acompañado de su hijo y un amigo, entró en la finca denominada Soto de Alfocea y se dispusieron todos a realizar algunas labores.

Se presentó Joaquín Calvo Miguel, guarda jurado de la finca, y rogó a los intrusos cesaran en sus trabajos agrícolas.

Se negaron, hubo acalorada discusión y Máximo Guillén hizo dos disparos de escopeta contra el guar-

da, que no dieron en el blanco, afortunadamente.

Para intimidarle, a su vez, Joaquín Calvo disparó con su escopeta y el alcalde recibió la perdigonada en ambos muslos.

Ingresó en el Hospital provincial, donde le curó el médico señor Sardaña, auxiliado por los practicantes de servicio, heridas contusas de pronóstico reservado.

Quedó hospitalizado en la sala de San Cosme.

El guarda jurado fué detenido y conducido a las Oficinas de Vigilancia a disposición del Juzgado de guardia.

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA DE 1933. — TORRES, AMOROS Y "EL ESTUDIANTE"

Enrique Torres. — Dejó pasar la buena oportunidad de colocarse, y ahora despacha sus temporadas en plan de jornalero de la fiesta. Además, este año, cuando consiguió refrescar algo su nombre en la feria valenciana, fué cogido en seguida en Barcelona para quitarle ánimos de nuevo.

Toreó estas quince corridas: Mayo.—3, Santa Cruz de Tenerife. Junio.—25, Vinaroz. Julio.—2, Alcoy; 24, 26 y 28, Valencia.

Agosto.—6, Barcelona; 27, Tarazona de Aragón.

Septiembre.—8, Tortosa; 6, Villamayor de Santiago; 10, Utiel; 17, Albacete; 25, Córdoba.

Octubre.—5, Zafra; 29, Valencia. Quince corridas. ¡Y de ahí que no baje!

Pepe Amorós. — Dentro de un plan modesto no ha hecho mal papel en las corridas de plaza grande a donde fué llamado. Con actuaciones más frecuentes, con buen ganado y buena compañía, quizá pudiera mejorar unos puntos su situación profesional. Paga ahora o la precipitación en la alternativa o el desacierto en su primera campaña de matador de toros.

Fuó a una sustitución en las corridas de agosto de Bilbao, y recibió una cornada que pudo ser mortal, pero que, por suerte, quedó en pernice leve.

En Madrid cortó una oreja el 7 de mayo.

Toreó las siguientes quince corridas:

Abril.—16, Madrid; 23, Murcia.

Mayo.—7, Madrid.

Junio.—4, Madrid; 18, Lisboa.

Julio.—2, Alcoy; 23, Beaucaire; 25, Santiago; 30, Lisboa.

Agosto.—6, Bayona; 10, Lisboa; 20, Almería; 27, Bilbao.

Septiembre.—10, Povoas de Varzin.

Octubre.—3, Soria.

Que no desmaye en 1934, a ver si sube un escalón.

"El Estudiante". — Mal año para este chico, y quien sabe si malos años. Porque la temporada de 1932 la acabó con muchos pros y muchos contras, y por ello la de 1933 era de gran empeño para él, con la necesidad de afianzarse en un buen sitio, sin dejarse arrollar por los más nuevos.

Una gravísima cornada a fines de mayo, en Barcelona, le quitó de medio para el resto del año; pues aunque reapareció en Melilla el 7 de septiembre y toreó tres corridas en San Sebastián, Albacete y Fuentelapeña, lo hizo sin sitio, macilento, para perder más que ganar.

Dicen que, además, está enfermo, y, en suma, que no será muy aventurado suponer que Luis Gómez en el toro constituirá una esperanza malograda, de las que hay muchas en su historia.

Su breve e interrumpida campaña es como sigue:

Abril.—16, Lisboa; 20, Sevilla; 23, Valencia; 30, Marsella.

Mayo.—2, Bilbao; 4, Madrid; 7, Béliers; 14, Madrid; 21, Ronda; 25, Madrid; 28, Barcelona.

Septiembre.—7, Melilla; 10, San Sebastián; 13, Albacete; 20, Fuentelapeña.

Quince corridas en total.

Desde luego no hay que juzgarle por la campaña de 1933. Pero, repetimos, que habrá que tenerla presente para lo que ocurra después.

Ahora, nuestro deseo de que recobre totalmente sus facultades.

FALLECIMIENTO

En Valladolid ha fallecido un hermano del matador de toros Fernando Domínguez, llamado Antonio.

El acto del entierro estuvo concurridísimo, pues la familia Domínguez tiene muchas simpatías y de Madrid asistieron numerosos amigos del torero.

Descanse en paz don Antonio Domínguez.

SE ARRIENDA LA PLAZA DE ARANJUEZ

Por cinco años, desde 1 de enero de 1934 a 31 de diciembre de 1938, se arrienda la plaza de toros de Aranjuez.

Las proposiciones se admiten hasta el 30 del corriente.

SE HA CASADO PACO CESTER

Leemos y copiamos que se ha casado el novillero aragonés Paco Cester con la señorita Miguela Nuez Gracia.

Pues, nada, ¡que sea para bien!

DON INDALECIO

AVISO

El magnífico aparato de Radio Echopone, regalo por el mes de octubre último, ha sido entregado a don Ventura Orensanz, Costa, 9, poseedor del ticket número 6.776.

Entregamos, al efectuar nuestras operaciones de ventas, tickets para el mes actual.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 - 1052

JOECHES
LA MARGARITA
Agua purgante natural declarada de utilidad pública hace 80 años. NO IRRITA

UNICA CASA UNICO MOMENTO UNICO RECURSO

para no sentir la preocupación del invierno.

Gabanes de corte perfecto, línea moderna, desde 36 pesetas, fero seda. Gabanes de magnífico resultado dentro de la mayor novedad.

Millares de prendas a su disposición, todas ellas producto de nuestros famosos talleres. Millares de clientes a cubierto del frío, dentro del presupuesto más limitado.

Fabril Manufactura del Vestido

Alfonso, 26-Coso, 113
Teléfonos 4920-1052

NOTAS DE SOCIEDAD NECROLOGICAS

ENFERMA

Encuétrase enferma de alguna gravedad la señora de Sánchez Guisande, decano de la Facultad de Ciencias.

Celebraremos que la distinguida paciente experimente una franca y rápida mejoría.

DIVERSAS

Nos complacemos en hacer constar que en la boda de don Ignacio Sánchez no se celebró después de la ceremonia religiosa ningún banquete, por su recientísimo luto.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Serapia Blasco Arnas, María del Pilar Miguel Bernad, Eduardo Chueca Marín, Providencia Gajón Duce, María del Carmen Gómez Velilla, Dolores Liste Fajarnés, Angel Marcos Soriano, María de la Luz Guillén, Montenegro, María del Pilar Laguna Aranda, Bernardo Fernando Chueca.

DEFUNCIONES

Valera Gracia, 65 años, Cuatro de Agosto, 5; Juana Mateo, 63 años, San Cristóbal, 8; Pilar Peña, 11 años, Trinidad, 5; María Gastón, 30 meses, Casta Alvarez, 30; Antonio Velilla, 14 días, Larraz, 18; María Bosqued, 86 años, Gascón de Gotor, 7; Luisa Hombria, 60 años, Palomar, 23; Pedro Domínguez, 34 años, Facultad de Medicina; Benito Beatobe, 70 años, San Blas, 34; Atanasio Pocino, 70 años, Democracia, 110; Jesús García, 34 años, Casablanca, 101.

El día 18 del actual falleció en Madrid, a los 72 años de edad, la distinguida señora doña María Concepción Pérez Michelena, viuda de don Félix Navarro.

De conocida y respetada familia aragonesa y poseedora de nobilísimas virtudes, su fallecimiento ha de causar en nuestra ciudad profundo sentimiento, que se hará muy expresivo a sus deudos, entre los que se cuentan personas relevantes.

Era la finada en vida una dama de acendradas creencias religiosas y de comprensivos sentimientos cristianos, que reaccionaban en constantes actos de caridad y de protección al débil.

Su hogar fué un modelo por las costumbres y el amor, y en él resplandecía el excelso espíritu de la esposa y la madre. En su altar se conservará siempre su recuerdo con aureola de santidad.

Por el eterno descanso de su alma, desde el día 1 de diciembre, a las nueve y media, se aplicará el novenario de misas, que se celebrará en el altar del Santísimo de la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros.

Expresamos nuestro pésame a sus hijos, Antonia, Alejandro, Migue! Angel, Nicolás, Pablo, Félix, María y Mauricio; hijos políticos, nietos, biznietos, primos, sobrinos y demás parientes por la irreparable desgracia sufrida.

Todas las misas que se celebren en el altar de San José en el santo templo metropolitano del Pilar, el día 22, de diez a doce, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la señora doña Teresa Marín Sancho, que falleció cristianamente el día 24 de noviembre de 1927.

SOLO NOSOTROS

Somos capaces de ofrecer al público un artículo tan interesante por un precio tan módico.

Vea nuestro ejemplo:

- Zapatillas de paño, comfortable, medio tacón 5'75 Pts.
- Zapatillas de paño, comfortable, piso crep... 3'75 Pts.
- Zapatillas de paño, comfortable, piso de goma 2'95 Pts.
- Pantufias de fieltro, comfortable, caballero... 6'75 Pts.
- Pantufila de fieltro, comfortable, para señora 6'25 Pts.
- Pantufila de fieltro, comfortable, para niño... 2'50 Pts.

Desconfíe de las imitaciones. Estas zapatillas, confeccionadas con paños afieltrados clase primera, pisos de fieltro de lana y plantillas enguatadas con miraguano, son exclusivas de

CALLIZO

"El as de las zapatillas"

VEA USTED NUESTROS NUEVOS MODELOS DE BOTAS PARA LA NIEVE

CERDAN, 24 (junto Perena). Varias Sucursales.

DE MADRID Y PROVINCIAS

LA TAN ESPERADA LUCHA COMICIAL PARA DESGNAR NUEVAS CORTES

En el Parlamento que sustituirá a las Constituyentes las derechas tendrán la representación más numerosa

Lucha vivísima en la que prevaleció la unión derechista, además de contrastarse que la política socializante de estos dos últimos años era rechazada por el país.—Habrá segunda vuelta en numerosas provincias.—En Madrid no fué logrado el número de votantes necesario para no repetir la elección.—Ante la avalancha de las derechas tratan las izquierdas de unirse para la contienda electoral del día 3 de diciembre.—En contra de lo esperado, no abundaron las violencias de gravedad

Curso de la elección en Madrid y desde Madrid el desarrollo en toda España

LOS JUZGADOS SE CONSTITUYEN EN GUARDIA PERMANENTE

MADRID. — A las siete de la mañana, en el Palacio de los Juzgados, se constituyó en guardia permanente el Juzgado número 1, que es el decano, compuesto por don José González Llana, juez; secretario, señor Aguilar y oficial habilitado don Vicente Romero Nistal.

También quedaron constituidos en guardia permanente los diez y nueve Juzgados restantes para que, según fueran llegando las diligencias instruidas con motivo de los sucesos que se produjeran en la lucha electoral, fueran repartidas por orden cronológico entre los veinte Juzgados. Los fiscales también estuvieron en guardia permanente en las Audiencias, y asimismo los jueces municipales en sus respectivos Juzgados.

TAMBIEN QUEDO CONSTITUIDA LA JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

La Junta Municipal del Censo, que desde la convocatoria de las elecciones venía dedicada a la impropia labor, quedó constituida en la Casa de Cisneros de la plaza de la Villa, en la forma siguiente:

Don Isidro Suárez García-Sierra, juez municipal del Hospital; don Antonio Arenas, doctor don Antonio García Tapia, don Ramón Serrano, don José Gascón, don Eladio Ambrosio Morcillo, don Angel Galarza, don Ubaldo Herrán, don Francisco Largo Caballero y don Mariano Vázquez.

Todos ellos hallábanse asistidos por los funcionarios municipales don Antonio Saborido, jefe de la sección de Estadística del Ayuntamiento, y don José Vile, jefe de negociado, y los oficiales señores Ríos, Verdi, Ruela, Bermúdez, Múñiz, Carrasco y otros.

También formaban parte de la Junta Municipal otros funcionarios del Concejo que se habían establecido en el local de la Junta, plaza del Conde de Miranda, desde donde atendían solícitamente las demandas de las secciones de los diversos distritos, corrigiendo al mismo tiempo los defectos que se presentaban para la constitución de las Mesas y obviando toda clase de dificultades. Es justo consignar un elogio para la Junta Municipal, que en todo momento ha realizado una labor digna del mayor encomio.

A las diez y media se recibían avisos de la Junta Municipal de hallarse constituidas las secciones en los distritos del Centro, Hospital, Chamberí, Congreso, Latinas y Palacio, faltando la constitución de 18 secciones en Buenavista, en el Hospital y tres en la Inclusa.

Se esperaba que antes de las doce quedarán dichas secciones constituidas.

Las renunciaciones recibidas por la Junta durante toda la semana, hasta las seis de la mañana de ayer, ascendían a unas 8.000.

EL SEÑOR RICO AVELLO DA NOTICIAS DEL CURSO DE LAS ELECCIONES

A las diez de la mañana, como se había anunciado con anterioridad, el ministro de la Gobernación, señor Rico Avello, dió noticias del curso de las elecciones a toda España, por medio de la "radio".

Dijo el ministro que en el pueblo de Benezura, provincia de Alicante, unos grupos habían tiroteado a los guardias de Asalto. Estos repelieron la agresión, disparando también sus armas, sin que, afortunada-

damente, hubiera habido víctimas. La autoridad dominó la situación.

En Alange, provincia de Badajoz, un grupo de extremistas se dedicó durante la pasada noche a recorrer las calles, ejerciendo coacciones. Estos grupos trataban de que no se votase. Bastó la intervención de la fuerza pública para impedir que siguieran su labor abstencionista.

En Dos Corrales (Santander) se registró una colisión entre elementos comunistas y socialistas, teniendo también que intervenir la fuerza pública, que restableció la tranquilidad.

Después de facilitar estas noticias el señor Rico Avello aconsejó a los votantes, mujeres y hombres, que ejercieran sus derechos sin temor ninguno, ya que el Poder público cuidaba de mantener el orden.

Terminó diciendo: —¡Animo, ciudadanos! ¡Viva España! ¡Viva la República!

LO QUE DIJO EL MINISTRO DE LA GOBERNACION A LOS PERIODISTAS. — ALGUNOS INCIDENTES

A la una y cuarto de la tarde recibió el ministro de la Gobernación a los periodistas, prestándose amablemente a facilitar cuantas noticias tenía hasta dicho momento.

Empezó diciendo el señor Rico Avello que las elecciones transcurrían con toda tranquilidad en Madrid.

—Ahora mismo — continuó — acabo de hablar por teléfono con el gobernador general de Cataluña, quien me ha manifestado que, a pesar de la huelga allí existente, no se ha registrado el más mínimo entorpecimiento electoral ni social. Circulan los tranvías y autobuses sin impedimento.

Como cosa curiosa he de hacer constar que el presidente de la Cruz Roja me ha manifestado que, hasta el momento, no ha habido necesidad de utilizar ninguno de los servicios instalados.

En provincias han ocurrido algunos incidentes después de las diez de la mañana. De Sestao, Vizcaya, me han comunicado un hecho que, hasta ahora, no ha tenido confirmación. Se trata de un choque entre diversos elementos, en el cual ha resultado herido un ingeniero afecto a Altos Hornos y apellidado Bengoa. El gobernador de Vizcaya me manifestó que solamente se habían repartido bofetadas y palos. La única noticia digna de mención allí es que fué rota una urna en la sección tercera, a las once de la mañana.

—En Sevilla — continuó el ministro —, y aproximadamente a las diez de la mañana, en el barrio llamado de Amate, un grupo compuesto de unos veinte extremistas dió el alto a otro de Acción Popular, acorralándole y disparando contra él. Resultó muerto un apoderado de dicho partido político, llamado don Juan Alonso, y herido don Juan Morales, también de Acción Popular. El grupo de los agresores, cometido el hecho, huyó precipitadamente, saliendo en su persecución los guardias, que no lograron detener a ninguno.

En Torrente (Valencia), y en un colegio instalado en las cocheras del tranvía, fué rota la urna, deteniéndose al autor del hecho. En el mismo pueblo fueron rotas también otras urnas. Con este motivo se produjo una colisión, resultando un muerto y dos heridos.

En Bellreguard el alcalde solicitó, a las once de la mañana, que fuesen suspendidas las elecciones, por haber sido sustraídas cuatro urnas durante la noche pasada.

En la provincia de Toledo y en los pueblos de Fuensalida, Carpio de Tajo y Tembleque se produjeron

también algunos incidentes. En Fuensalida, durante una colisión, se hicieron varios disparos, resultando herido un individuo llamado Benigno Lorenzo. Intervino la Guardia civil, que detuvo al autor de la agresión, llamado Juan Caro.

En Carpio de Tajo se produjo un choque entre dos bandos políticos. El alcalde, temiendo que éstos se reprodujeran, pidió al gobernador la suspensión de las elecciones; pero como más tarde se calmaron los ánimos continuaron aquéllas, que se desarrollaron con gran tranquilidad.

—Quiero destacar el hecho — prosiguió el señor Rico Avello — de que la fuerza pública no ha producido una sola víctima. Esto no supone que la fuerza haya permanecido pasiva. Ha actuado con energía, pero con tacto. Si se quiere alterar el orden emplearé la fuerza, y ésta actuará con la máxima dureza.

El ministro ofreció tener al corriente de todo cuanto ocurra a los periodistas, para que éstos cohozcan paso a paso las incidencias de la jornada electoral.

EL SEÑOR RICO AVELLO DA LA SEGUNDA CONFERENCIA POR "RADIO"

A las dos de la tarde dió su segunda conferencia informativa por "radio" el ministro de la Gobernación. Las noticias que comunicó a los ciudadanos españoles son las mismas de que dió cuenta poco antes a los periodistas, y que más arriba transcribimos.

POR LA TARDE LAS NOTICIAS ACUSABAN TRANQUILIDAD

A las siete de la tarde el ministro de la Gobernación recibió nuevamente a los periodistas, a los que dijo:

—Desde las cinco de la tarde, en que me dirigí a los españoles por "radio", las noticias que recibo de todas partes las de que siguen efectuándose los escrutinios con absoluta normalidad y tranquilidad completa. En cuanto al orden público, después de las noticias que di a las cinco de la tarde, me ha comunicado el gobernador general de Cataluña que en toda la región no ha habido más que un incidente en Tarrasa, incidente producido con motivo de haber ido a votar una religiosa y oponerse a que emitieran el sufragio algunos elementos extremistas. Con este motivo se produjo una colisión entre los bandos extremistas y derechistas, resultando dos heridos leves. También el gobernador general de Cataluña me manifestó que no habían sido rotas en toda ella más que diez y seis urnas. El total de las rotas en toda España es hasta ahora de cincuenta, cifra insignificante si se tiene en cuenta que han sido instaladas más de treinta mil.

Otro de los incidentes que se ha producido, y también ha llegado a mi conocimiento después de las cinco de la tarde, ha sido en Alto del Buey. El hecho se produjo en el momento en que una pareja de la Guardia Civil, compuesta por los números Pedro Ortega y otro guardia apellidado Martínez prestaban servicio en la puerta de un colegio. Estos guardias vieron venir un grupo de unos treinta individuos, que trataron de agredirlos, logrando desarmarles en parte, y resultando el guardia Ortega con una herida en la cabeza, a consecuencia de un palo. Poco después, auxiliados por otro guardia, consiguieron reducir a los revoltosos, practicando algunas detenciones.

Y ahora vuelvo a insistir en que hasta este momento, siete de la tarde, la fuerza pública de España ha garantizado en absoluto y por

completo el derecho al sufragio de todos los electores, cualquiera que fuesen sus ideas y sus matices, sin que dichas fuerzas hayan producido un solo herido en toda España, sino que, por el contrario, como antes les he dicho, ha resultado herido el guardia civil de Alto del Buey.

Estoy contento y satisfecho de que España cuente con una fuerza pública como la que hoy ha actuado.

Ahora tengo la satisfacción de declararles que acabo de hablar con Granada, provincia que estaba en un estado de hiperestesia y que me venía preocupando desde hace varios días. Al frente de una de las propagandas, y haciendo una de las más grandes labores de apostolado y proselitismo, figuraba Fernando de los Ríos, con el cual he cruzado algunos telegramas, y ahora, hace unos minutos, he tenido una conferencia telefónica en la que me ha dicho lo siguiente: "Le declaro que, a pesar de los procedimientos que yo le denuncié, la elección se ha celebrado en toda Granada con absoluta tranquilidad y respeto completo a los electores, y únicamente ahora me permito llamar a usted para decirle, al efecto del escrutinio en Motril, que los presidentes de Mesas de todos los colegios de aquella ciudad, en connivencia con el alcalde, se niegan a firmar las actas de escrutinios. Yo le pido a usted que corone su obra con justicia, a fin de que el escrutinio termine normalmente".

Inmediatamente de tener estas noticias — siguió diciendo el ministro — llamé por teléfono al gobernador de Granada, el cual está actuando para esclarecer cuanto hubiese ocurrido en Motril con el escrutinio, para hacer justicia, como se ha procurado hacer en todo momento.

Los periodistas preguntaron al señor Rico Avello si tenía alguna impresión sobre el resultado de la elección en Madrid. El ministro contestó que hasta aquel momento no tenía ninguna y que creía que se tardaría bastante tiempo en tener un avance, pues el escrutinio era una cosa muy lenta, dado el cruce de candidatos que se han votado en las papeletas echadas en las urnas.

—Creo — continuó — que a la urna de la madrugada habrá alguna impresión, pero nada más que impresión, pues las cifras seguramente no se conocerán hasta muy entrada la mañana. Lo que sí puedo decir es que en la mayor parte de las provincias de España el contingente de votantes ha sido muy crecido, y que de no ser por los cruces de nombres, la elección no se hubiera repetido en casi ningún sitio.

Otro informador le preguntó si tenía noticias de Badajoz, a lo que contestó que tanto de ese punto como de Cáceres sus noticias eran de que la tranquilidad era completa.

Añadió que en Gallarta (Vizcaya) se decía haber sido asesinado un sacerdote, pero que él no tenía noticias de ello y que le extrañaba, puesto que estaba al habla con los gobernadores de las provincias.

Se le habló también acerca de la tranquilidad que se observa en Madrid, y el ministro dijo que él así lo esperaba y que todo estaba previsto, pues era preferible, y esta debe ser la norma de todo Gobierno: prevenir para no tener que reprimir.

—Si puedo decirles — terminó — que todo lo que suceda o pudiera suceder está también previsto, y nada cogerá de sorpresa.

POR LA NOCHE HABLO EL MINISTRO DE LA GOBERNACION NUEVAMENTE POR "RADIO"

El ministro de la Gobernación habló por la "radio" a la opinión española, a las nueve de la noche, ma-

Albrigos confeccionados que sientan como hechos a medida

La Confianza

(NOMBRE REGISTRADO)
CERDAN 42 Y 44
TELEFONO 2088
ZARAGOZA

PUBLICITAT

nifestando que en Bilbao hubo una colisión, en la que resultó muerto un afiliado a Acción Popular.

Que en Aljucuén, provincia de Badajoz, hubo un choque entre dos grupos, resultando un muerto y tres heridos. El muerto es el alcalde de dicha población, afiliado al partido socialista.

En Lugo, en algunos sitios, no se celebró la elección, y en otros fueron rotas varias urnas.

Terminó diciendo que a las doce de la noche volvería a dar cuenta a la opinión de las noticias que tuviera de toda España.

EL JEFE DE ESTADO EMITE SU VOTO COMO UN CIUDADANO MAS

A la una en punto de la tarde llegó al colegio de Sordomudos, cercano al antiguo Hipódromo, el automóvil que conducía al presidente de la República, que iba acompañado de su esposa. Seguíanle otros automóviles en los que iban el secretario de la Presidencia de la República, señor Sánchez Guerra; jefe del Gabinete de Prensa, señor Herrero, y jefe de las fuerzas de Orden público, entre los que figuraba el señor Panguas.

El presidente descendió del carruaje, y del brazo de su esposa subió la escalinata del edificio rodeado del jefe de escolta, señor de Miguel, de las restantes autoridades de su séquito y de numeroso público. Al llegar al piso segundo, donde se hallaba establecida la sección 79, en la que tiene su voto S. E., se detuvo el presidente y fué a buscar a la última persona que formaba la "cola".

Un agente, y aun el mismo público, le manifestaron que pasara, pero el presidente dijo que quería guardar turno como todos.

—Es que no hay "cola", señor presidente—dijo el jefe de la escolta.

—¡Ah! Bien—contestó el presidente.—Eso es otra cosa.

Y acto continuo penetró en la sección, dirigiéndose a la Mesa, donde dijo al presidente de la misma:

—Quiero advertir que mi hijo Niceto no puede votar, porque aunque tiene su voto en esta sección está habilitado para votar en Galicia. Y hago esta advertencia por si alguien intentara suplantarse su personalidad.

En primer lugar votó el presidente, y a seguido su esposa. En este momento los numerosos fotógrafos y operadores de "cine" que había en el interior del local tiraron varias placas y corrieron unos cuantos metros de cinta.

El presidente y su esposa, sonriendo y saludando a todos, fueron objeto de grandes consideraciones y muestras de respeto. Al descender la escalera fué detenido por varios amigos que le abrazaron, conversando con él breves momentos.

AL VOTAR EL SEÑOR LERROUX

MADRID. — Cuando votaba el señor Lerroux en las Escuelas Aguirre se produjo un pequeño alboroto, que se redujo a varios vivas y mueras y se repartieron algunos golpes.

CUANDO VOTO EL SEÑOR AZAÑA

El señor Azaña votó en el colegio establecido en la plaza de Colón.

El expresidente del Consejo iba seguido por un grupo que le vitoreó. Una muchacha entusiasta le dió un beso.

El señor Azaña votó sin tener que guardar "cola".

EL SEÑOR LARGO CABALLERO ESTUVO EN LA "COLA"

El exministro señor Largo Caballero votó en la calle de Francos Rodríguez.

Al llegar al colegio electoral fué vitoreado por un grupo de obreros.

El señor Largo Caballero permaneció en la "cola" durante media hora.

Los señores Bergamín y Besteiro votaron en la calle de Serrano.

CARGAS Y CARRERAS

En la calle de Fuencarral se produjeron algunos incidentes, viéndose obligada la fuerza pública a dar algunas cargas.

UN REVUELO Y UNA AGRESION. — AGENTE DE POLICIA HERIDO

Cerca de las diez y media de la mañana se acercaron algunas personas a la puerta del colegio de la calle de Bravo Murillo, 115, esquina a Juan Pantoja—casa de baños municipal—, diciendo a los repartidores de candidaturas que habían advertido que en una casa de más arriba se compraban votos por parte de los candidatos de las derechas.

La noticia excitó los ánimos, y grupos de distintas ideologías se dirigieron hacia el lugar indicado. Esta era la casa núm. 141 de Bravo Murillo, en cuyo patio se encontraba don José de Orozco y Alvarez de Mijares, de 53 años de edad, candidato de Acción Popular y domiciliado en Caracas, 10.

Este señor no pudo justificar por qué causas se encontraba allí, y los grupos intentaron agredirle. En este momento pasó por el mencionado lugar un agente de Vigilancia de la Comisaría de Cuatro Caminos, que se encontraba de servicio, llamado don Fidel Sánchez Capilla, quien acudió en auxilio del señor Orozco. En el primer momento logró el agente contener a los grupos, que creyendo que se trataba de otro derechista, reaccionaron contra él, y alguien le descargó un palo en la cabeza, causándole heridas de importancia.

El agente, no obstante estar herido, sacó su pistola y amenazando a los grupos consiguió contenerlos, dando tiempo a que llegaran otros agentes y guardias que, pistola en mano, lograron abrirse paso para auxiliar al herido y trasladar al candidato a la Comisaría del distrito de Cuatro Caminos.

En el primer momento no se practicó ninguna otra detención. El agente fué trasladado a la Casa de Socorro y luego pasó a su domicilio, y el candidato, después de tomarse su filiación, quedó en libertad a reserva de lo que las autoridades superiores determinen una vez pasadas las elecciones.

DETENIDO POR EJERCER COACCIONES

En el distrito de Chamberí fué detenido y conducido a la Comisaría correspondiente, acusado de ejercer coacciones electorales, un individuo llamado Gregorio Lozano Calonge.

También fué detenido en el Asilo de la Paloma, por tenencia de armas sin licencia, el apoderado de Acción Popular Gerardo Balzana Salas, que fué puesto a disposición de la autoridad judicial.

MAS DETENIDOS POR ROTURA DE URNA Y SUPUESTA COMPRA DE VOTOS

En un colegio electoral establecido en el colegio de San Ildefonso, sección tercera, del barrio de los Castillejos, Manuel Fernández Martín, de 42 años de edad, dió un trasto a la urna de la votación y la rompió.

Fué detenido y pasó al Juzgado de guardia.

A petición de Miguel Morales Ureña fué detenido Gregorio Lorenzo Calonge, que se dedicaba a la ta-

rea de comprar votos, según su denunciante.

—Don Gerardo Rasallo Salazar fué detenido, denunciado por compra de votos, en un colegio cercano a la calle del Conde de Xiquena.

AGLOMERACION DE PUBLICO EN LA PUERTA DEL SOL, Y COMENTARIOS APASIONADOS

Alrededor de las nueve de la noche la animación en la Puerta del Sol era extraordinaria. Numerosos grupos discutían acaloradamente, aunque sin violencias, los posibles resultados de los escrutinios que a aquella hora se estaban celebrando en los distintos colegios electorales.

No obstante la aglomeración de discutiendo y curiosos no fué precisa la presentación de la fuerza pública en ningún momento. Únicamente en uno de los grupos, formado entre las calles del Carmen y Preciados, se produjo algún revuelo, debido a la actuación frustrada de un carterista que pudo ser detenido.

El aspecto de aquellos lugares y demás calles del centro era de absoluta tranquilidad, e incluso notábase menos servicio de guardias de Orden público que en días normales.

LLEGA LA PRIMER ACTA A LA DIPUTACION

En la Diputación provincial se reunieron, a las cuatro de la tarde, el secretario, señor Martínez Fernández Yáñez; el oficial mayor, señor Ribera; el interventor, señor Redondo, con el jefe de la sección del Censo, señor Ruflancha, y el personal a sus órdenes, con objeto de ir recogiendo los certificados de escrutinio que llevarán los presidentes de las Mesas, para allí totalizar los votos.

A las siete y media de la tarde llegó la primera acta, correspondiente a la sección 11 del distrito de Palacio.

Como dato curioso consignamos los votos que en esta sección obtuvieron los candidatos más conocidos de los diversos grupos:

- Sánchez Román, 18; Lerroux, 1; Pi y Arsuaga, 76; Lara, 77; Marcelino Domingo, 23; Barnés, 0; señora Salmerón, 19; Galarza, 18; Largo Caballero, 80; Besteiro, 80; Trifón Gómez, 78; Jiménez Asúa, 77; Unamuno, 77; Goicoechea, 246; Gil Robles, 258; Calvo Sotelo, 253; Royo Villanova, 257; Juan Ignacio Luca de Tena, 247; Juan Pujol, 250;

Teatro Circo

Grandes Espectáculos RAMBAL

ULTIMA SEMANA A PRECIOS POPULARES

TARDE, a las seis y media. NOCHE, a las diez y media.

RAMBAL presenta la famosa obra de Alejandro Dumas escenificada por RAMBAL

SEGERTOS DE CONFESION

o los mohicanos de París

La obra que ha hecho famoso a RAMBAL

CINE VICTORIA



La mayor obra policíaca. El público, sobre cogido, intrigado, inquieto, no acierta a averiguar cuál es el verdadero autor del crimen

ES UN FILM PARAMOUNTI

Azaña, 32; Castrovido, 20, y Maura, 77.

Cada uno de los candidatos comunistas (Balbontin, Galán, etcétera) no obtuvieron en esta sección más que cinco votos.

A LA UNA DE LA MADRUGADA HABLO EL SEÑOR RICO AVELLO POR "RADIO" OTRA VEZ

A la una de la madrugada el ministro de la Gobernación comunicó por "radio" que no podía fijar resultado ni aun orientación en las elecciones, por ser los datos muy incompletos. No obstante, podía asegurar que será preciso proceder a efectuar una segunda vuelta, por lo menos, en treinta circunscripciones.

POCO QUEHACER PARA LOS JUZGADOS

Durante todo el día fué tan absoluta la tranquilidad en Madrid, donde apenas se registraron incidentes, que en el Equipo Quirúrgico, donde se habían montado siete equipos de guardia, no hubo ni un caso de asistencia.

A las diez de la mañana se dió entrada a unas diligencias procedentes de la sección 26 del distrito del Centro por el supuesto delito de suplantación de personalidad.

Estas diligencias fueron entregadas seguidamente al Juzgado número 2, que es el que se hallaba de turno.

TRABAJO INTENSO PARA LA JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

Calculaban los señores de la Junta Municipal que a partir de las ocho de la noche podrían recibirse las actas de algunas secciones, aunque temían que en otras duraría el escrutinio hasta las altas horas de la madrugada.

Desde primera hora de la tarde estaba preparada en la Casa de Cisneros la Junta Municipal en la forma que más arriba indicamos.

También se encontraba dispuesto para la recepción de las actas el jefe de negociado Sr. Saborido, con el personal a sus órdenes, distribuido en diversas mesas de trabajo, por secciones. Seis se dedicaban a la recepción de las actas y más de cuarenta funcionarios para ir sumando los escrutinios de las diversas secciones y totalizar el resultado.

A las seis de la tarde llegó el alcalde interino, señor Alvarez Herretero, quien, acompañado de la Junta, inspeccionó todas las dependencias.

UNA REUNION MINISTERIAL

Esta mañana se congregaron los ministros en la Presidencia.

Al señor Martínez Barrio le aguardaban dos ministros. Los demás llegaron paulatinamente.

La reunión duró desde las doce a las dos.

AVISO

El magnífico aparato de Radio Echopone, regalo por el mes de octubre último, ha sido entregado a don Ventura Orensanz, Costa, 9, poseedor del ticket número 6.776.

Entregamos, al efectuar nuevas operaciones de ventas, tickets para el mes actual.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 - 1052

Había llegado el último el señor Rico Avello.

Cuando salieron dijeron que no habían verificado Consejo, sino que estuvieron reunidos para conocer datos del resultado electoral.

Agregaron que volverían a última hora de la tarde.

El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que hay provincias de las cuales no se tendrán noticias definitivas del resultado de las elecciones hasta pasados dos o tres días, por ejemplo en León, donde muchos pueblos están bloqueados por la nieve.

DONDE NO HABRA SEGUNDA VUELTA

Agregó el señor Rico Avello que los datos recibidos hasta entonces podían permitir asegurar que no habrá segunda vuelta en las provincias de Alava, Albacete, Avila, Baleares, Burgos, Cáceres, Cádiz, Ciudad Real, Cuenca, Granada, Guadalupe, Guipúzcoa, Jaén, Las Palmas, Lérida, Logroño, Málaga, Navarra, Palencia, Santander, Tenerife, Sevilla, Soria, Toledo, Teruel, Valencia y Vizcaya, en tres o cuatro de estas circunscripciones, por la capital, y por la provincia sólo en tres o cuatro de ellas.

La filiación de los candidatos que tienen asegurado el triunfo era, hasta la hora en que hablaba el ministro, en esta proporción numérica:

- Acción Popular y Agrarios, 92.
- Radicales, 48.
- Esquerra, 30.
- Socialistas, 19.
- Vasconavarros, 13.
- Lliga, 10.
- Tradicionalistas, 8.
- Republicanos conservadores, 6.
- Unión Socialista Catalana, 5.
- Republicanos independientes, 3.
- Radicales socialistas, 2.
- Progresista, 1.
- Comunista, 1.
- Acción Republicana, 4.
- Total, 242.

PIDIERON DATOS CONCRETOS

Los periodistas preguntaron al ministro de la Gobernación si podía dar nombres de algunos elegidos, por ejemplo de los de Bilbao.

Se excusó diciendo que resultaba arriesgado señalar cifras, porque había resultados muy dudosos y podía variarlos un número exiguo de votos de los señalados en las actas que llegaban a las Juntas provinciales del Censo.

Por ello no tenía seguridad de tener datos finales para adelantar nombres.

Lo único que podía decir era que habían sido designados los ministros señores Guerra del Río, Lara y Del Río en sus respectivas circunscripciones.

EL RESULTADO POR MADRID

Lo que parecía muy dudoso al ministro era el resultado por Madrid, donde creía que habría segunda vuelta.

Por la tarde facilitaría datos casi concretos, pues los recibía a cada momento de los gobernadores de las provincias.

Sabía que habría de repetirse la elección en 293 pueblos y para hoy debían repetirse las elecciones en colegios en los que por rotura de las urnas era obligatorio hacerse.

Era seguro que el mayor grupo parlamentario será el de los agrarios y Acción Popular.

La depresión de radicales y socialistas era grande en toda la provincia de Madrid.

Faltan datos de setenta y dos pueblos, y muchos de ellos, como Chamartín y Vallecas, pueden variar el resultado, porque seguramente ofrecerán mayoría para las izquierdas.

IMPRESIONES POR REGIONES

He aquí uno de las impresiones logradas hoy, de la cual puede deducirse un resultado aproximado para lo final:

MURCIA. — Los datos señalan mayoría para los socialistas. Les sigue la Unión de Derechas.

OVIEDO. — A causa de las dificultades de las comunicaciones los datos no son muy completos.

El escrutinio, hasta el momento de comunicar, da mayoría a las derechas en las poblaciones del centro y del litoral, donde están los núcleos más importantes, en los que lograron el triunfo las derechas. Los socialistas la lograron en la capital, con más de quince mil votos, pero en Gijón ocurrió lo contrario.

Créese que habrá segunda vuelta. En ese caso se formarían dos grandes coaliciones, una de izquierda, con radicales socialistas y socialistas, y otra de derechas, con los agrarios, los conservadores y los radicales.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito. Cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS

En la cuenca de Langreo, donde se suponía que el triunfo sería para la izquierda, las masas lo han dado a las derechas.

En Mieres triunfaron los socialistas, pero por escasa mayoría. TARRAGONA. — Faltan datos de sesenta pueblos, pero el triunfo parece descontado para Acción Ciudadana, la Lliga y los tradicionalistas.

Luego sigue la Esquerra. SORIA. — La mayoría la obtuvo don Máximo Arnáiz, conservador; luego triunfó el federal señor Ayuso y, finalmente, el candidato agrario señor Azagra.

SEGOVIA. — No hay datos de ciento cincuenta pueblos, pero, de todos modos, resulta indudable el éxito de los agrarios y de Acción Popular, y las minorías para un radical y un radical socialista.

SANTANDER. — Triunfaron las derechas, por gran mayoría. Les siguen los socialistas. En la provincia las derechas van sobre los radicales.

LEON. — Incuestionable triunfo de los agrarios. Tras ellos la izquierda.

ALICANTE. — El primer puesto ha sido para las derechas, tras las que van los socialistas y después la izquierda radical.

En las cercanías de Orihuela el automóvil en el que viajaba el ministro de Justicia, señor Botella Asensi, se proyectó contra una cruz de piedra y quedó destruido. El señor Botella regresó a la capital.

GRANADA. — No hay datos oficiales, pero los que se tienen dan la mayoría a las derechas de Acción Popular y después está don Fernando de los Ríos, con los demás socialistas.

En último lugar las derechas unidas a los radicales y a los agrarios.

CASTELLON. — Primer lugar para las derechas, segundo para los radicales y, finalmente, los socialistas.

CEUTA. — El socialista obtuvo el triunfo, pero no por el cuarenta por ciento del número de votantes. Habrá segunda vuelta.

MELILLA. — Triunfó el radical don Carlos Echeguren.

El señor Sanjurjo obtuvo votación brillantísima. Por la noche estallaron cuatro petardos, que produjeron alarma y algunos perjuicios materiales.

TOLEDO. — Gran mayoría la de Acción Popular y enorme depresión en los socialistas.

En El Carpio hubo una colisión y la Guardia civil restableció el orden.

SALAMANCA. — Obtuvieron la mayoría los agrarios y a continuación obtuvieron puestos los socialistas.

Los republicanos conservadores lograron pequeña votación.

VALENCIA. — En primer lugar los radicales y en segundo la derecha regionalista.

Faltan numerosos datos de la provincia.

Puede alterarse el resultado.

SEVILLA. — Triunfo de Acción Popular.

A seguida va la coalición de republicanos.

Los demás partidos apenas obtuvieron votos.

Por las minorías logra el acta el presidente del Consejo.

El gobernador civil se ha limitado a decir que salvo incidentes, todos ellos conocidos, de escasisima importancia, la tranquilidad ha sido completa.

En la provincia habrá segunda vuelta.

CADIZ. — Las derechas han logrado un señalado triunfo, obteniendo actas los señores Pemán y Primo de Rivera.

Los radicales y los socialistas están por las minorías.

BILBAO. — En primer lugar está la coalición formada por los señores Prieto, Azaña, Domingo y Zugazagoitia.

Los nacionalistas y la coalición monárquico-traditionalista han logrado votación muy numerosa.

En la provincia triunfaron los tradicionalistas y los nacionalistas.

CUENCA. — En la capital y en 169 pueblos el triunfo ha sido, totalmente, de los agrarios.

Luego les siguen los radicales y los conservadores.

LA CORUNA. — Faltan numerosos datos.

Fueron rotas muchas urnas y se practicaron detenciones, entre ellas la de Antonio González, hermano del exdirector general de Aduanas del mismo apellido.

Hoy se habrán repetido las elec-



MADRID. — El presidente de la República, señor Alcalá Zamora, con su señora, en el colegio electoral donde emitieron sus votos. (Foto. Contreras y Vilaseca)

ciones en muchos pueblos, por el motivo anteindicado.

ALBACETE. — Los votos fueron para los agrarios y los conservadores.

Fueron derrotados los socialistas y han salido tres radicales, un conservador y un agrario.

ZAMORA. — La candidatura antimarxista ha sido la triunfadora.

Tras ellos va el señor Maura.

En último lugar los socialistas. Habrá segunda vuelta.

PAMPLONA. — Las derechas abrumaron a las izquierdas.

GUADALAJARA. — Los agrarios, con los que iba el conde de Romanones, lograron la mayoría.

En Aranda de Duero, en los colegios de Tórtoles y Dieva, un grupo de socialistas, con cuchillos y herramientas del campo, acometieron a los escrutadores y rompieron las urnas.

Hay varios heridos.

La elección se repetirá mañana.

VITORIA. — La mañana del domingo circuló una octavilla diciendo que se retiraban los candidatos republicanos señores Amorós y Susseta, quedando sólo el señor Castrejana.

Detenido éste declaró que él era el autor de la maniobra.

El triunfo lo lograron los tradicionalistas.

ALMERIA. — Mayoría absoluta de los socialistas.

Los políticos hablan parca y evasivamente

SOLO HUBO UN CAMBIO DE IMPRESIONES

Interrogado el señor Guerra del Río manifestó a los periodistas que en la reunión que habían tenido los ministros habían cambiado impresiones sobre las noticias electorales bastante confusas que tenía el Gobierno.

Expresó su creencia de que la segunda vuelta hará cambiar algo el panorama político.

PRONOSTICAR ES DECIR DESPROPOSITOS

Los periodistas interrogaron a don Francisco Largo Caballero pidiéndole una impresión acerca del resultado de las elecciones.

—Hacer calendarios — respondió — en este momento, equivale a decir despropósitos.

Los datos que se tienen — agregó — son insuficientes para formarse idea aproximada del proceso electoral en España. Las informaciones que se reciben llegan muy incompletas. En el mismo Madrid se tarda mucho en escuchar. Estas elecciones son diferentes de las anteriores, y acaso hasta mañana no podremos orientarnos.

Mi actitud — terminó diciendo — sigue siendo tan optimista como antes de las elecciones.

LE FALTABAN DATOS PARA OPINAR

También fué interrogado don Marcelino Domingo.

Este manifestó que no podía dar una impresión personal porque faltaban datos concretos para poder reflejar el resultado exacto de la lucha.

Interrogado acerca de si conocidos los resultados parciales de la jornada creía que peligraba la República, contestó:

—La República no peligrará nunca. Si hubiera peligro para ella, los republicanos que no quisieron ponerse de acuerdo formarían ahora un frente y la salvarían.



MADRID. — Dos religiosas, sin los hábitos claustrales, al salir de votar. (Foto. Contreras y Vilaseca)

narquizantes y republicanos sospechosos no puedan triunfar valiéndose de subterfugios y alianzas subterráneas.

No pierdo la fe — terminó diciendo — en el triunfo de las izquierdas auténticas y, por tanto, en el triunfo de la República.

ES DIFICIL HABLAR DE PROYECTOS

El señor Gil Robles, ante el intento de los informadores de arrancarle determinadas manifestaciones acerca del resultado de la lucha electoral, ha dicho que estos momentos son los más delicados para hablar de proyectos futuros.

Cualquier juicio o declaración — añadió — podría ser imprudente. Ahora lo que hace falta es obrar con la mayor cordura.

La responsabilidad en que nos ha colocado el resultado de las elec-

nes, mucho más favorable de cuanto esperábamos, nos hace obrar con mayor discreción y cordura, puesto que nuestro pensamiento es el interés de España, a quien serviremos con abnegación.

Así, pues — continuó diciendo — la tranquilidad que yo pedía en el discurso del sábado es la que observaremos ahora, sin actitudes violentas ni pensar para nada en la revancha, pues la tranquilidad es lo que España necesita ahora.

Añadió que las noticias de provincias eran optimistas.

En Valencia — dijo — el candidato derechista señor Lucía ha triunfado por las mayorías; en Sevilla hemos superado a los radicales en nueve mil votos. Acción Popular tiene hasta ahora seguros noventa y cinco diputados, aunque los datos posteriores pueden modificar este avance.

De provincias informaron con mayor exactitud que desde Gobernación

EN PRIMER LUGAR LAS DERECHAS

BADAJOS. — Los datos de la capital señalan un triunfo para la coalición de derechas.

A continuación figuran los radicales.

La candidatura socialista ha quedado derrotada.

DIVISION DEL TRIUNFO

BALEARES. — Verificado el escrutinio general han resultado triunfantes por las mayorías dos candidatos centristas, dos de la unión de derechas y un regionalista.

Las minorías se las disputan los radicales y la coalición de izquierdas, calculándose que a éstos les faltará el veinte por ciento para conseguir el triunfo.

EXITO DE LA DERECHA REGIONAL

CASTELLON DE LA PLANA. — Por las mayorías ha triunfado la derecha regional.

Los radicales han logrado el triunfo por las minorías.

TRIUNFO DE UNA COALICION

GRANADA. — La coalición de derechas y radicales lleva una ventaja de tres mil quinientos votos sobre los socialistas.

Faltan todavía datos de ciento cincuenta y cuatro pueblos.

PLENITUD DE UN TRIUNFO DERECHISTA

ORENSE. — En la capital han triunfado plenamente las derechas.

No se puede determinar el resultado de la elección en la provincia. Faltan datos de casi todos los pueblos.

LA MAYORIA PARA RADICALES Y AGRARIOS

CACERES. — La candidatura radical y los agrarios han obtenido gran mayoría en la capital.

Faltan datos de los pueblos, en donde se supone que los socialistas han logrado las mayorías.

¿HAY REPUBLICANOS AGRARIOS?

JAEN. — Ha triunfado la candidatura republicana agraria.

A continuación van los socialistas, que han conseguido salir por las minorías.

UN FEDERAL Y UN RADICAL

LAS PALMAS. — Los datos conocidos acusan un destacado triunfo de los señores Franchy Roca y Guerra del Río.

Faltan bastantes datos, creyéndose que el triunfo será de los agrarios y de los radicales.

ELECCION DE CALVO SOTELO Y BASILIO ALVAREZ

ORENSE. — Las derechas han obtenido las mayorías, triunfando los señores Calvo Sotelo y don Basilio Alvarez.

EN LA PROVINCIA LOS DERECHISTAS Y EN LA CAPITAL LOS SOCIALISTAS

CORDOBA. — En los pueblos de la provincia han logrado la mayoría los candidatos derechistas.

En la capital la mayoría ha correspondido a los socialistas, siguiéndoles en número de sufragios los comunistas.

Como ninguno de ellos ha logrado el número suficiente de votos habrá segunda vuelta.

EL PARTIDO GALLEGUSTA QUEDO APLASTADO

PONTEVEDRA. — De madrugada terminó el escrutinio de las elec-

ciones en la capital, sin registrarse incidentes.

El resultado ha sido el triunfo de dos candidatos de derechas, seguidos de los radicales de Emiliano Iglesias.

El partido galleguista no ha obtenido ni un solo sufragio.

LOS NACIONALISTAS, EN PRIMER LUGAR

SAN SEBASTIAN. — Las elecciones han transcurrido normalmente en la capital y en la provincia, salvo incidentes de escasa importancia.

El escrutinio arroja el siguiente resultado:

Leizaola, nacionalista, 52.757; Irujo, nacionalista, 47.007; Monzón, nacionalista, 45.218; Irazusta, nacionalista, 44.842; Picavea, estatutista, 41.928; Ramiro de Maeztu, del grupo de Renovación Española, con 30.551.

Los republicanos han obtenido alrededor de 15.000 votos y los socialistas 11.000.

Han triunfado los cuatro nacionalistas y el señor Picavea.

El sexto puesto se le adjudicará probablemente al señor Maeztu, que lleva una pequeña ventaja al tradicionalista señor Pagoaga.

DISPARIDAD DE ELEMENTOS TRIUNFANTES

MALAGA. — Las elecciones han transcurrido con absoluta normalidad, habiendo emitido el voto más del setenta por ciento del censo.

En las primeras horas de la mañana se organizó una manifestación comunista.

Los manifestantes llevaban banderas rojas.

Fué disuelta por la fuerza pública.

Ha resultado triunfante el candidato comunista Bolívar Escribano, y también un socialista y dos de la Unión de Derechas.

Las noticias que se reciben de la provincia acusan el fracaso de los radicales.

Se supone que el candidato comunista alcanzará el "quorum" y, por tanto, no será preciso ir a la segunda vuelta.

AQUI LA MAYORIA ES PARA RADICALES Y CONSERVADORES

CUENCA. — El resultado para los agrarios ha sido 60.651 votos. Radicales y conservadores, 23.631. Socialistas, 14.022.

Radicales socialistas, 10.272.

Faltan datos de ciento cinco secciones pertenecientes a la sierra, donde las comunicaciones son muy deficientes.

RADICALES Y DERECHAS SE LLEVAN LAS ACTAS

ZAMORA. — Los últimos datos recibidos acerca del resultado de las elecciones mantienen el triunfo de la unión de radicales y derechas.

Don Santiago Alba ha obtenido 68.534 votos.

Don Miguel Maura, 21.125.

Don Angel Galarza, 12.642.

VICTORIA DE LOS CATOLICOS AGRARIOS

LOGRONO. — Los datos oficiales últimamente recibidos dan el siguiente resultado:

Católicos agrarios, 36.930; coalición republicanosocialista, 22.591; Coalición de conservadores e independientes, 2.208; radicales, 6.164 votos; federales, entre los que figura el señor Sediles, 616; comunistas, 89.

Está descartado el triunfo de los candidatos agrarios don Tomás Or-

EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO

ROSITA DIAZ
MIGUEL LIGERO
RICARDO NUÑEZ

Susana tiene un secreto

PRODUCCION ORPHEA FILM

Dirección BENITO PERUJO

Un film hecho por españoles en España

Divertida comedia de HONORIO MAURA

MAÑANA ESTRENO en el

SALON DORE

gunas provincias, y por ello, hasta dentro de cuarenta y ocho horas, no podré darles noticias completas sobre el resultado de las elecciones. Esta madrugada, si tengo nuevos datos, se les facilitará.

EL SEÑOR PALOMO DARIA LA REFERENCIA. — UNION REPUBLICANA PARA LA PROXIMA VUELTA

Poco después salió el señor Guerra del Río, que fué interrogado por los periodistas acerca de los asuntos tratados en la reunión ministerial.

El ministro de Obras Públicas contestó que la información la facilitaría el señor Palomo.

El ministro de Agricultura dijo que tenía asegurada su elección por Ciudad Real de manera absoluta.

El señor Palomo — añadió — les dará cuenta de lo tratado en el Consejo.

Dijo también que se había hablado de la unión de todos los republicanos y socialistas para la segunda vuelta en toda España.

—Pero, ¿en Madrid habrá segunda vuelta?—le preguntaron.

—Indudablemente.

—Y después de esta segunda vuelta, ¿qué pasará?

—Eso no puedo decirlo—contestó—porque ignoro lo que pasará.

RECUEENTO DE VOTOS Y DEDUCCION DE LOS DATOS

Interrogado el señor Palomo, dijo a los periodistas:

—Se habrán referido a unas gestiones que he realizado por iniciativa particular cerca de los señores Azaña y Besteiro para buscar la

unión en la lucha electoral por aquellas circunscripciones en las cuales haya segunda vuelta, pues haciendo un recuento de los votos obtenidos por los grupos republicanos de distintas provincias donde han triunfado las derechas, se observa que éstas han obtenido los puestos teniendo bastantes menos votos que cuantos suman todos los partidos republicanos.

Intentamos hacer — agregó — igual que en Francia, que se llama a la primera vuelta lucha de los partidos y a la segunda, defensa de la República.

El señor Azaña — continuó diciendo el ministro—ha prestado su absoluta conformidad. El señor Besteiro ha recibido la propuesta con simpatía y ha reunido a la Comisión Ejecutiva del partido, quedando don Indalecio Prieto encargado de realizar algunas gestiones. Respecto al señor Lerroux acepta la idea, diciendo que está dispuesto a hacer toda clase de sacrificios personales, renunciando a los puestos que sea necesario para llegar a esa inteligencia.

—¿Con los socialistas también?—preguntó un periodista.

—Sí, desde luego, con los socialistas.

CAFE RESTAURANT SALDUBA. Carta y cubiertos. Para banquetes, bodas y bautizos. Consulta usted precios. Clamoroso éxito de LOS MIRECKI.

El duro codo a codo de socialistas y agrarios en la capital nacional

NUMERO DE VOTOS Y REPETICION DE LA ELECCION

MADRID. — El escrutinio de la circunscripción de Madrid (capital) arroja el siguiente resultado:

Candidatura socialista:

Table with 2 columns: Name and Votos. Includes Besteiro (143.636), Largo Caballero (146.275), Trifón Gómez (139.809), etc.

Candidatura agraria:

Table with 2 columns: Name and Votos. Includes Marín Lázaro (131.122), Gil Robles (136.255), José María Valiente (132.238), etc.

Candidatura republicana:

Table with 2 columns: Name and Votos. Includes Lerroux (78.133), Pi Arsuaga (72.884), Maura (75.391).

Table with 2 columns: Name and Votos. Includes Lara (73.322), Zabala (70.798), Martínez Reus (67.287), etc.

Candidatura republicana de izquierdas:

Table with 2 columns: Name and Votos. Includes Azaña (45.866), Castrovido (26.979), Ruiz Funes (20.492), etc.

Después siguen en votación, con bastantes menos votos, los comunistas.

El número de votantes ha sido 403.510.

Como el 40 por 100 de dicha cifra es 161.404, y el candidato que ha logrado más votos es el señor Jiménez Asúa, que ha conseguido 146.343 votos, le faltan 15.061 para tener dicho tanto por ciento.

Por lo tanto habrá segunda vuelta. El señor Sánchez Román logró 27.749 votos. Había presentado su candidatura aisladamente.

En Cataluña parece destacado el triunfo de la Esquerra y las minorías para la Lliga

POR LA MAÑANA. — ALGUNOS INCIDENTES

BARCELONA. — El día amaneció nublado y lluvioso, pero con temperatura suave. Como ayer, se adoptaron grandes precauciones, aumentadas considerablemente con motivo de las elecciones.

Continuó la huelga del ramo de transportes, que sigue en el mismo estado. Al mediodía salieron varios tranvías y autobuses, conducidos, como ayer, por oficiales de la Armada, así como por algunos agentes de Policía de la nueva Escuela de la Generalidad de Cataluña. Menudearon los choques y accidentes, sin que, por fortuna, revistieran caracteres graves. Las tropas estuvieron acuarteladas. La falta de comunicaciones urbanas no fué obstáculo para que la gente se lanzara a la calle y tomara parte activa en la lucha electoral.

A las ocho de la mañana se constituyeron las Mesas, sin que se registrara ningún incidente, salvo la au-

sencia de algunos presidentes y adjuntos, que fueron inmediatamente substituidos.

Desde las primeras horas del día la afluencia de votantes fué extraordinaria, especialmente en los distritos cuarto y tercero, barriadas aristocráticas de la ciudad. Se formaron largas "colas", integradas principalmente por mujeres. Estas fueron las que con mayor interés participaron en la elección de hoy. Tanto, que se ha dado el caso curioso de que en la mayoría de las "colas" por cada hombre había seis o siete mujeres.

ROTURA DE URNAS. — DETENCION DE LOS AUTORES. — ASALTOS, ROTURA DE MUEBLES Y BOFETAS

En el antiguo edificio que ocupaban los Jesuitas en la calle de Caspe, donde se habían instalado las secciones números 56, 61 y 62, alrededor de las once de la mañana fueron rotas las urnas. También se rompió otra en la barriada de Santander. En total se han roto cuatro urnas.

El purgante de las familias Purgante YER Pastillas chocolate Suchard Para los niños una golosina Para los mayores un tesoro Para todos una necesidad

viduos que se dedicaban a arrancar candidaturas fueron puestos en fuga por la Policía.

En la barriada de Verdún unos sujetos asaltaron, pistola en mano, un Centro político de la coalición de izquierdas republicanas, obligando a salir a cuantas personas se hallaban en el local.

Después destruyeron cuantos muebles, papeles y objetos encontraron a mano.

Se avisó a la Policía, pero cuando ésta llegó los asaltantes habían desaparecido ya. Sin embargo, hubo necesidad de proteger al apoderado de la coalición de izquierdas, que se había refugiado en una casa inmediata ante el temor de ser agredido.

En la calle del Pino, un individuo intentó romper una urna y los apoderados que se hallaban en el colegio le propinaron varios golpes, lesionándole levemente. El autor de la agresión fué detenido.

En algunas secciones fueron descubiertas varias mujeres que pretendían votar con documentación falsa.

Se han registrado algunas detenciones por intentos de rotura de urnas.

EL SEÑOR MACIA EMITIO SU SUFRAGIO

La votación continuó muy animada durante toda la mañana. A las diez emitió su sufragio el presidente de la Generalidad, señor Maciá, que lo hizo en el colegio de la calle de San Severo. A las once votó el exministro señor Ventosa en una sección de la calle del Consejo de Ciento. A mediodía, el exministro señor Nicolau d'Oliver, en la calle de Lladó, y a la una y cuarto de la tarde cumplió también con este deber ciudadano el señor Cambó, que depositó su papeleta en el colegio de la calle de Mercaders.

ANIMACION EXTRAORDINARIA. IMPRESION ELECTORAL

A mediodía y a primera hora de la tarde la animación por las calles de Barcelona fué en aumento, a pesar de las dificultades de comunicación y de lo deficientes que eran los servicios que se prestaban por los autobuses y tranvías.

Las Ramblas, la plaza de Cataluña y calles céntricas, especialmente, se vieron invadidas por una muchedumbre dominguera, que paseaba tranquilamente, ajena a la anomalía de las circunstancias. La mayoría de los electores tampoco hizo gran caso de la falta de medios de locomoción para trasladarse a sus respectivos colegios, algunos muy lejanos de sus actuales domicilios.

En las barriadas céntricas la votación fué más nutrida que en los barrios obreros. Se calculaba, a primera hora de la tarde, que las candidaturas de la Esquerra republi-

cana y de la Lliga regionalista iban muy igualadas, aun cuando nadie se atrevía a hacer pronósticos.

Por la tarde disminuyó el número de votantes, llegándose a la hora del escrutinio sin que se hubiera registrado ningún incidente de importancia.

UN HECHO SANGRIENTO

En la circunscripción de Barcelona, provincia, la lucha ha sido también muy encarnizada, votándose en gran proporción, y haciéndose generales pronósticos en favor de la Esquerra republicana. En cuanto a incidentes sólo se tienen noticias hasta ahora, de un suceso sangriento registrado a media mañana en la población de Tarrasa. Alrededor de las diez y media pasaba por el Monasterio de Monserrat un automóvil ocupado por el sobrino del padre Marcet, llamado Miguel Marcet Rabaza, al que acompañaba otro joven llamado Tomás Sagrado Cortés. El vehículo iba ocupado por los dos jóvenes dichos y por unas religiosas que se dirigían a emitir sus sufragios. Al pasar por una de las calles de la población unos individuos arrojaron unas tachuelas, sin duda con el propósito de provocar una "panne" en el coche.

Esta acción fué observada por sus adversarios políticos, trabándose entonces una colisión entre los dos grupos políticos y haciéndose unos cincuenta disparos.

Algunos proyectiles alcanzaron al joven Miguel Marcet, que resultó gravemente herido. También sufrió una herida, al parecer, de pronóstico reservado, su compañero Tomás Sagrado Cortés.

Audió la Policía, que persiguió a los autores de la agresión y detuvo a un individuo que empuñaba una pistola. Más tarde los agentes detuvieron también a otro sujeto que se dedicaba a ejercer coacción.

Posteriormente se ha sabido que en la Casa del Pueblo se presentó un herido por arma de fuego, suponiéndose que recibió la herida en el tiroteado cruzado.

El joven Marcet ha sido trasladado a Barcelona, ingresando en la clínica del doctor Orachana.

LA ESQUERRA DESTACO EN EL TRIUNFO

GERONA. — Los datos recibidos de los pueblos acusan un triunfo destacado de la Esquerra republicana.

En Lloret de Mar fueron rotas varias urnas.

DUDAS EN LA PROVINCIA DE LERIDA

LERIDA. — La jornada electoral ha transcurrido con absoluta normalidad.

Solamente se han roto las urnas en nueve secciones en las cuales correspondía la mayoría a las derechas.

En la capital la victoria ha correspondido a la Esquerra, con una diferencia de 1.245 votos, pero en la provincia la lucha ha sido muy enconada y todavía no está dilucidada, porque falta recibir datos de bastantes pueblos.

Según los datos conocidos el triunfo ha sido para la Unión de Derechas con mil votos sobre la Esquerra.

Se cree que los datos que faltan no alterarán el resultado, pues en las nueve secciones donde fueron rotas las urnas se supone que las derechas tendrán de mil a mil trescientos votos de mayoría.

Los candidatos comunistas han logrado más de tres mil votos.

SALON DORE

Hoy, ULTIMO DIA de la admirable producción Paramount

EL AGUILA Y EL HALCON



FREDRICH MARCH • CAROLE LOMBARD • GARY GRANT

En el mismo programa:

DEL PRADO A LA ARENA por JUAN BELMONIE

Mañana, extraordinario acontecimiento. ESTRENO de la producción nacional Orphea Film

SUSANA TIENE UN SECRETO

LA BOLSA

La derrota de los socialistas hizo que se cotizasen en alza los fondos públicos

LOS CAMBIOS

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 48'20. Libras, 39'95. Dólares, 7'49. Francos belgas, 171'87. Francos suizos, 238'87. Liras, 65'10. Marcos, 2'95.

IMPRESION

Las noticias que llegaron hoy a la Bolsa con la derrota electoral de los socialistas han producido general satisfacción.

Esta impresión favorable se ha manifestado en la Bolsa, que ha cotizado con alza los fondos públicos. Igual mejora se ha notado en los valores industriales.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Los republicanos y los socialistas gestionan la unión para la segunda vuelta electoral

Lo que sobre ello ha dicho el jefe del Gobierno y el señor Lerroux.—¿Hará hoy el señor Gil Robles declaraciones de fe republicana?—Datos complementarios de distintas provincias, uno de los cuales afirma el triunfo de las derechas autonomistas valencianas.—Manifestaciones callejeras disueltas por la fuerza pública

CHOQUE ENTRE DOS BANDOS POLITICOS

MADRID. — Esta noche, a primera hora, comenzaron a formarse grupos en la Puerta del Sol.

Dos de los más nutridos se estacionaron entre las calles de la Montera y del Carmen, que fueron engrosando rápidamente.

Poco después llegaron por la calle de Alcalá varios individuos dando vivas al fascio.

Los que se hallaban en la Puerta del Sol dieron gritos contrarios, y se produjo un choque entre los dos bandos.

La alarma fué grande, registrándose carreras y cierre de establecimientos.

Del Ministerio de la Gobernación salieron los guardias de Asalto, y la sola presencia de éstos bastó para que se excitaran los ánimos y cayera una lluvia de piedras sobre los guardias.

Para repeler la agresión dieron una fuerte carga a los alborotadores, que se dispersaron por las calles inmediatas.

Algunos fascistas se refugiaron en una taberna de la calle de la Montera, desde donde siguieron apedreando a los guardias.

Estos penetraron en la taberna procediendo a desalojarla en pocos momentos.

En tanto que los guardias de Asalto daban una carga se oyó una fuerte detonación originada por la explosión de un petardo de los llamados de bolsillo, sin que pudiera saberse quién lo arrojó.

Poco después de las nueve de la noche quedó restablecida la tranquilidad.

Patrullan parejas de Seguridad para evitar incidentes.

OPTIMISMOS DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — Esta noche recibió a los periodistas el jefe del Gobierno. El señor Martínez Barrio preguntó a los informadores:

—¿Qué se dice por Madrid? Los periodistas le expusieron los comentarios que se hicieron durante todo el día.

El presidente del Consejo replicó: —Indudablemente se ha operado una reacción de derechas, las que traerán a la futura Cámara una buena representación.

—En Madrid se irá a la segunda vuelta? — preguntó uno de los informadores.

—Sí—contestó el señor Martínez Barrio.—Los socialistas han obtenido doce puestos por las mayorías y uno por las minorías, pero no llegan al cuarenta por ciento y se hace preciso nueva elección.

—¿Se ha tratado de esto en el Consejo?—le preguntaron.

—Sí—respondió.—El señor Palomo nos ha dado cuenta de las gestiones realizadas por él cerca de los partidos republicanos y socialistas para luchar unidos en todas las provincias donde será preciso repetir la elección, porque se ha evidenciado que, aun teniendo las derechas muchos votos, los partidos republicanos tienen muchos más para ganar las elecciones.

Por ejemplo—agregó— en Sevilla los republicanos hemos triunfado por las minorías con más de 24.000 votos, que sumados a los de Acción Republicana y socialistas dan una mayoría abrumadora, sin contar con que los comunistas han obtenido mu-

chos votos. Desde luego por la provincia de Sevilla iremos a la segunda vuelta en esas condiciones.

El señor Lerroux—terminó diciendo—ha visto la unión con complacencia y los demás jefes también. Mi impresión es optimista.

DECLARACIONES DEL SEÑOR LERROUX. — ENJUICIO SOBRIAMENTE AL PASADO, EL PRESENTE Y EL PORVENIR.—HABLO DE QUE LOS AGRARIOS SE HARAN REPUBLICANOS

MADRID. — Interrogado el señor Lerroux acerca de la proyectada unión de fuerzas de izquierdas para ir a la segunda vuelta en las elecciones, dijo:

—Me encuentro con la misma tranquilidad y serenidad que el día en

que se disolvieron las Cortes. Yo me trazo un camino y lo sigo hasta el final cuando creo que cumplo con mi deber. Luego el resultado no me preocupa.

—Se ha cumplido cuanto predije—agregó—. Que el resultado sería una gran reacción de las derechas. Pero lo que no esperábamos es que las fuerzas de las derechas se desbordaran de tal forma que arrollasen no sólo a los socialistas, sino a otros partidos republicanos en la forma que lo han hecho. Las derechas han hecho su propaganda cobijándose bajo la bandera que levanté yo, aunque de distinta forma. Yo fui el primero que al constituirse el Gobierno después de la elección del presidente de la República sostuve que debía terminar la colaboración socialista. Antes, estaba bien que estuvieran reunidas en el Gobierno todas las fuerzas que contribuyeron al advenimiento de la República, porque se trataba de formar la Constitución de un nuevo Estado, en cuya obra debían colaborar todas las representaciones del país. Aprobada la Constitución, debía gobernarse solamente en republicano.

—Yo — continuó diciendo — no me he llamado antimarxista, ni soy antagónico con ningún partido, pues considero que en los comienzos de un régimen debe procurarse una vida de conciliación.

Por lo que se deduce de los votos obtenidos por la candidatura radical en Madrid y provincias, somos el eje para la segunda vuelta, pues nuestros votos decidirán el resultado.

No quiero expresar mi opinión, porque existiendo un Gobierno que lleva la dirección política y que continuará en su puesto hasta que pase el período electoral y se constituyan las nuevas Cortes, en el que figuran los

radicales, no quisiera entorpecer su gestión con mis declaraciones.

—Para mí — agregó — todos los partidos republicanos tienen hoy la misma consideración, puesto que disueltas las Cortes no hay por qué tener en cuenta si llevan detrás un solo individuo o una masa numerosa, sino la tendencia republicana que sustentan.

Interrogado acerca de cómo ve el panorama político al constituirse el nuevo Parlamento y qué Gobierno se formará, contestó:

—Seguramente un Gobierno de centro republicano, cuya dirección corresponderá al partido radical, integrado por los restantes grupos republicanos de la Cámara.

—¿Con las derechas? — preguntó un periodista.

—Forzosamente —contestó—, pues, ¿quienes voy a encontrar en las izquierdas? Yo solicitaré la ayuda de todos para realizar un programa, para cumplirlo y que no pueda constituir dificultad para nadie. Hoy deben dejarse a un lado la política y las cuestiones espirituales para atender la parte económica.

—De las derechas triunfantes—le preguntaron—¿cuántos diputados cree usted que se incorporarán a la República? ¿Más de la mitad?

—Seguramente —respondió— pues de lo contrario habría que pensar que había setenta diputados monárquicos, y seguramente no los hay. Esto será el deslinde que se realizará cuando los diputados que se consideren monárquicos expresen su filiación. Entonces los agrarios que estén dispuestos a colaborar lo harán. Entre ellos hay personas como Martínez de Velasco, Cid, Royo Villanova y otros que pueden dirigir y encauzar este movimiento. Así lo harán por

LORETA YOUNG, más bella y artista que nunca, con WARREN WILLIAM

Una magnífica pareja

en

ENTRADA DE EMPLEADOS

Warner Bros

Hoy, estreno

CINEMA ALHAMBRA

CAFES DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA



EXIGID LOS CAFES DEL BRASIL SON LOS MAS FINOS Y AROMATICOS CASAS BRASIL BRACAFE

buen sentido político y por patriotismo, pues nadie piensa en una restauración.

—¿A qué causas atribuye usted el triunfo de las derechas? — preguntó un periodista.

—A dos contestó don Alejandro—. Al voto de la mujer, que ha sido como poner en las manos de una mujer un revólver, y herirla después en su sentimiento religioso. Esto en España, donde las mujeres son todo sentimiento, sin que esto guarde equilibrio con el pensamiento, habían de conducir a que se les disparase el revólver. No es esta mujer española de las mismas condiciones que las mujeres de otros países donde se han formado nuevos Estados o pasaron por la guerra o la revolución. Otra de las causas ha sido la reacción del país desde los dos años de un Gobierno que cometió muchos errores y equivocaciones.

Finalmente los periodistas le preguntaron si sabía algo acerca de los rumores que circulaban sobre probables e inmediatas alteraciones del orden público y contestó:

—No creo que se produzcan, y mucho menos que los socialistas cometan esa torpeza, porque se interpretaría como producto del despecho.

A ULTIMA HORA, EN GOBERNACION. — NO ES POSIBLE HACER CABALAS SOBRE LA FORMACION PARLAMENTARIA. — ¿GIL ROBLES, REPUBLICANO?

MADRID. — El ministro de la Gobernación recibió de madrugada a los periodistas y les dijo que los datos en la circunscripción madrileña señalaban que habían emitido el voto 402.810 electores. Para obtener el cuarenta por ciento de esa cifra hacen falta 161.124 sufragios y como ningún candidato los obtuvo es necesario ir a la segunda vuelta.

Lo mismo ocurre en la provincia, donde nadie alcanzó el cuarenta por ciento de sufragios para quedar proclamado diputado.

Los que han obtenido más votos han sido los socialistas, las derechas, los radicales y Azafia.

Los periodistas dialogaron extensamente con el señor Rico Aveco acerca de las consecuencias electorales de las que tanto se habla esta noche en Madrid, tanto como de los resultados probables, después de la segunda vuelta, a los efectos de la constitución parlamentaria.

Dijo que no quiere hacer cabalas, pues faltan muchas cifras y hay que ponderar muchos hechos y delicadas circunstancias.

Un informador preguntó al ministro si el señor Gil Robles formará parte del Gobierno que substituya al actual en cuanto quede constituida la Cámara, con la minoría agraria, desde luego.

—Hay que tener en cuenta — contestó el señor Rico Avello— que el señor Gil Robles no votó la Constitución.

Los periodistas aseguraron al ministro que mañana hará declaraciones de fe republicana el señor Gil Robles, en nombre de Acción Popular.

—Ignoro si eso es cierto— exclamó el señor Rico Avello.

Insistieron los periodistas en que así se había afirmado en Centros políticos donde parece que están perfectamente enterados del paso que pretende dar el líder de Acción Popular.

Hablaron de que el señor Palomo, a la salida del Consejo, dijo que se presagiaba la unión de republicanos y de socialistas para la segunda vuelta, con objeto de formar un frente único.

—De ello hemos tratado en el Consejo— afirmó el ministro— y puedo

decir que se realizan gestiones para ello.

—¿Nada puede usted adelantarlos de ellas?

—Nada, porque set rata de una cuestión que no sólo está en su principio, sino que es de extremada delicadeza. Hablar de ese asunto sería hablar de lo que, por ahora, debe estar guardado en reserva. Ya sabremos oportunamente qué se hace y qué ocurre.

Agregó el ministro de al Gobernación que los socialistas habían obtenido en toda España una votación muy brillante, logrando en algunos sitios resultados insospechados.

LOS COMUNISTAS QUERIAN MANIFESTARSE VIOLENTAMENTE

MADRID. — Poco después de las nueve de la noche la Casa del Pueblo estaba rebosante de socialistas que llenaron no sólo la secretaría, el salón de actos y salas contiguas y otros departamentos, sino la escalera.

Comentaban los hechos electorales cuando se presentó ante la puerta de la casa un numerosísimo grupo de comunistas.

Se reunieron hasta seiscientos.

Designaron una comisión que se presentó a pedir que la Juventud socialista saliese a manifestarse en las calles de Madrid.

Recibió a los comisionados don Trifón Gómez, a quien le hicieron presente su deseo.

El señor Gómez contestó que le parecía inoportuna tal manifestación, que seguramente sería interpretada en un sentido del que carecería seguramente, pero de todos modos consideraba que la acción era inútil.

Salió la comisión y dió cuenta de la negativa de los socialistas.

Los comunistas no quedaron satisfechos y profirieron gritos de protesta contra diversos organismos.

Merodearon por la calle de Hortaleza, sin dejar de dar vivas y muestras y al llegar a la de Gravina los guardias de Seguridad les salieron al paso y cargaron sobre ellos, dispersándolos por las calles próximas.

Rehicieron los manifestantes y volvieron a la calle de Hortaleza, donde los de Asalto los dispersaron mediante una enérgica carga.

Resultó herido un jovencillo llamado Florentino Aguilano.

A las doce de la noche se reunió ante la Casa del Pueblo otro grupo de cofunistas.

La fuerza pública les invitó a retirarse y lo hicieron sin necesidad de más intimaciones.

RESERVA DE UNAS GESTIONES

MADRID. — Los periodistas trataron de conocer el giro que tomaban las negociaciones para la formación del frente único republicano-socialista con vistas a la segunda vuelta electoral.

Fué inútil tratar de entrevistarse con los prohombres señalados por el ministro al dar una referencia

Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

INDEPENDENCIA, 14, entresuelo toras de diez a una y cinco a nueve

de lo tratado en el Consejo de ministros.

Las gestiones realizadas han sido totalmente estériles. No ha sido posible ni entrevistarse con ninguna de las preindicadas personalidades.

Puede creerse que se ha conversado telefónicamente, pues no hay ni indicios de visitas para los fines que señalamos.

AUNQUE POR LA MINORIA EL MINISTRO SERA DIPUTADO TURTOLENSE

TERUEL. — El resultado de la elección rnda el triunfo a José María Julián, Leopoldo Igual, Casto Simón y Miguel Sancho Izquierdo, agrarios, con gran ventaja sobre los demás candidatos.

El puesto de la minoría ha sido logrado por el ministro de la Guerra, señor Iranzo.

ONCE GUARDIAS CIVILES SITUADOS EN UN PUEBLO. — VAN EN SU AYUDA

BADAJOS. — En el Gobierno civil se ha recibido una angustiosa llamada del alcalde del pueblo de Siuuela, situado en la comarca conocida por "la Siberia extremeña", pidiendo urgentes refuerzos de Guardia civil por ser insuficientes los once guardias que allí se habían concentrado, los cuales estaban bloqueados por el pueblo entero, dentro del cuartel, temiéndose que de un momento a otro se lanzaran al asalto del edificio.

El origen de los sucesos parece que fué la compra de votos.

Con este motivo fueron agredidos algunos elementos de derechas, su-

ceso el que tuvo que intervenir la fuerza, pero a consecuencia de la actitud violentísima del vecindario tuvo que replegarse hasta quedar en el cuartel.

Desde Castuera y otros puntos próximos salieron rápidamente fuerzas de la Benemérita para dominar la situación.

ROMPIERON LAS URNAS A TIROS

LUGO. — Comunican de Sarriá que en el Ayuntamiento de Paradela un grupo de vecinos de Castro Real rompió las urnas a tiros, cruzándose entre los asaltantes y asaltados más de trescientos disparos.

Resultaron varios muertos y heridos.

El notario habilitado don Juan Morros, abogado del Estado en Lugo, se abrió paso a tiros, logrando entrar por una ventana en una casa próxima.

Se asegura que dicho abogado ha caído en poder del disturbas.

Se han concentrado fuerzas de la Benemérita.

Se insiste en que en dicho pueblo ha habido muertos y heridos.

INESPERADO TRIUNFO DE LA CANDIDATURA AUTONOMISTA

VALENCIA. — Se ha confirmado el triunfo en la capital de la candidatura autonomista, que ha obtenido 85.224 votos.

La Derecha Regional ha obtenido 68.467 y el Frente de izquierdas, 44.825.

EL EXITO PARA LA ESQUERRA

GERONA. — Según los datos facilitados esta noche, la Esquerra ha alcanzado 65.800 votos; la Lliga, 39.826; el Bloque Obrero y Campesino, 8.065; agrarios, 10.457, y radicales, 3.212.

Faltan datos de 21 secciones.

DE UNOS CONFLICTOS SOCIALES

BARCELONA. — El gobernador civil habló esta noche con los informadores y les dijo que continúa la huelga de transportistas, y que durante el día de hoy han circulado más coches que el domingo, como también más autobuses.

Mañana serán puestos en circulación no pocos vehículos más que hoy, y también un ramal del "metro", que no pudo ponerse su servicio ayer ni hoy.

Conducen los coches marinería del "Dédalo" y fuerzas de Asalto, junto con alumnos de la Escuela de Policía de la Generalidad.

Varios tranvías se han ofrecido para trabajar dentro de las cocheras, pero se les ha contestado que el servicio hay que prestarlo en los coches.

Preguntó un periodista si el Ramo de Transportes declararía el paro general.

Contestó que el hecho le parecía improbable, dada la actitud en que se han colocado los obreros que hasta ahora no secundaron la huelga.

LOS COCHES MATAN

Un niño arrollado y muerto por un automóvil

EN LA CARRETERA DE CARABANCHEL

MADRID. — En la carretera de Carabanchel el automóvil militar que conducía el soldado Vicente Jiménez Corrales atropelló a un chico de 13 años, que aún no ha sido identificado, produciéndole tan graves lesiones que el infeliz falleció cuando era llevado a la Casa de Socorro.

MAURICIO CHEVALIER

el popular artista cinematográfico, siente la inquietud de escribir y enfoca en una crónica el tema, tan discutido, del porvenir teatral.

Esta crónica se publica en el presente número de

LA VOZ DE ARAGON

BORIS KARLOFF

el siniestro Frankenstein, que hizo estremecer al mundo, le aterrará de nuevo con

La máscara de Fu Manchú

La misteriosa y milenaria China quiere imponerse al mundo civilizado FU MANCHU planea el dominio con su terrible laboratorio eléctrico Rayos artificiales Refinadas tormentas

LA VOZ DE ARAGON

Este periódico, que ha permanecido y permanece siempre al margen de toda política, sin someterse jamás a partidos ni a cacicatos de ninguna índole, es en todo momento portavoz de las aspiraciones aragonesas, defensor de los intereses de la región, tribuna de los aragoneses más destacados -- en literatura, en arte, en finanzas, en agricultura, en comercio, etc. -- y alentador de cuantas iniciativas redunden en beneficio de Aragón, sin someterlas a ningún sectarismo y sin exigir la cédula política de sus iniciadores, como corresponde a un periódico de sincera imparcialidad.

LA VOZ DE ARAGON

ha realizado intensas campañas por la mayor unión de las tres provincias aragonesas y está llevando a efecto una viva propaganda en favor de los pueblos incomunicados. Si usted siente de verdad el sano y fervoroso amor que debemos a Aragón los aragoneses, seguramente que lee a diario

LA VOZ DE ARAGON

Abundante información gráfica de todo el mundo. - Interesantes reportajes. - Artículos de colaboración de las mejores firmas. Páginas dedicadas a la agricultura, con frecuentes regalos para sus lectores. - Páginas de Libros, de Modas, de Cine, Infantiles y cuanto corresponde a un periódico moderno y ágil.

Números de 16, de 20, de 24 y de 32 páginas Extraordinarios en colores. - 10 céntimos ejemplar



LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLAS

UN DOBLE PROGRAMA QUE GUSTO MUCHISIMO: "DEL PRADO A LA ARENA". "EL AGUILA Y EL HALCON"

Salón Doré. — Los dos estrenos que ayer ofreció la pantalla del Doré gustaron al distinguido público. El primero de ellos es un reportaje taurino, en el cual destaca la figura torera de Juan Belmonte, quien dirige una tonta, y a quien le vemos echar pie a tierra y lancear a un astado. Ofrece el reportaje una impresión de Sevilla, una fiesta andaluza, la dehesa de Miura y, para final, la lidia de un toro en una plaza francesa, en la cual vemos actuar a Marcial Lalanda.

El otro estreno — "El águila y el halcón" — es una superproducción Paramount de argumento dramático. Lo maravilloso de la película es la interpretación, y en ella destaca la labor admirable de artistas tan eminentes como Fredrich March, Gary Grant, Jack Oakie y Carola Lombard.

Mañana, extraordinario acontecimiento: Estreno de la producción nacional Orpheo Film "Susana tiene un secreto", por Rosita Díaz Gimeno, Miguel Ligeró y Ricardo Núñez, dirección Benito Perojo.

ULTIMA SEMANA DE LA ACTUACION DE RAMBAL, Y A PRECIOS POPULARES

Teatro Circo. — Deseoso Rambal de corresponder al aplauso de su público, y queriendo que los precios sean asequibles a todos, ha dispuesto la celebración de unos carteles populares durante toda la presente semana, tarde y noche, con las obras más destacadas de su repertorio, y en las que el público premió su labor con las más grandes ovaciones.

Con arreglo a este plan, hoy presenta "Secreto de confesión", el formidable drama que tantos triunfos le ha valido, y uno de los que más contribuyeron a cimentar su bien ganada fama de actor.

Todos estos carteles populares, a 350 pesetas la butaca y 0'75 la general, se variarán a diario, de modo que ninguna de las obras será repetida. Quiere de este modo Rambal, con semejante esfuerzo, atestiguar el afecto y simpatía que le inspiran los zaragozanos, uno de sus públicos más dilectos.

Así, pues, durante la presente semana, precios populares tarde y noche, con los más populares de sus títulos, uno de ellos nuevo cada día, siendo el correspondiente a hoy, martes, el conocidísimo "Secreto de confesión". A 350 pesetas la butaca y 0'75 la general.

"SUSANA TIENE UN SECRETO" SE ESTRENARA MAÑANA EN ZARAGOZA

Salón Doré. — Son tantas las alabanzas que hemos oído y leído de "Susana tiene un secreto", que esperamos su estreno con verdadera expectación y con orgullo, pues nadie más interesado que nosotros en que la cinematografía nacional adquiera el auge y el prestigio que tiene hoy conquistados la cinematografía extranjera.

"Susana tiene un secreto" viene a demostrar que en España pueden hacerse películas dignas de ser admiradas por todos los públicos; el que no las hace es, sencillamente, porque no quiere, porque no sabe o porque siente en su conciencia el escrúpulo profesional.

"Susana tiene un secreto" es película de juventud... Renunciamos, para no restar sorpresas a nuestro público, a anticipar parte del argumento. Diremos únicamente que Rosita Díaz Gimeno es la "Susana" del secreto; Miguel Ligeró, el fresco que se aprovecha del secreto de "Susana", y Ricardo Núñez, la víctima del secreto de la misma.

Repetimos que en nuestra ciudad hay indescriptible ansiedad por conocer esta película, y que celebraremos que ella constituya un éxito para la Orpheo Film, para Perojo e intérpretes, y una satisfacción para la Empresa Quintana, S. A., a la que deberemos saber que "Susana tiene un secreto".

"EL NIÑO DE LOS COLES", POR LA COMPANIA DE ORTAS

Principal. — Hoy es día de acontecimiento teatral en este aristocrático teatro, pues debuta la extraordinaria

Compañía cómica que dirige el popularísimo actor Casimiro Ortas.

Figuran en el elenco las más prestigiosas figuras del género cómico, y es de suponer que las interpretaciones logren extraordinario éxito de risa.

Esta tarde, en función de abono, y por la noche, se representará el divertidísimo juguete cómico de Lucio y Capella "El niño de las coles", que es una de las grandes creaciones de Ortas y de todas las demás intérpretes.

Todo hace presumir que la actuación de esta Compañía en nuestro primer coliseo será lucidísima.

Por lo pronto el abono familiar de verdad concurrendísimo de familias de la buena sociedad zaragozana.

HOY SE VERIFICA EL ESTRENO DE "ENTRADA DE EMPLEADOS"

Cinema Alhambra. — Hoy tendrá lugar en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra el estreno de la gran producción de "Entrada de empleados".

—¿Y qué es "Entrada de empleados"? — se preguntarán los aficionados al cine.

Pues "Entrada de empleados" es nada menos que un tema de actualidad: es el calvario de una mujer por encontrar trabajo en los Estados Unidos. Es una serie de vejaciones sufridas por una víctima del despotismo y el interés de un verdugo. Es algo emocionante y lleno de escenas verdícas, y, sobre todo, es una gran producción, magistralmente interpretada por Warren William y la gentilísima Loretta Young.

No deje de verla, que su interés es algo extraordinario.

NO HAY DIAS MALOS PARA LAS BUENAS PELICULAS COMO "TORERO A LA FUERZA"

Cinema Goya. — Ya se suponía. A pesar de las inquietudes del día, de la efervescencia electoral, de las incertidumbres, de todo eso, el espléndido y suntuoso Cinema Goya se vió ayer como en sus mejores días.

La hora del "cock-tail danzant" estuvo animadísima, y el estreno de "Torero a la fuerza" fué un verdadero acontecimiento, como la cinta merecía.

La labor de Eddie Cantor y Lida Roberti es algo digno de ser aplaudido, y lo mismo la belleza y disciplina de esas maravillosas "Goldwyn Girls", que es el verdadero atractivo de la película.

El argumento tiene gracia para hacer reír constantemente a los espectadores, y éstos recibieron el dulce agradable que supone la comedia musical como una verdadera golosina.

No deje de ver "Torero a la fuerza", que se proyectará todos los días

A VISO

El magnífico aparato de Radio Echopone, regalo por el mes de octubre último, ha sido entregado a don Ventura Orensanz, Costa, 9, poseedor del ticket número 6.776.

Entregamos, al efectuar nuestras operaciones de ventas, tickets para el mes actual.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 - 1052

Frontón Aragonés

Martes, 21, a las diez y media de la noche

Primer partido

ANDONEGUI y URQUIDI contra EGUIBAR e BARLUCEA II

Segundo partido

LIZARRAGA II y JOAQUIN contra GUIASOLA y ARDANZA



¡No sufra usted!

Aplíquese un

EMPLASTO

poroso americano de fieltro rojo del

Dr. WINTER

donde sienta el dolor y notará un bienestar inefable.

Es insuperable contra **catarras, dolores de costado, de pecho, de espalda y de riñones.**

Exija esta marca en la cubierta de cada Emplasto.



MARCA REGISTRADA

en el suntuoso Cinema Goya, el salón de las grandes exclusivas y de las grandes películas.

YA SE SABE COMO ES "LA VIDA DE LOS CARTUJOS"

Cinema Aragón. — Y para que el público que gusta de estos reportajes educativos pueda asistir sin temor a ver esa magnífica producción que pone de relieve la vida en el interior de un convento de Cartujos, se proyectará esta interesante cinta en el simpático Cinema Aragón, proyectándose como complemento otros documentales y noticiarios.

"La vida los Cartujos" es una cinta grandiosa de veracidad, de emoción, de fotografía...

Dejar de ver "La vida de los Cartujos" es tanto como perder la ocasión de adentrarnos en los claustros sombríos y solitarios de uno de esos lugares de recogimiento y vivir unas horas en la paz de esta vida, en la modestia de esas costumbres.

No deje de acudir al Cinema Aragón, donde podrá deleitarse y extasiarse viendo "La vida de los Cartujos".

"LA ESCUADRILLA DESHECHA"

Monumental Cinema. — Tres aviadores de la guerra, que al finar ésta se encuentran sin trabajo, deciden ir a Hollywood, donde trabaja la hermana de uno de ellos, y forman una escuadrilla que se contrata a un tanto por hazaña, que han de ser filmadas para películas de aventuras.

El director de la Casa productora se informa que uno de ellos ha sido novio de su mujer y, arrebatado por los celos, decide deshacerse de ellos. Cada vez les pide un ejercicio más arriesgado, y por último estropea uno de los aparatos. Un accidente casual obliga a cambiar de piloto, y muere trágicamente uno de los aviadores.

Sus compañeros deciden vengarlo y en una diputa violenta uno de ellos da muerte al director cinematográfico que asesinó a su camarada. La Policía indaga lo ocurrido, y uno de ellos, por asegurar la felicidad de su hermana, que va a casarse con su compañero, oculta el cadáver en su avión y simula un accidente, en el que perece.

No puede ser más emocionante este film conmovedor, que hoy se proyecta en el suntuoso Monumental Cinema. Los nombres prestigiosos de sus intérpretes son una garantía del éxito de esta superproducción, que representa una epopeya de los héroes del aire.

CARTELERA

Principal. — Compañía de comedias cómicas de Casimiro Ortas.

A las seis y media, "El niño de las coles".

A las diez y media, "El niño de las coles".

Teatro Circo. — Compañía de grandes espectáculos Rambal.

Ultima semana, a precios populares.

A las seis y media, "Secreto de confesión, o los mohicanos de París".

A las diez y media, "Secreto de confesión, o los mohicanos de París".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Estreno de la magnífica película "Entrada de empleados", por Warren William y Loretta Young. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Exhibición de interesantes reportajes de actualidad y documentales. A petición del público, "La vida de los Cartujos" y estreno de otros interesantes noticiarios. Sesión continua.

Teatro Cinema Parisiana. — Grandioso éxito de "Milady", segunda y última parte de "Los tres mosqueteros", por Aime Simon Gerad y Blanche Montel. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más suntuoso salón de espectáculos.

Un éxito definitivo. Una película de categoría. "Torero a la fuerza", creación de Eddie Cantor. Sesiones a las cinco, siete y diez y tres cuartos.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Hoy, la superproducción de gran éxito "La escuadrilla deshecha", por Richard Dix y Mary Astor.

Butaca, 0'60 pesetas; general, 0'30.

Aristocrático Salón Doré. — Último día del sensacional programa doble "El águila y el halcón", por Fredric March, Gary Grant y Jack Oakie. "Del prado a la arena", con Juan Belmonte.

Cine Victoria. — Salón de moda. Extraordinario éxito del intrigante film policíaco "El crimen del siglo". Reportaje de la corrida de toros en honor de Méjico.

NO PASO NADA

Unos tiros que producen alarma

Esta madrugada el vecindario de Torrero escuchó alarmado varios disparos de fusil, cundiendo rápidamente la noticia de una imaginaria agresión a la fuerza pública.

Rápidamente salió de Comisaría un camión con guardias de Asalto para averiguar lo que hubiera de cierto en tan justificada alarma del vecindario.

Pronto se puso en claro lo sucedido.

Dos raterillos se disponían a saltar las bardas de un corral con ánimo, sin duda, de entrar en posesión de algunas aves, cuando tuvieron lá, "desgracia" de ser vistos por los centinelas del cuartel de Caballería, de Torrero.

Y, claro, los muchachos se echaron buenamente el fusil a la cara y dispararon varios tiros al aire, "gestión" que bastó para que los amigos de lo ajeno huyeran taconeándose la última vértebra.

Las detonaciones, como decimos antes, produjeron la natural alarma entre los vecinos de Torrero y calles adyacentes al paseo de la República, y aún hubo ciudadanos de ambos sexos que asomaron al balcón su cara somnolienta para indagar lo acaeció a horas tan intempestivas.

En resumen: Pólvora en salvas.

RADIOTELEFONIA

Radiofónicas

LA VOZ DE SUIZA

Los rumores según los cuales el año próximo las estaciones suizas de Sottens y de Beromünster aumentarían su energía hasta 50 y 100 kilowattios, respectivamente, se confirman ahora oficialmente por las autoridades suizas competentes.

LA RADIOFONIA DANESA EN ONDAS CORTAS

Siguiendo el ejemplo de otros varios países que han construido estaciones de radiodifusión en ondas cortas al provecho de sus colonias o de sus ciudadanos que viven en el extranjero, Dinamarca también acaba de elaborar planes para una radiofonia en ondas cortas, a fin de estrechar el lazo que une a los súbditos daneses en el extranjero a la madre patria.

LA PROPAGANDA RADIOFONICA EN SUIZA

La propaganda para la radiofonia en Suiza ha sido puesta en las manos de una nueva Sociedad, "Pro Radio", en Berna. Sus ingresos provienen de un impuesto llamado "de control", percibido por cada aparato de T. S. H. vendido y que se eleva a 5 francos por aparato; además recibe del Tesoro una subvención anual de 50.000 francos suizos.



LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—La Presentación de Nuestra Señora en el templo, San R Celario, papa; Honorio, Eutiquio y Esteban, mártires.

Cortes de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Salud o a Nuestra Señora de Sancho Abarca, en Santiago.

En la Santa Capilla del Pilar a las ocho, para las señoras de la Corte de Honor, misa y comunión general y al final responso por el eminentísimo señor cardenal Soldevila; por la tarde, a las cinco y media, termina el triduo por el aniversario de su erección canónica, con sermón por el doctor Bayo, canónigo.

Misas de comunión y fiestas por la Presentación de la Santísima Virgen: en las Religiosas de la Enseñanza, Tercerías, Escolapias, Santa Inés, Noviciado de Santa Ana, Santa Rosa y otros templos, y por la tarde, a las cuatro, los cultos con plática en Santa Rosa, la Enseñanza y Escolapias.

Mes de las Animas.—Continúa este piadoso ejercicio, a las siete y ocho, en los Padres Carmelitas; a las ocho, en Santa Cruz, Santiago y Santa Engracia; a las ocho y cuarto, en Jerusalén; a las ocho y media, en San Felipe; en este último templo por la tarde, a las cinco y media, cultos en favor de las Almas del Purgatorio, con sermón por el reverendo Padre Demetrio Zurbitu.

En Jerusalén, a las ocho y media, continúa la novena a San Ramón, con misa en su altar y lectura del ejercicio correspondiente.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en Santa Isabel de Hungría (Arrabal). Mañana, en las Fecetas (Puerta de Sancho).

Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno 11 (Nuestra Señora del Carmen).

NOTAS DE ENSEÑANZA

CONSEJO PROVINCIAL DE PRIMERA ENSEÑANZA DE ZARAGOZA

A propuesta de la ponencia designada al efecto, y por el presidente de este Consejo, se han hecho los siguientes nombramientos de maestros interinos:

Maestros.—Don Benjamín Jiménez, número 32 de la lista de cursillistas de 1931 (actuó en Teruel), para Castejón de Valdejasa.

Don Emilio Murillo Esteban, número 61 de la lista sin servicios, para Torralbilla, escuela mixta.

Don Angel Ros Gracia, número 64 de la lista sin servicios, para Ateca, sección graduada.

Don Francisco Saz Gimeno, número 65 de la lista sin servicios, para Letux.

Maestras.—Doña Africa Vega Remón, número 6 de la lista con servi-

cios, para Villarroya de la Sierra, escuela número 2.

Doña María Asunción Fernández Sabio, núm. 44 de la lista sin servicios, para Torralba de los Frailes.

Doña Primitiva Múgica Abella, número 47 de la lista sin servicios, para Zaragoza (sección de la graduada de Graneros).

Doña Eloisa Frago, número 7 de la lista con servicios, para Maella (sección graduada).

Doña Gumersinda Murillo Celasanz, número 48 de la lista sin servicios, para Almonacid de la Cuba.

Doña Lucía Delgado de las Casas, número 49 de la lista sin servicios, para Aldehuela de Liestos.

Los números intermedios no se nombran por corresponder a cursillistas que se hallan realizando ejercicios, reservándose el derecho para cuando terminen los actuales cursillos.

NOTICIAS GENERALES

INSPECCION SANITARIA. — Se han destinado a la solubilización una vaca y dos ovejas, habiéndose retirado de los mercados 64 kilos de pescado y 60 de frutas.

CHOCOLATES

GIMENEZ Y C.ª, S. en C

CLASES ESPECIALES

Pídate muestras y condiciones

J. Jaime, núms. 52 y 54-ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14, Ignatelli, 1 y Azoque, 24-26-28-30

CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUMERO 9. — Se interesa la presentación en este Centro (cuartel de San Lázaro, Arrabal) de los individuos Tomás Muñoz Velasco y Enrique Manresa Martínez para entregarles un documento.

GUÍA DEL COMPRADOR. — Precios máximo y mínimo a que los mayoristas han vendido ayer a los minoristas los pescados que a continuación se detallan: palometas, kilogramo, 1'40 y 1'30; dorada, 2'60 y 2'50; besugo, 2'25; gallo de mar, 3'10; aguja, 0'90; pescadilla, 2'25 y 1'50; lenguado, 4'60; anguilas, 2'30; camarones, 1'60; gambas, 5; almejas, 3'50 y 1'60; calamar, 3'00; calamar volador, 1'20 y 1'10; porrocha, 0'80; merluza, 3'60 y 3'10.

J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

GUARDIA MUNICIPAL. — En las oficinas de la Guardia municipal se encuentra depositado un monedero conteniendo una cantidad en metálico, que se entregará a quien acredite ser su propietario.

LA VIDA JUDICIAL

MAÑANA SIN INTERES

La mañana de ayer careció de todo interés en la Audiencia, a pesar del número de abogados que concurrieron para actuar ante las Salas.

En la de lo Civil los abogados señores Marraco y Martí Laguardia intervinieron muy brevemente en la vista de un interdicto.

El señor Isábal defendió, en la Sala de lo Criminal, a un vecino de Garrapinillos acusado de un delito de lesiones menos graves, causadas con motivo de una incidencia por riego de una finca.

Los señores Climente y Sáinz intervinieron después en un juicio de causa por hurto de gallinas contra dos procesados, uno autor y otro encubridor.

Y, finalmente, el señor Sancho Brased defendió a otro sujeto acusado de tenencia de arma.

Ninguno de tales juicios merece el más nimio comentario por su falta de interés.

La suscripción para las cantinas escolares

Recibimos la siguiente nota: Por error involuntario en la nota de Prensa facilitada el pasado sábado se dió como suscrito con una plaza para las Cantinas escolares al Banco de Aragón, cuando son tres las plazas con que esta entidad se ha suscrito.

En el día de hoy se ha recibido un nuevo boletín, suscrito por la Casa Siemens, para una plaza en las Cantinas escolares.

FIESTAS Y VELADAS

"DON JUAN TENORIO" EN EL CASTILLO

En la noche del pasado sábado una selección de aficionados representó en este salón la obra de don José Zorrilla con marcado realce escénico.

Maravillosa fué la interpretación del papel de Doña Inés por la actriz Pilar Latorre, que, una vez más, supo decir su papel con realce profesional. Igualmente la ingenua Pilarín Esteban mostró brillantez en su encarnación de Doña Brígida, rayando, con su compañera mencionada, a gran altura.

En el Don Juan, el actor señor Moros alcanzó nuevamente un éxito, acompañado en el Mejía por el señor Lacueva, quien nos puso, como siempre, de manifiesto que sigue su brillante carrera con bríos.

El señor Serrano nos apareció en el Escultor con tal sentido en el recitado que fué calurosamente ovacionado.

Los demás actores, señor Gurrea,

cumplió en el Don Gonzalo, así como el señor Marín en Don Diego. Los señores Lorén y Caballero, muy bien en los suyos. Compartieron el éxito de la noche las señoritas Esteban (F.), Vicente y Pinillo.

El público salió satisfecho de la velada.

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49

DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1933

VALORES DEL ESTADO

Table with 2 columns: VALORES DEL ESTADO and Cambios. Includes entries like Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4% 1908, etc.

ACCIONES

Table with 2 columns: ACCIONES and Cambios. Includes Banco de España, Chades A. B. G., Telefónicas P., etc.

OBLIGACIONES

Table with 2 columns: OBLIGACIONES and Cambios. Includes Ayuntamiento Zaragoza 5%, 1905, etc.

MONEDA EXTRANJERA

Table with 2 columns: MONEDA EXTRANJERA and Cambios. Includes Cheque sobre Paris, Londres, Berlin, etc.

PUBLICACIONES

"CULTURA"

Esta revista publica en su último número el sumario siguiente: "La experiencia americana y la economía dirigida", Aubin Rieu-Bernet; "Para ser enfermera", profesor Julián de la Villa; "Cómo se baña al recién nacido", profesor Pinard; "La mujer y el cock-tail", Hipócrates; "Condiciones del huevo sano", profesor Pauchet; "Un documento que deben conocer todos los amantes de la paz"; "Las palabras sirven para ocultar los hechos y las intenciones", Georg Bernhard; Extractos del libro de Hitler "Meine Kampf"; "A votar", María Brisso; Información sobre los grupos escolares de Madrid; "Para tener salud y belleza", doctora Ana; "Sueño e insomnio", doctor H., etc., etc.

ANUNCIOS OFICIALES

Segunda subasta

Bajo esta formalidad se venderá por los albaceas testamentarios de doña Leonor Alicante Barthe, el día 27 de noviembre actual y hora de las once, en la notaría de don Ignacio Ansuátegui (Independencia, 22 y 25), la siguiente finca:

Una casa en la plaza de San Felipe de esta ciudad, números 6 y 8.

Dicha subasta se verificará bajo el tipo de TRESCIENTAS NOVENTA Y UN MIL DOSCIENTAS QUINCE PESETAS, o sea con una baja del veinticinco por ciento en relación al tipo de la primera.

El pliego de condiciones y títulos de propiedad estarán de manifiesto en dicha notaría.

Surtidor de gasolina

La Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A., saca a concurso-subasta, en tercera convocatoria, la Agencia para la administración del surtidor instalado en Brea de Aragón, en la carretera de Morés-Venta de Ciria, kilómetro 7. hm. 2, con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto y a disposición de los concursantes en la Agencia Comercial de CAMPSA, de Zaragoza, con oficinas en el paseo de la Independencia, núm. 29, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, hasta el día 30 del corriente en que quedará cerrada la admisión de proposiciones.

Zaragoza, 20 noviembre de 1933.

Banco de España

ZARAGOZA

Relación de los saldos de cuenta corriente existentes en esta Sucursal, a los que es de aplicación la presunción de abandono preceptuada por el R. D. ley de 24 de enero de 1928, la que se publica para conocimiento de los interesados o sus derecho-habientes, a fin de que puedan formular a esta dependencia las reclamaciones que convengan a sus intereses antes de que pasen a ser propiedad del Estado.

Francisco Bayo Izquierdo, pesetas 125; Segundo Bravo, ptas. 11'36; Francisco Carranza, ptas. 18'67; Serafín Gavarra Illera, ptas. 54; Rafael López Gil, ptas. 23'33; María Martínez, viuda de López, ptas. 25; Epifanio Moriones Azanza, ptas. 50; Roque Palacios, ptas. 8'50; Antonio Parlange, ptas. 40'88; M. Payá y C.ª, ptas. 12; Antonio Rafael Pi Cervera, ptas. 28; Miguel Rovira Male, ptas. 65'44; Ciriaco Ruiz Rodrigo, ptas. 127; Fernando Santa Pau, pesetas, 100; Mariano Tuso Martín, pesetas 35; Villarroya y Castellano, pesetas 92'19. — El secretario, J. Vinyas.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día / noche

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

Nada de honores ni enchufes; nada ofrece el

Anís INFERNAL

¡ES EL PEOR DEL MUNDO!!

DISCURSOS
POLÍTICOSCON TODA
COMODIDAD...

...podrá usted oír las retransmisiones de los actos políticos desde su casa, con uno de los nuevos receptores Philips a «Superinductancia».

La radio es imprescindible en todos los hogares, ya que no hay acontecimiento de importancia que no sea retransmitido.

Esta es la ocasión para adquirir un receptor que le informe de cuantos actos sensacionales sucedan

PHILIPS Vea los nuevos receptores Philips «Superinductancia»

Construido por las más importantes fábricas europeas de T. S. H.

Delegación de "Philips Radlo" en
Aragón, Soria y Tudela
(de Navarra):

Joaquín Guiral

San Jorge, 6 y 8
ZARAGOZA

TALLER DE SERVICIO "PHILIPS":

Taller núm. 206, para Aragón
y Soria:

Paseo de Pamplona, 11
Teléfono 1253
ZARAGOZA

"La Voz de Aragón" es el único periódico regional que publica gratuitamente los anuncios de colocación para los necesitados de trabajo



¡Pero que vestidos más irreprochables! ¿Como se arregla Vd. para conservarlos tan limpios?

SEÑORA: Es que los limpio todos los días con

Nettosol

y hago que desaparezcan toda clase de manchas. La ropa dura mucho más. Queda como nueva y se desinfecta.

Nettosol

quita en pocos minutos toda clase de manchas en Trajes Sombreros, Guantes, Corbales, Tapetes de mesa y de billar, Sotanas, Manteos, Uniformes, Cuellos, Bordados, Grabados, Dibujos, Pergaminos, Raso blanco y Seda.

Este producto admirable se vende en las Droguerías más acreditadas. Comprar una vez es adoptarlo para toda la vida. FRASCOS A 2'50 Y 4'50 PESETAS

—En verdad que no sé qué excusa daré allá abajo—contestó el interpelado haciendo un movimiento con la cabeza para indicar la dirección de Londres—; y recuerdo que la última vez que me permití quedarme un lunes sin tener licencia, me dijeron que mis hazañas iban a terminar de mala manera.

—¿Sabéis lo que podéis hacer, Gerardo?—dijo Celina—. ¡Echad la culpa a la caza! No creo que haya un director tan gruñón o tirano que os reprenda el no haber tenido valor para volver la espalda a los vedados de faisanes el primero de octubre.

—¡Es indudable que tenéis razón—replicó Isabel Lynn echándose a reír—. Y luego que os haya reprendido os preguntará cuántos pares habéis matado y buscará con la mirada los que cree debéis regalarle, ¡ya veréis cómo los busca!

—Pero no tenéis presente que Gerardo no caza—, dijo Fanny a manera de objeción.

—No, no cazo porque me entretuvieron estas señoritas—respondió Gerardo—. No digáis que no, Celina, porque sostengo que es la verdad.

—¡Qué cuento!—exclamó Celina—. En mi vida he visto un hombre que se os pareciese, señor Gerardo; si os quedasteis fué porque así se os antojó. Echadme, si no, la culpa a mí, pero conste que sé a qué atenerme en ese y otros asuntos. No es por mí por quien os quedasteis.

Fanny Chevenix contempló el rostro delicado de Alicia Dalrymple, ese rostro encantador que no tenía secretos.

Gerardo Hope era un admirador de la hermosura en general, pero sus preferidas eran Fanny y Alicia con un matiz distinto para cada una de ellas.

¿Estaban destinadas a convertirse en rivales?

Fanny se apresuró a dar cuenta de la invitación de la señorita Margarita Upton, que todos aceptaron con apresuramiento, excepto Gerardo, que para excusarse manifestó que no tenía más recurso que marcharse a Londres aprovechando el tren de mediodía.

—El convite de la señorita Upton, ¿comprende también a Oscar?—preguntó Alicia con acento reposado—. Está ahora con nosotros.

—Así debe ser, porque cuantos más locos haya más nos reiremos—respondió Fanny.

—Pero eso no quiere decir—añadió la joven con su habitual franqueza—que Oscar sea uno de mis preferidos, es demasiado grave su carácter para congeniar con el mío, pues es más grave que un juez.

Juntos empezaron a charlar, y sea por lo que quiera, Gerardo Hoper y Fanny se quedaron atrás, dejando que el grupo formado por sus amigos adelantase algunos pasos.

—¿Por qué os quedasteis hoy aquí?—le preguntó la joven en voz ba-

sola sin estar las otras dos, que entre ellas, fuera de esas temporadas, sostenían una cordialísima correspondencia.

La primera de las que se casaron fué Catalina Grant, que se unió a un tal Cristóbal Grubb, jefe de una importante casa de comercio de la City.

Conviene, para inteligencia de nuestro relato, que el lector no olvide que esto sucedió treinta años antes de la época en que da principio este relato y que esta misma narración se empezó muchos antes del presente año.

En esa época atrasada, un comerciante, por muy rico y distinguido que fuese, producía en las clases más elevadas de la sociedad el efecto de un hombre que está en el Purgatorio.

Dedicarse al comercio equivalía a hacerse culpable de un crimen social ni más ni menos; es muy cierto que las opiniones sufrieron grande y transcendental cambio desde esa época, pero muchas personas que viven aún pueden sostener la veracidad de cuanto afirmo.

Por esta causa, sin duda, cuando Catalina Grant, por cuyas venas corría sangre noble, se olvidó de lo que se debía a sí misma y a sus amigos, hasta el extremo de casarse con el señor Grubb, todos convinieron en que se había degradado para siempre.

Esta determinación de la señorita Grant dió origen a algunas cartas llenas de amargo desdén y procedentes una de ellas de sir Netherleigh y las otras de sus parientas, en las que le decían que se había olvidado de todas las conveniencias sociales.

Desde ese instante condenaron todos al olvido a la señora Grubb, la que, por otra parte, no perdió nada sin contar con que en el gran mundo apenas la conocía nadie.

Debiase esto a que siendo la señorita Grant hija de un humilde rector de provincias no había tenido muchas ocasiones de presentarse en las reuniones aristocráticas, excepción hecha de la de sir Francisco Netherleigh, mientras tanto que las otras dos formaban parte del gran mundo.

Todas estas razones contribuyeron a que se olvidase la existencia de Catalina Grubb como si en otra época no hubiese vivido en el mundo civilizado.

La segunda que se casó fué Isabel Cleveland.

Su elección recayó en un joven par alegre y disipador, llamado Jorge Federico Chenervix, conde de Acorn, y para hablar con más propiedad debemos decir que fué el par quien la eligió a ella.

Margarita Upton no se casó.

Transcurrieron los años, y lord y lady Acorn tuvieron buen cuidado de mantener íntimas relaciones con sir Netherleigh, contando, allá en su fuero interno, con que el conde sería el heredero elegido.

Siempre segundas vueltas fueron desagradables

IRISARRI

tiene esa ventaja; con sólo ver los surtidos en camas metálicas y muebles tan económicos que ofrece, a la primera el público compra sin pensarlo más

MEÑEZ NUÑEZ, 18

Una nueva era de belleza

Un nuevo tipo de mujer bella se esparce hoy por el mundo entero. Es una hermosura distinta, que sobresale de las demás, muy original y muy moderna, que lleva un "caché" propio, por el uso de los célebres



POLVOS DE ARROZ RISLER



Una Belleza Risler (una mujer que hermosea su rostro con los Productos RISLER), es aquella que a todas horas, de día y de noche, ostenta un cutis fino, suave, mate y afelpado, sin brillantez ni grasosidad y sin tener que recurrir a un constante maquillaje. Una sola aplicación de los famosos POLVOS DE ARROZ «RISLER» basta para todo el día y es suficiente para que Vd. sea también Una Nueva Belleza Risler.

THE RISLER MANUFACTURING Co. New York - Paris - London.

450 PLAZAS CON 2.500 PESETAS

Convocadas 450 plazas de Auxiliares Administrativos con 2.500 pesetas ("Gaceta" 4 noviembre 1933). Instancias hasta el 5 de diciembre. Exámenes en mayo 1934. Se admiten señoritas. No se exige título. Edad, 16 a 40 años. Para programa oficial, "nuevas contestaciones" y preparación en sus clases o por correo, con profesorado del Cuerpo, dirijanse al "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, Y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID. Exitos: de las siete últimas oposiciones a Hacienda en seis obtuvimos el número 1 y 439 plazas, cuyos retratos, números y nombres se publican en el Programa oficial que regalamos. Tenemos Residencia-Internado. Nos encargamos de la presentación de instancias y obtención de documentos de nuestros clientes y alumnos.

CAFÉS

"EL CRIOLLO"

Santiago 20, Cerdan 7

Los jueves, regalos a los niños.

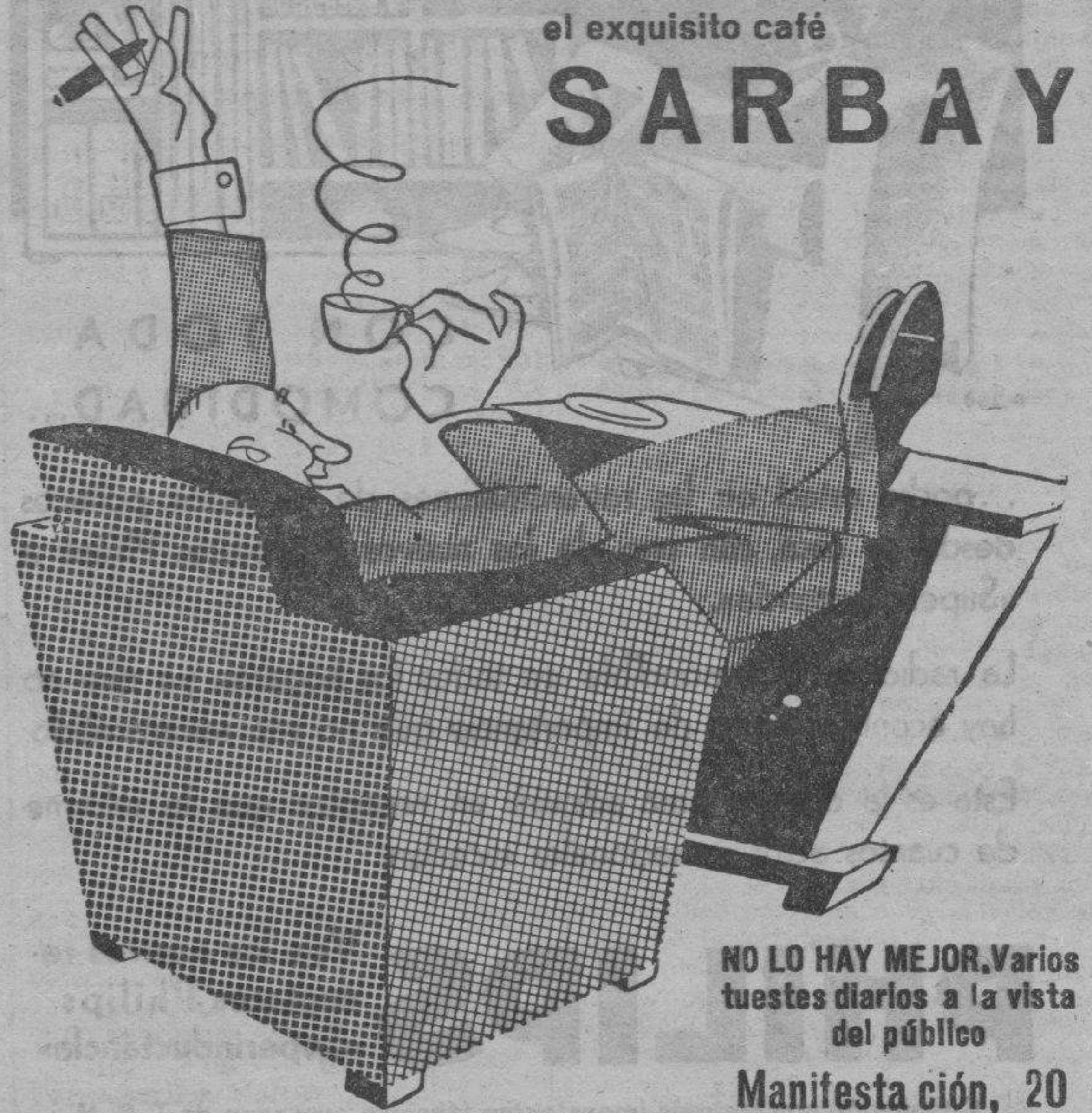
PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el Vino Oña del Dr. Artstegui

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

De todos modos, el conde tenía gran necesidad de esa herencia, porque era de esos hombres que, como suele decirse vulgarmente, tienen las manos agujereadas, pero el baronet de Court-Netherleigh no manifestó jamás ni a los miembros de la familia Acorn ni a ninguna otra persona deseos de poner en planta semejante proyecto.

Las esperanzas de lord Acorn se fundaban en que sir Netherleigh no tenía otro pariente varón a quien dejar su fortuna, pues aun cuando en realidad Margarita Upton era su pariente, no se acostumbraba a dejar fortunas de tanta cuantía a una mujer, y si lord Acorn se daba tono diciendo que era pariente del baronet, debía a que se había casado con su prima.

Al cabo murió sir Francisco Netherleigh, y a excepción de los legados que hizo a su servidumbre y de algunas memorias piadosas, dejó toda su fortuna sin limitaciones de ninguna clase a Margarita Upton.

Sorprendida o no por tan inesperada suerte, ésta aceptó la herencia con gran calma, como una persona que toma posesión de lo que le corresponde por derecho propio, y se instaló en Court-Netherleigh.

Desde aquella época, en la que tenía treinta y ocho años, habían transcurrido catorce, y en la en que la presentamos a nuestros lectores había cumplido cincuenta y dos.

No costará a nadie gran trabajo el suponer que no le faltaron pretendientes, pero siempre que oía la proposición de uno de éstos meneaba la cabeza respondiendo negativamente.

Buscaban, decía, a su dinero y no a ella, —así lo declaró ingenuamente—, y puesto que no se acordaron de ella cuando la creyeron pobre, no debían asediarse al ver que había heredado una fortuna cuantiosa.

Desde el momento en que ocurrió ese suceso, se instaló en Court-Netherleigh, en donde vivió siempre sola, y aunque tenía fama de algo excéntrica, todos confesaban que era una excelente señora que sabía gobernar perfectamente su patrimonio.

¿Y los esposos Acorn?

Estos, al menos en público, pusieron a mal tiempo buena cara, y continuaron haciendo una corte asidua a la señorita Upton, del mismo modo que en otra época la hicieran al difunto baronet.

Había de llegar un día en que Court-Netherleigh, con todas sus pertenencias, fuese a parar a sus manos; esto era lo que todo el mundo creía, pero más que nadie lord Acorn, que no teniendo sin duda otra cosa que hipotecar hipotecó hasta sus esperanzas.

Era el conde un hombre optimista e imprudente como pocos, tanto que difícilmente se encontraría un hombre semejante.

Las dos jóvenes a las que poco antes hemos presentado como de

visita, a la sazón en casa de Margarita Upton, eran las dos hijas más jóvenes del conde, y como en general la familia profesaba a ésta gran cariño, las jóvenes adquirieron la costumbre de llamarla "tía Margarita", por más que no lo fuese, y si sólo una pariente en un grado lejano.

—¡Qué lástima!—exclamó lady Fanny sin dejar de jugar con el antejo, pero sin separar sus miradas de los picapedreros que trabajaban en la carretera—, ¡Y yo que creí que eran los Dalrymple que venían a visitarnos!

—Una vez que tenéis tantos deseos de verlos, poneos los sombreros e idos a Moat Grange, y si queréis podéis invitar para que venga aquí esta tarde el elemento joven.

—¡Oh! ¡Cuánto me alegro! Va a ser una tarde deliciosa —dijo Fanny—. ¿Y a esa señorita joven que les acompaña a la iglesia podremos convidarla también? Les oí que le llamaban la señorita Lynn.

—Nada más natural. Es muy simpática y tiene unos ojos hermosísimos.

—Muchas gracias, querida tía—respondió en voz baja Adela.

Y al pasar por delante de la señorita Upton se inclinó para besarla, al mismo tiempo que una alegre sonrisa iluminaba su lindo rostro.

No fué esto porque a Adela le gustase mucho la compañía de los Dalrymple, pero le parecía monótona la vida en Court-Netherleigh... leigh.

Al llegar cerca de Moat Grange las dos hermanas encontraron a un grupo que salía de allí; componíase éste de Celina y Alicia Dalrymple, (ésta última cojeaba un poco) y de una joven que había ido a pasar una temporada allí.

Llamábase ésta María Luisa Lynn, era linda sobre toda ponderación, a pesar de su aire pensativo, y poseía además unos admirables ojos de un gris azulado, de los que costaba gran trabajo separar la mirada una vez que se la fijaba en ellos.

Acompañaba a estas señoritas Gerardo Hope, un joven alegre y amable, que estaba empleado en Londres en una oficina del Gobierno y que aprovechaba todas las excusas imaginables para ir a pasar los domingos a Moat Grange.

—¡Ah! ¡Parece que aún no os habéis marchado!—exclamó lady Fanny.

Conviene que se tenga presente que tal vez el haberse mostrado tan impaciente para ir a visitar a los Dalrymple se debía en parte a que esperase hallar a Gerardo.

—¿Qué es lo que podéis alegar en vuestra defensa, señor Gerardo, después de haber jurado ayer por todos los dioses que hoy os marcharíais sin remisión en el primer tren de la mañana?

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85 - Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar sete impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Table with 2 columns: 'Desde' and 'Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio'. Rows show price ranges from 5'01 to 1.000'01.

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA amplia habitación, todo exterior, recién restaurada. Cervantes, 4, portería.

LOCAL propio para industria o almacén, se arrienda. Palafox, 8. Informarán, plaza del Reino, 5.



SE ARRIENDA una tienda en Azoque, 45. Informarán en el segundo piso de la misma casa.

SE ARRIENDA molino harinero de dos piedras, maquinaria nueva y separador de semillas. Informarse señor presidente de la Electro Arandina, en Alameda de Montcayo.

ARRIENDO, Santa Cruz, 5, amplia habitación propia pensión, oficina, 125 pesetas mes, y San Félix, 7, un almacén 15 pesetas mes. Razón, ambas porterías.

LUNA 2, 4 y Contamina, 17 se arrienda un buen local en planta baja.

ENSEÑANZAS

INSTITUTO "ANDOLZ", Mártires, núm. 2, segundo. Bachillerato. Comercio. Oposiciones Hacienda. Policía. Enseñanza general. Clases especiales para retrasados. Director, don Adelino Andolz, profesor mercantil, interventor Administración local.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente acaentil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y platabormas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera Clases especiales para señoritas. Herólesmo, 55, garage.

OPOSICIONES HACIENDA. Ante la imposibilidad de dar a conocer en este pequeño anuncio todos los detalles de nuestro procedimiento de enseñanza y los referentes a la oposición, rogamos que todos los que se interesen por ella vayan a la ACADEMIA KÜHNEL, Alfonso, núm. 12, entresuelo, donde se les facilitarán detalles y programas gratis. Sols horas de preparación 25 pesetas mensuales.

PROFESORA de taquigrafía prepara para oposiciones y da lecciones a señoritas. San Miguel, 16, segundo izqda.

HUESPEDES

VIAJEROS: Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, 2.º Teléf. 29-97.

SE DESEAN dos o tres huéspedes fijos, buen trato y habitaciones soleadas. Pensión completa, 4'50. Mayor, 45, segundo izquierda.

SE DESEAN dos o tres huéspedes; buenas habitaciones, con sol; estarán como en familia. Informarán, Don Jaime, Confeitería Niza.

NOUVEL HOTEL, Barcelona. De primer orden, con o sin pensión. Auto e intérprete estación. Salón peluquería. Restaurant. Entre Ramblas y plaza Cataluña. Calle Santa Ana, 18 y 20.

MATRIMONIO sin hijos desea uno o dos huéspedes, trato familiar, precios económicos, casa moderna, cuarto baño, habitación con balcón calle. Informes, Conde Aranda, 61, principal.

COMPRAS

PRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

TRAPOS, hierros, metales papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, carpinterías, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin. 1 (plaza Huesca). Teléf. 4.000

VENTAS

VINOS de su cosecha, corrientes, fino y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull, Carriñena.

MONDONGOS. Comprado siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servirlos. Arroces seleccionados: corriente, 7'50 arroba. Bomba "Calasparras", de Hellín, lo más formidable, 16. Píñones, 5 el kilo. Avellana, 4'50. Almendra tostada, 5. Venta del pimentón chorricero Riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

SE VENDE máquina industrial, poco usada, espejo grande. Cadena, 33, tercero.

CAMAS hierro sommier "Numanzia", 55 pesetas; con barra, 60. Armario luna, color guinda, 75; satén, 70 y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal.

GRAN GANGA: Vendese Citroën B. 14, bombeado, en uso inmejorable, bien calzado, en 3.500 pesetas. Razón, Garage (alvo, Zurita), 1.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Rómulo, 2. Teléf. 41-50.

LOS MUEBLES NAVARRO ha trasladado su almacén de Santa Cruz a la calle Méndez Núñez, núm. 40. Muebles de lujo y económicos a precios baratísimos.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejados. Pies banco jardín. Balcones Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

VENDO Ford cerrado a toda prueba. Madre Sacramento, 49.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

PRECISO socio para negocio en marcha, gran porvenir, aportando 3.000 pesetas metálico. Informes, "El Faro", Armas, 20, segundo. De 3 a 4 y 7 a 8.

OBRRERAS de punto de aguja, en su propio domicilio, se desean para trabajar jerseys. Se precisa gran práctica. Cerdán, 9.

DEMANDAS

SE OFRECE peletera en casa o a domicilio. Precios económicos. Razón, San Miguel, 4.

SE OFRECE joven de 23 años, de oficio impresor, para dentro o fuera de la capital; para listero de carreteras, mozo ayudante de almacén, cobrador para las Empresas de automóviles, fábricas o talleres y corredor de Sociedades de Seguros o cosa análoga. Dirigirse a Felipe del Molino, Hiladores, 26, Daroca.

SE OFRECE chófer o para lo que convenga. Pocas pretensiones. Razón, Avenida de Madrid, núm. 6 (frutería).

FAMILIA deseando repararse, sabiendo conducir auto y tractor, con mucha práctica en agricultura, ganadería y lechería y demás maquinaria agrícola, tomaría finca en arriendo o a medias, bien para encargado de ella o lo que convenga; también para vigilar motores explosión u otras maquinarias. Escribid a Rufin Gallén (Francia) (Haute Garonne) Lherm.

SE OFRECE chico de 14 años, con inmejorables referencias, para "botones", meritorio o cosa análoga. Razón, Mayor, 37, tienda.

SE OFRECE joven 17 años para oficina o cosa análoga, conocimientos contabilidad y mecanografía. Buenos informes. Pocas pretensiones. Preferible sólo tarde. Razón, Virgen 7 y 9, primero.

MATRIMONIO sin hijos ofrécese, buenos informes. Chófer para particular, camión de negocio, ordenanza, mozo almacén, etc.; la señora cocinar o mandados por horas. Formarán, Delicias, 26 de Junio, primero centro.

PELUQUERO oficial, 9 años práctica, se ofrece. Calle Fita, 1, tercero. José Heredia.

SE OFRECE joven para limpieza de café, oficina, faenas de casa o cosa análoga. Buenos informes. Razón, San Pablo, 98, cuarto.

OCASION: Camión Citroën, chasis largo, neumáticos seminuevos, patente pagada B 48.333, 28.000 kilómetros. Gran Garage, de once a una.

GRAN OCASION: Vendo dos bicicletas: una, 75 pesetas, y la otra, 65 pesetas; buen estado. Camino Caballera, letra A, barbería Esteban, Torrero. Gimeno.

SE VENDE aparato de radio-radiola, diez lámparas, completamente nuevo. Sixto Celorrio, núm. 16, segundo izquierda (ante General Franco), Arrabal.

ANTES de comprar cocina económica vean las de Barraguer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítimos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 5.

SE OFRECE medio oficial barbero, o lo que salga. Razón, Universidad, núm. 3, quinto.

JOVEN pueblerino, de 18 años, se ofrece para administrador de viuda o huérfana; pocas pretensiones. Razón, plaza Colegial, núm. 13, Daroca (Zaragoza).

SE OFRECE medio oficial ebanista, o lo que salga. Razón, Soberanía Nacional, número 4, portería.

SE OFRECE medio oficial adelantado de barbero, para dentro o fuera capital. Dirigirse, Miguel García, Azoque, 58, Zaragoza.

SE OFRECE joven, 27 años, casado, para mozo de almacén o cosa análoga. Razón, calle Calvo, núm. 17, Antonio Moya.

OFRECESE joven 20 años, experto comercio, dominando contabilidad y con buenas referencias. Razón, en esta Administración.

SASTRE. Se ofrece medio oficial adelantado para obra fina. Dirigirse a Simón Garcés, Camino Almozara, número 38 (frente Química).

DORADOR sin trabajo, premiado en la Exposición de pequeñas Industrias celebrada en Zaragoza en 1901, y en la de Vitoria 1916, con medalla plata, espera ser favorecido en sus trabajos con algún donativo para su sustento, por lo que quedará reconocido. Calle Rufas, núm. 12, entresuelo.

SE OFRECE marcador medio oficial minervista o lo que salga, para dentro o fuera capital. Razón, Pilar, número 15, Hospedaje.

ELECTRICISTA. Ofrécese para trabajos particulares dentro y fuera de la capital. Precios módicos. Armas, 53.

SE OFRECE matrimonio, 27 años con tres hijos, muy necesitado, para cualquier trabajo o empleo. Razón, calle Calvo, núm. 17, Angeles González.

SEÑORA se ofrece para clínica, despacho o cosa análoga, o despacho de pan. Informes, calle Conde Aranda, número 54, panadería.

PERSONA formal ofrécese carrero, mozo, guarda almacén, cobrador, cosa análoga, impuesto contabilidad. Informes, fianza. Razón, Conde Aranda, 68, ebanistería.

SEÑORA respetable regentaría casa de señor solo o sacerdote; inmejorables referencias; útil para el trabajo. Razón, Ruffin, 54 (barrio las Fuentes).

MAASADORA, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para filetes, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 6.

SE VENDEN dos vacas. Dirigirse Antonio Serón, Santa Isabel, 72, frente a las escuelas.

SE VENDE una bicicleta Alcyon y un aparato de radio de tres válvulas. Todo nuevo y muy barato, en la sastrería del Hospicio provincial.

VENDERIA cama metálica, sin usar, dorada o plateada, y armario. Buen precio y gran ocasión; nada cuesta. No se admiten prenda. Razón, kiosco periódicos, paseo Independencia.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; rejones, pañuero y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras, fotografías, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alabajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez, Boggiro, 21 y 23.

VENTA permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tamamás, Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero) Zaragoza.

CAZADORES. Ocasión: Vendo partida de escopetas sin gatillos, a 60 pesetas, garantizada pólvora blanca, a 85 pesetas. Toda escopeta va provista de certificado de garantía. Catálogo gratis. Cerdán 43, principal.

VENDO Renault, conducción interior, con taxi y permiso, 13 HP., siete plazas, prueba la que desee; completo equipo de herramienta; calzado, seminuevo, con dos ruedas repuesto; precio 5.000. Informes, plaza San Antón, núm. 3, tienda.

OCASION. Por ausencia vendo dos mesas escritorio con sillones, armario comedor y de luna, cómoda, camas hierro y gramófono maleta, 15 discos, todo baratísimo. Mayor, 54, bajo.

VENDO dos capas caballero, seminuevas; cristales dobles para escaparate, varios tamaños más, puertas y marcos madera, tulipas, bombillas y palomillas de metal. Universidad, 7, principal derecha.

OCASION: Vendo Roadster Moon, muy barato, buen estado motor y neumáticos. Garage Moderno.

MAQUINARIA de molinería. Se vende de ocasión, en perfecto estado. Informará don José Hevia, calle Mayorazgo, 8, Manzanares (Ciudad Real).

VENDO caballo de seis años y mula delantera. Se darán a pruebas. Dirigirse a Indalecio Ariza, en Lumpique.

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

VENDO estufa de gas. Plaza de Sas, núm. 4, primero.

VENDO barato portier, capap caballero, tapetes yute, alfombras, caja servicio para inválido, calentador, brasero dorado, balde de zinc y otras cosas. Pignatelli, 54, entresuelo derecha.

TRASPASOS

UN BUEN NEGOCIO. Traspaso zapatería antiquísima, muy acreditada, con taller y vivienda, con existencias o sin ellas; también para alpargatería. Plaza de la Magdalena, junto al Coso. Tratar, M. Llorente, Coso, 121, zapatería.

SE TRASPASA el café-bar de Joaquín Carcasés, por estar enfermo. Para tratar, en el mismo, Lapuyade, 55 (Torrero).

NODRIZAS

SE OFRECE, para criar en casa, ama de 21 años, leche fresca. Informes, corresponsal de este periódico en Villanueva del Rebollar (Terreruel).

SE OFRECE AML 15 días leche para criar en casa, 35 años. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Zuera (Zaragoza).

SE OFRECE para lactancia en su casa mujer casada, treinta años edad, por fallecimiento niña de veinte días. Dirección, Simón Pérez, Cortes de Navarra.

FINCAS

SE VENDE una parcela, compuesta de planta baja y huerto, en muy buenas condiciones. Se dará razón en la Avenida de Madrid, 125, primero derecha, de diez a doce de la mañana.

VENDO pisos Conde Aranda 7.500, 13.500 a 18.500 pesetas, terminados, bien decorados. Vendo casa Hernán Cortés, primera parcelación, 15% por %, facilidades, con 350 metros. Otras nuevas, dentro Zaragoza, de 20.000 a 35.000, con 10%. Zabala, 2.

CAUCHUTADOS

Juan Lázaro Plaza de la Libertad, n.º 23

Teléfono 27-92. - ZARAGOZA

VARIOS

SE VENDE o cambia por vaca de leche, carro, mula y aparejos, cinco terneros de cuatro a seis meses, por vaca de leche. Fuentes de Ebro. Manuel Lapuente.

FINCAS MOLINIAN, Conde Aranda, 22, principal, Zaragoza. Proporciona documentos para oposiciones, matrimonios, reclamaciones, testamentarias, compraventa, etcétera. Gestiona toda clase de asuntos. Gran rapidez y economía.

VUELVO gabanes por 20 pesetas; quedan nuevos. Vuelta y reforma toda clase prendas civiles y militares. Lilián, 4, segundo derecha.

SE ARREGLAN medias y calcetines a máquina, ples enteros y plantillas. Precios económicos. Armas, 25, tercero.

SE LIQUIDAN, por fin de temporada, sillones de junio y mímbr, canastillas costureros. Siempre consultar precios y calidades a la cestería hoy más importante. De encargo, breve plazo entrega. Constructor, Cestería BBB. Democracia, 60.

OPPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes. Marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

VUELVO pellizas militares, 30 ptas.; gabanes, 20 pesetas. Vuelta, reforma toda clase prendas civil, militar. Lilián, 4, segundo derecha.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 750 PTAS.

AÑO..... 30'00 "

-NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 20 páginas

PANTALLA DEL MUNDO

Quiénes quieren repartirse la China

La guerra en el Tibet no puede llamarse, con arreglo a los cánones, una guerra. Durante largo tiempo se ha desarrollado sin ruido, desapercibida.

Hace mucho tiempo que Inglaterra cuenta entre sus posesiones el Tibet. En 1907, según el Convenio anglo-ruso, fueron acordados los derechos de privilegio sobre dicho territorio.

Signo no tiene más que cuarenta mil habitantes de población china, aproximadamente. Es una comarca atrasada, salvaje. Las tropas liberales comenzaron su ataque sobre Sitchonan con la ayuda de los ingleses.

El 19 de junio del 32 las tropas tibetanas, es decir, inglesas, sin pretexto alguno hicieron irrupción en las regiones de la frontera de Sitchonan.

Los Poderes tibetanos explican que las armas les fueron entregadas por... sus jueces militares.

Hay que notar que todo lo que concierne a estos "entrenamientos" del Tibet recuerda fuertemente los sucesos andálogos de Manchuria.

es límite de Sintsain y Sintsan de la Unión Soviética.

Así se realiza en la práctica el reparto de la China. Manchuria al Oriente, Tibet al Occidente. Francia, las Islas del Coral, al Sur.

WILLIAN S. DUTTON Pekín, 1933.

Una anciana muere abrasada

HUESCA. — La Benemérita de Fraga comunica que la anciana Antonia Millanes Martínez, de 71 años, que desde hace mucho tiempo padecía enajenación mental, comenzó a dar gritos de auxilio en la cocina, donde se encontraba.



HABLEMOS DEL TIEMPO...

Las tormentas suelen ser inesperadas, porque si no dejarían de ser tormentas.

¿Puede ser un día de lluvia sin que haya barro?

El tiempo bueno llega, generalmente, después del malo.

No hay que confundir la visibilidad con la visibilidad.

Cuando el tiempo es nuboso es muy fácil hacer el oso.

Frase hecha: "A casita, que lueven votos".

El sol no sale para todos.

El "¡ya escampa!" figura en el diccionario meteorológico y en el político.

Amainó el temporal — decimos — pero no dejes el paraguas en casa, por si acaso.

Esas nubes tan blancas se divierten haciéndonos miedo al tomar forma de monstruos.

El mal tiempo puede ser general, y el bueno también. De aquí que haya buenos tiempos generales y malos tiempos generales.

El cielo raso es de una ingenuidad meridiana. Se le ven en seguida los cañizos.

Escribir ingenuamente es más fácil que tomar el sol.

Por esto el lector no debe buscar doble sentido a estas sencillas frases sobre el tiempo que hemos escrito para huir del obligado comentario ambiente.

PATYNAZO

LECTURAS POÉTICAS

"Trasluz", de Pedro Pérez Clotet



Solamente tres veces he leído los poemas que contiene "Trasluz", de P. Pérez Clotet, y hay tal cantidad de sugerencias poéticas en el libro que me parece imposible degustarlas todas en sólo tres lecturas.

Haber leído tres veces un poema y encontrarlo perfecto es la más clara prueba de calidad. Sabido es que en la comprensión de un poema influye el estado de ánimo del lector.

"Trasluz" es un libro de alta poesía. Alta y honda poesía. Una apasionada serenidad—¿por qué no juntar pasión y serenidad en poesía?—late entre los versos de cada uno de los cincuenta poemas que "Trasluz" contiene.

Desde que que los conocí me van cantando en los oídos muchos de sus versos: "Bajo tus muertas nieves—hay también vivas rosas—de otro jardín más hondo".

Poesía exacta, no quiere de las palabras sino los contornos precisos. Precisión que llega a límites formidables. Ahí está "Noche de todos", que nos recuerda por su perfección a esos buenos poemas de Salinas, poemas en que las palabras son como luces.

A veces asoma en los poemas de Pérez Clotet un tono de cante "jondo", desgarrado y eterno. Así en "Sombra", que tiene prestancia de sentenciar gitano. "Elegía menor" y "Tu corazón" son los otros dos poemas que vienen a recordarnos la cabilia geográfica del poeta: Andalucía.

Debe ser Pedro Pérez Clotet un hombre apasionado y triste: apasionamiento y tristeza que no llegan a

UNA OPINION

El porvenir del teatro en el mundo

Desde hace algún tiempo se observa en todo el mundo un escepticismo extraordinario respecto al porvenir del teatro. Sin embargo, yo no participo de esta opinión y miro con gran optimismo, no sólo el futuro de éste, sino el del music-hall.

Antes de la guerra he observado siempre con atención que ningún francés de buen criterio tenía la audacia de llevar a su familia a pasar la tarde o la noche a un lugar tan inicu, en aquellos tiempos, como un music-hall. Parecía este espectáculo reservado solamente a ciertas personas que iban a gozar allí de una diversión tal vez desvergonzada que les hacía olvidar sus preocupaciones.

Es necesario adaptar el espectáculo al gusto de aquellas personas que acudían asiduamente. Así, por ejemplo, un teatro como el Casino de París era completamente desaprovechado para una señorita.

Hoy ya no sólo no tienen titubeos de llevar a su familia a estos lugares, sino que, tal como hoy se exhiben en París, no tendrían inconveniente en que figurase entre las "girls" la más púdica de las muchachas.

En todos los países del mundo no sólo ha conservado toda su atractivo, sino que ha progresado en sentido más moral el espectáculo ofrecido al público. Quizás a esto algunos me objetarán que el nudismo en esta clase de espectáculos ha avanzado grandemente, y aunque mi modestia me impida sostener teorías de moral mantengo que el nudismo de las actrices, especialmente en Europa, es mucho más artístico e inofensivo que aquellas artistas que aunque más vestidas son presentadas menos artísticamente.

Quizás fué la guerra una de las principales responsables de la sujeción y vigilancia que prevalece generalmente hoy con respecto a la mujer.

Desde hace tiempo la Humanidad hace todo lo posible por desposeer a la vida de todos sus adornos e ilusiones; van en busca de una mayor naturalidad y sólo logran con ello aproximarnos a la fealdad e ineducación de los seres primitivos. En Inglaterra, en América, en todo lugar, la misma tendencia: ocultar los sentimientos, por temor a que resulten ridículos. Quizás los anglosajones son los únicos reaccionarios con esta moda de carácter universal.

Y quizás sea esta una de las principales causas del decaimiento del teatro, dedicado en realidad a mostrarnos personajes y escenas que pudieron tener existencia real. Es extremadamente difícil imaginar a una señorita "modernista" suicidándose por el amor del galán, y según los americanos, la Humanidad vive tan extenuada que no puede concederse el capricho de gastar su capacidad en sensiblerías inútiles.

En el pasado era posible emocionarse por lo más mínimo, porque se vivía con una comodidad y tranquilidad tal que casi puede decirse que faltaban preocupaciones; mas hoy tenemos tantos intereses, tan variadas ocupaciones, que es imposible dedicar a algunas cosas ni un solo minuto. Claro está que comprendo que no es razón, pues tenemos algo de camaleones; unos días hacemos mucho y otros contemplamos las musarañas.

Y ha sido esta más que una necesidad quebrar la línea recta de su espíritu, uno de esos admirables espíritus que se bañan complacidos en los "maravillosos silencios" de que nos habló una vez el maestro Azorín.

ILDEFONSO MANOLO GIL Madrid, 1933.

sidad de purificación material la que ha influido extraordinariamente en el bello sexo para que éste se muestre cada vez más deseoso de independencia y las mujeres estén conformes con las teorías modernistas. Y de rechazo nosotros estamos acostumbrados a amar y a olvidar a la que antes amábamos, sin que por ello tengamos el menor remordimiento ni pensemos jamás en lo que ya perdimos.

Opino que el teatro es más que ninguna otra institución humana la que pasa por un período de transición y demanda cada vez con mayor interés, que aparezca un autor que dé satisfacción a los públicos más exigentes. Los problemas sexuales del día deben ser presentados en escena con una extraordinaria valentía, aunque considero tan difícil esta ardua empresa que aseguraría que aun Lope de Vega, con su extraordinario genio, de invención, encontraría dificultades en estos tiempos.

Y si bien parece ser que la tendencia moderna está inclinada a la igualdad del hombre y la mujer en sus derechos, mantengo que, sir embargo, aun cuando las modas sufran una gran transformación, el bello sexo triunfará y será siempre considerado como lo más fundamental y básico de nuestra vida.

Hoy procuramos rechazar esta obsesión e intentamos ofuscarnos nosotros mismos con la creencia de que la mujer no representa nada en nuestra vida. No obstante, pudiera ser que dentro de veinte años nos encontremos en un mundo en el que imperase la frase. El hombre no sirve para nada en donde exista una mujer. Preveo el día en que el teatro y aun el music-hall tendrán gran importancia como factores del desenvolvimiento de las razas y de su moral.

Todas las personas podrían comprobar, aunque muchos lo ignoren, que hoy en día para llegar a ser una gran "vedette" o estrella se necesita una gran preparación, energía y aun sacrificio y aun así es muy difícil complacer al público.

Antiguamente el público podía ser fácilmente engañado en la creencia de la virtuosidad de una composición o de "estrella". Pero, hoy para satisfacer al público es indispensable dar a las obras una originalidad y gusto extraordinarios, pues, si no, lo más probable es que la mayoría de las personas no salgan de sus casas, donde quizás se encuentren más cómodas.

MAURICIO CHEVALIER

Una comunicación del señor Royo Villanova a la Academia de Medicina de París

"En la sesión celebrada el pasado martes en la Academia de Medicina de París se leyó una comunicación del doctor Royo Villanova, de Zaragoza, sobre "Un probable motivo de la inmunidad y predisposición a la tuberculosis.

Fué acogida con vivísimo interés, esperándose en esta Academia las comunicaciones que en ella anuncia el doctor Royo Villanova, como resultado de los estudios e investigaciones que lleva a cabo actualmente en colaboración con su discípulo, el doctor Pardo Canalis.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.